

ANTARES



Poznámky o
použití a technikách
inštalácie



Blahoželáme Vám k Vašej voľbe.

Váš kotol je modulačný, s elektronickou reguláciou a zapnutím.

- s vysokou účinnosťou
- s hermetickým plášťom

Na rozdiel od tradičných kotlov váš kondenzačný kotol umožňuje spätné získavanie energie prostredníctvom kondenzácie vodnej pary obsiahnutej v spalinách. Znamená to, že na rovnaké množstvo produkovaného tepla **spotrebúva menej plynu** a spaliny obsahujú **menej látok škodlivých** pre životné prostredie.

Materiály tvoriace kotol a regulačné systémy ponúkajú bezpečnosť, vysoký komfort a úsporu energie, aby ste mohli čo najviac oceniť výhody samostatného vykurovania.



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA



- ✓ Tento návod na použitie obsahuje informácie, ktoré sú dôležité pre:
 - používateľa (časť 1);
 - inštalatéra (časť 2);
 - údržbára (časť 3).
- ✓ Používateľ si musí pozorne prečítať pokyny uvedené v časti, ktorá je mu určená (časť 1).
- ✓ Používateľ môže na zariadení vykonávať len činnosti, ktoré sú mu vyslovene povolené a ktoré sú uvedené v príslušnej časti.
- ✓ V prípade nesprávnej inštalácie alebo montáže zariadenia a/alebo jeho súčastí, príslušenstva, doplnkov a súvisiacich zariadení sa môžu vyskytnúť problémy, ktoré nebolo možné vopred predpokladať a ktoré môžu spôsobiť poškodenie majetku a poranenie osôb alebo zvierat. Pozorne si prečítajte pokyny týkajúce sa správnej inštalácie uvedené v návode dodanom so zariadením.
- ✓ Návod obsahuje technické informácie o inštalácii produktov, na ktoré odkazuje. V ďalších otázkach týkajúcich sa inštalácie jednotlivých produktov (ako sú napríklad bezpečnosť na pracovisku, ochrana životného prostredia, bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci) platí povinnosť dodržiavania aktuálne platnej legislatívy a pravidiel dobrej praxe.
- ✓ Údržbu môže vykonávať kvalifikovaný technik, ako je napríklad pracovník autorizovaného servisného centra, ktorý je zárukou kvalifikovanej a profesionálnej vykonanej údržby.
- ✓ V prípade chybného montáže, obsluhy alebo údržby spôsobenej nedodržaním platných technických predpisov, noriem alebo pokynov obsiahnutých v tomto návode (alebo pokynov poskytnutých výrobcom) bude vylúčená zmluvná a mimozmluvná zodpovednosť výrobcu za prípadné škody a zanikne záruka na zariadenie.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

- ✓ **Návod na použitie** si pozorne prečítajte. Len tak budete môcť kotol používať rozumne a bezpečne. Starostlivo ho uschovajte pre budúce nahliadnutie. V prípade, že zariadenie postúpíte ďalšiemu vlastníkovi, odovzdajte mu aj tento návod na použitie.
- ✓ **Prvé zapnutie** musí vykonať technik niektorého z autorizovaných servisných centier. Záruka platí odo dňa zakúpenia výrobku.
- ✓ **Výrobca** odmieta akúkoľvek zodpovednosť za prípadné nesprávne interpretované preklady v tomto návode na použitie. Nie je zodpovedný za nedodržanie pokynov uvedených v tomto návode na použitie ani za následky zároku alebo postupu, ktorý nie je opísaný v tomto návode.

POČAS INŠTALÁCIE

- ✓ Po odstránení obalu sa uistite, že spotrebič **nie je poškodený**. Ak je spotrebič poškodený, **neinštalujte ho ani nezapínajte**, pretože by mohol byť nebezpečný. Kontaktujte najbližšieho predajcu alebo autorizované servisné stredisko.
- ✓ **Inštaláciu** musí vykonať kvalifikovaný personál, ktorý na vlastnú zodpovednosť musí dodržať príslušné vnútroštátne zákony a predpisy:
 - vhodnosť miesta inštalácie;
 - robustnosť múru určeného na inštaláciu;
 - vzdialenosť zariadenia od stien a susedných predmetov;
 - správna príprava plynovej prípojky;
 - správna a bezpečná príprava systému na prívod vzduchu a odvod spalín;
 - správne elektrické zapojenie a zapojenie k uzemneniu;
 - dodržanie technických špecifikácií.
- ✓ **Kotol** umožňuje ohrievať vodu na teplotu nižšiu ako je teplota varu a musí byť zapojený do vykurovacieho rozvodu a/alebo distribučnej siete teplej úžitkovej vody, v závislosti od svojho výkonu a účinnosti.

Kotol sa musí napájať plynom **metán (G20) alebo propán (G31)**, ale okrem toho sa môžu používať horľavé plyny **skupiny H a/alebo skupiny E** a zmesi **zemného plynu a vodíka** až do 20 % objemu. Odvod kondenzátu musí byť zapojený do vypúšťacieho potrubia kondenzátu domácnosti a musia mať možnosť kontroly.

Kotol sa musí používať len na účely, pre ktoré bol výslovne určený. Okrem toho:

- Nesmie byť vystavený poveternostným vplyvom.
- Spotrebič môžu používať deti vo veku nad 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo rozumovými schopnosťami, aj osoby bez skúseností alebo bez poznatkov o obsluhu spotrebiča, pokiaľ budú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopili riziko súvisiace s jeho používaním. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a príslušnú údržbu, ktorú má vykonávať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Vyhnite sa nesprávnemu používaniu kotla.
- Vyhnite sa úkonom na zaplombovaných zariadeniach/prvkoch.
- Počas prevádzky sa vyhnite styku s horúcimi časťami.

POČAS POUŽÍVANIA

- ✓ **Je zakázané, nakoľko nebezpečné** upchávať, aj čiastočne, vzduchové otvory určené na vetranie miestnosti, kde je kotol nainštalovaný.
- ✓ **Opravy** sa smú vykonávať len v autorizovaných servisných strediskách, musia sa používať výhradne originálne náhradné diely. Preto používateľ smie kotol len vypnúť (pozri návod na použitie).
- ✓ **Ak zasčítite zápach plynu:**
 - Nezapínajte elektrické vypínače, telefón ani akýkoľvek iný predmet, ktorý môže spôsobiť iskry.
 - Okamžite otvorte dvere a okná, aby ste umožnili prievanu vyvetrať miestnosť.
 - Zatvorte plynové ventily.
 - Požiadajte o zákrok odborne kvalifikovaný personál.
- ✓ **Pred uvedením kotla do prevádzky** odporúčame nechať overiť rozvod napájania plynu zo strany odborne kvalifikovaného personálu:
 - jeho dokonalé utesnenie.
 - jeho nadimenzovanie podľa prietoku vyžadovaného kotlom.
 - jeho vybavenie všetkými bezpečnostnými a kontrolnými zariadeniami predpísanými podľa platných noriem;
 - uistite sa, že inštalatér pripojil odvod poistného ventilu k odtokovému lieviku. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené otvorením poistného ventilu a následný únik vody v prípade, že nebol správne pripojený na odtokovú sieť.
 - Uistite sa, že inštalatér pripojil odtok sifónu kondenzátu k príslušnému odtokovému lieviku, ktorý musí byť vyrobený tak, aby zabraňoval zamrznutiu kondenzátu a zaistil jeho správne odvádzanie.
- ✓ **V blízkosti kotla:**
 - musí byť viacopolárny spínač, ktorým sa vypne sieťové elektrické napájanie spotrebiča;
 - kohútik na detekciu plynu, ktorý preruší prívod paliva.
- ✓ **Nedotýkajte sa zariadenia** mokkými alebo vlhkými časťami tela a/alebo naboso.
- ✓ **V prípade prác alebo údržby** štruktúr nachádzajúcich sa v blízkosti potrubí spalín a/alebo zariadení na odvod spalín či ich príslušenstiev, vypnite zariadenie a po dokončení prác nechajte overiť jeho výkon zo strany odborne kvalifikovaného personálu.



NEBEZPEČENSTVO: Dodržiavajte pokyny označené týmto symbolom, aby ste sa vyhli nehodám mechanického alebo všeobecného pôvodu (napr. rany alebo podliatiny).



NEBEZPEČENSTVO: Dodržiavajte pokyny označené týmto symbolom, aby ste sa vyhli nehodám elektrického pôvodu (úraz elektrickým prúdom).



NEBEZPEČENSTVO: Dodržiavajte pokyny označené týmto symbolom, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu vzniku požiaru a výbuchu.



NEBEZPEČENSTVO: Dodržiavajte pokyny označené týmto symbolom, aby ste sa vyhli úrazom spôsobeným teplom (popáleniny).



UPOZORNENIE: Dodržiavajte pokyny označené týmto symbolom, aby ste sa vyhli poruchám prevádzky a/alebo materiálnym škodám na zariadení alebo iných predmetoch.



UPOZORNENIE: Pokyny označené týmto symbolom predstavujú dôležité informácie, ktoré si pozorne prečítajte.



UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo porezania/prepichnutia. Musíte nosiť ochranné rukavice.

Spotrebič v kategórii: II2H3P (plyn G20 20 mbar, G31 37 mbar)

Cieľová krajina: SK

Toto zariadenie je v súlade s nasledujúcimi európskymi smernicami:

- Nariadenie (EÚ) 2016/426 o spotrebičoch spaľujúcich plyné palivá
- Smernica o požiadavkách na účinnosť: Článok 7(2) a Príloha III smernice 92/42/EHS
- Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite
- Smernica 2014/35/EÚ o sprístupnení elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu
- Smernica 2009/125/ES o stanovení požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov
- Nariadenie (EÚ) 2017/1369 o energetickom označovaní
- Delegované Nariadenie (EÚ) č. 811/2013
- Delegované Nariadenie (EÚ) č. 813/2013
- Delegované Nariadenie (EÚ) č. 814/2013 (kde sa aplikuje)

V snahe neustáleho zlepšovania svojich výrobkov si výrobca vyhradzuje možnosť kedykoľvek upraviť údaje uvedené v tomto návode bez predchádzajúceho upozornenia.

Táto dokumentácia má informačný charakter a nepovažuje sa za zmluvu voči tretím stranám.

OBSAH

Časť 1 – POUŽÍVATEĽ

1 OPIS KOTLA 7

- 1.1 Celkový pohľad 7
 1.2 Uzatváracie ventily a kohútiky 7
 1.3 Ovládací panel 8
 1.4 Všeobecné parametre LCD displeja 8
 1.5 Nastavenia displeja LCD (jazyk, čas, dátum atď.) 11

2 NÁVOD NA POUŽITIE 13

- 2.1 Upozornenia 13
 2.2 Zapnutie 13
 2.3 Regulácia teploty vody vykurovania a TUV 14
 2.4 Funkcia pohodlia (Comfort function) pre TUV 14
 2.5 Nastavenie časových pásem (Schedules) 15
 2.6 Nastavenie TUV/vykurovania (Zones) 16
 2.7 Nastavenie denného programovania 21
 2.8 Signalizácia porúch a anomálií 23
 2.9 Vypnutie 24
 2.10 Reset/Nastavenie z výroby pre používateľa 24

3 UŽITOČNÉ RADY 26

- 3.1 Naplnenie okruhu vykurovania 26
 3.2 Vykurovanie 26
 3.3 Ochrana proti zamrznutiu 26
 3.4 Pravidelná údržba 27
 3.5 Čistenie zvonku 27
 3.6 Poruchy prevádzky 27
 3.7 História porúch 29
 3.8 Zobrazovanie v režime INFO 30
 3.9 Kód poruchy diaľkového ovládania 31
 3.10 Sonda spalín a tepelná poistka 31

Časť 2 – INŠTALATÉR

4 TECHNICKÉ PARAMETRE 33

- 4.1 Celkový pohľad 33
 4.2 Schéma prevádzky 34
 4.3 Schéma elektrického zapojenia 36
 4.4 Hydraulické parametre 37
 4.5 Expanzná nádoba 37
 4.6 Technické údaje M300V.2025 SM 38
 4.7 Technické údaje M300V.2530 SM 42
 4.8 Technické údaje M300V.3035 SM 46

5 INŠTALÁCIA 50

- 5.1 Upozornenia 50
 5.2 Opatrenia pri inštalácii 51
 5.3 Inštalácia držiaka kotla 51
 5.4 Rozmery 52
 5.5 Spojky 52
 5.6 Montáž kotla 52
 5.7 Inštalácia potrubia na odvod spalín 53
 5.8 Rozmery a dĺžky odvodov spalín 54
 5.9 Zabudovanie dymovodu typu C63 57

- 5.10 Umiestnenie koncoviek ťahu 61

- 5.11 Elektrické zapojenie 61
 5.12 Pripojenie priestorového termostatu alebo zónových ventilov 63

- 5.13 Inštalácia vonkajšej teplotnej sondy 64

- 5.14 Elektrické prepojenie medzi kotlom a vonkajšou sondou 64

- 5.15 Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér) 64

- 5.16 Výber typu vonkajšej sondy 65

- 5.17 Aktivácia prevádzky s vonkajšou sondou a nastavenie koeficientu K 67

- 5.18 Výber minimálnej/maximálnej teploty vykurovania 68

- 5.19 Nastavenie funkcie a parametrov TUV 70

- 5.20 Elektrické pripojenie diaľkového ovládania (voliteľné) 71

- 5.21 Nastavenie doby čerpadla 71

- 5.22 Voľba frekvencie opätovného zapnutia 72

- 5.23 Reset/Nastavenie z výroby „Service“ (Inštalatér) 73

- 5.24 Príklady hydraulických systémov s hydraulickým separátorom (voliteľné) 75

6 PRÍPRAVA NA PREVÁDZKU 76

- 6.1 Upozornenia 76

- 6.2 Poradie úkonov 76

7 KONTROLA NASTAVENIA PLYNU 80

- 7.1 Upozornenia 80

- 7.2 Úkony a nastavenie plynu 80

- 7.3 Automatická kalibrácia plynového ventilu 82

Časť 3 – ÚDRŽBÁR

8 PRÍSPÔSOBENIE PLYNU 85

- 8.1 Upozornenia 85

- 8.2 Úkony a nastavenie plynu 85

9 ÚDRŽBA 87

- 9.1 Upozornenia 87

- 9.2 Plánovanie obdobia údržby 87

- 9.3 Demontáž panelov plásta 88

- 9.4 Opätovná montáž panelov 89

- 9.5 Vyprázdnenie okruhu úžitkovej vody 89

- 9.6 Vyprázdnenie vykurovacieho okruhu 89

- 9.7 Čistenie primárneho výmenníka kondenzátu a horáka 90

- 9.8 Kontrola natlakovania expanznej nádoby vykurovania 91

- 9.9 Čistenie výmenníka TUV 91

- 9.10 Kontrola potrubia na odvod spalín 91

- 9.11 Kontrola účinnosti kotla 91

- 9.12 Kontrola sifónu na odtok kondenzátu 92

- 9.13 Nastavenie funkcie kominár kotla 93

- 9.14 Nastavenia pre výmenu karty ovládania 94

10 LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA KOTLA 96

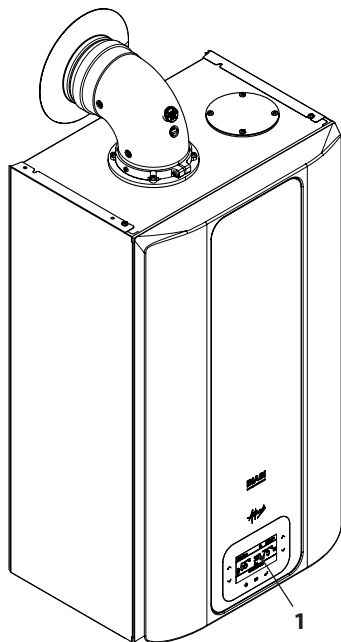
Modely	Značka certifikátu kotla
ANTARES 25S	M300V.2025 SM
ANTARES 30S	M300V.2530 SM
ANTARES 35S	M300V.3035 SM

OPIS KOTLA

1 OPIS KOTLA

1.1 Celkový pohľad

Model a výrobné číslo kotla sú vytlačené na záručnom liste.



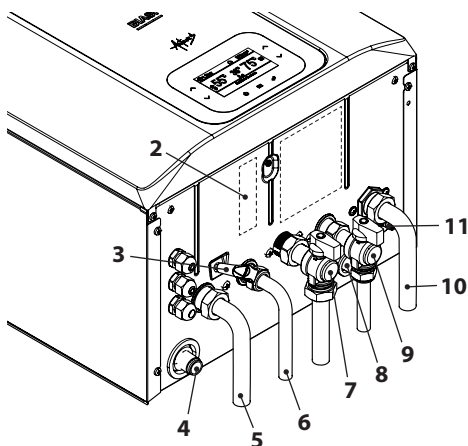
Obrázek 1.1

1 Ovládací panel

1.2 Uzatváracie ventily a kohútiky

Na vstupe úžitkovej vody zaistíte inštaláciu jedného uzatváracieho kohúta.

Obrázky uvedené v tomto návode uvádzajú len jedno z možných riešení inštalácie kohútov, potrubí a spojov.

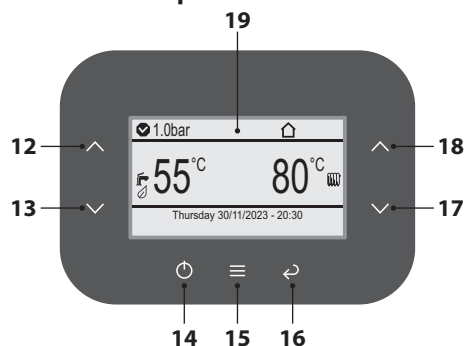


Obrázek 1.2

- 2 Štítok prívodu plynu
- 3 Ventil na naplnenie vykurovacieho okruhu
- 4 Potrubie na odvod kondenzátu
- 5 Prívodné potrubie vykurovania
- 6 Potrubie na odvod úžitkovej vody
- 7 Plynový ventil
- 8 Potrubie na vypustenie poistného ventilu vykurovacieho okruhu
- 9 Vstupný ventil úžitkovej vody
- 10 Potrubie návratu z okruhu vykurovania
- 11 Ventil na vyprázdnenie vykurovacieho okruhu

OPIS KOTLA

1.3 Ovládací panel



Obrázek 1.3

- 12 Tlačidlo na zvýšenie teploty TUV
- 13 Tlačidlo na zníženie teploty TUV
- 14 Tlačidlo Reset/Stand-by/Zima/Leto
- 15 Tlačidlo Potvrdiť/Menu
- 16 Tlačidlo Späť/Ukončiť
- 17 Tlačidlo na zníženie teploty vykurovania
- 18 Tlačidlo na zvýšenie teploty vykurovania
- 19 LCD displej

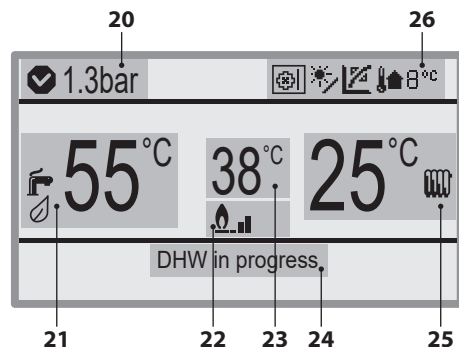


Po 10 sekundách bez akéhokoľvek úkonu sa klávesnica prepne do pohotovostného režimu (vypnuté tlačidlá).

Stlačením ľubovoľného tlačidla sa klávesnica aktivuje (tlačidlá svietia). Po približne 1 sekunde sa funkčnosť tlačidiel úplne obnoví.

1.4 Všeobecné parametre LCD displeja

Technické parametre kotla uvádza časť „TECHNICKÉ PARAMETRE“ na str. 33.



Obrázek 1.4

- 20 Informácie o tlaku zariadenia
- 21 Zobrazenie nastavenia TUV
- 22 Stupnica výkonu (Stupnica výkonu horáka s aktívnym kotlom)
- 23 Zobrazenie teploty vstupu okruhu vykurovania/kód chyby
- 24 Stav systému
- 25 Zobrazenie nastavenia vykurovania
- 26 Zobrazenia všeobecných ikon systému

VYSVETLIVKY

	Zapojenie komunikačnej zbernice modbus.
	Ikona prítomnosti vzdialeného panela zóny.
	Aktívna NIE funkcia Eco pre TUV.
	Zapojenie vonkajšej sondy.
	Tlak vody vnútri správneho intervalu.
	Tlak vody v zariadení nižší než minimum.
	Povolený režim vykurovania.

OPIS KOTLA

	Aktívny režim vykurovania.
	Povolený režim TÚV.
	Aktívny režim TÚV.
	Vonkajšia teplota.
	Identifikačná ikona zóny.
	Identifikačná ikona zóny s aktívnou požiadavkou.
	Režim vypnutia.
	Pohotovostný režim.
	Ikona prítomnosti chyby.

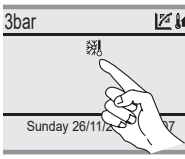
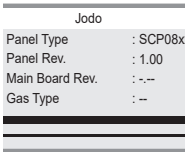
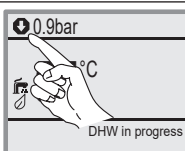
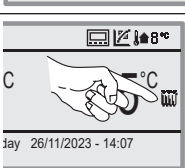
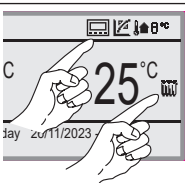
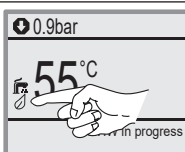
SIGNALIZÁCIE ÚDAJOV NA LCD

LCD	FUNKCIA
1 + 	Bezpečnostné zablokovanie, pretože nedošlo k zapnutiu.
2 + 	Zablokovanie kvôli zásahu bezpečnostného termostatu.
3 + 	Všeobecné zablokovanie.
4 + 	Nedostatočná cirkulácia čerpadla alebo nedostatočný tlak systému, prípadne nezapojený snímač tlaku vody.
5 + 	Porucha kontroly: ventilátor.
6 + 	Porucha NTC sondy na vstupe do systému vykurovania.
7 + 	Porucha NTC sondy TÚV/ Porucha sondy zásobníka.

LCD	FUNKCIA
8 + 	Porucha vonkajšej NTC sondy.
10 + 	Zablokovanie v dôsledku zásahu sondy a tepelnej poistky spalín.
11 + 	Prítomnosť parazitného plameňa.
12 + 	Porucha NTC sondy návratu z okruhu.
13 + 	Delta T M-R > 40K.
14 + 	Porucha čerpadla alebo primárna teplota nad 105 °C.
14 + 	Nedostatočná cirkulácia od teplotného gradientu (>2K/s).
18 + 	Pri zapnutí sa nedosiahla ΔT vykurovania.
19 + 	Porucha sondy pomocného vstupu.
20 + 	Zablokovanie EVG (porucha hardvéru smerovania ventilu).
21 + 	Zablokovanie EVG (porucha relé riadenia ventilu).
22 + 	Zablokovanie EVG (plameň po vypnutí ventilu Ref. EVG).
23 + 	Modulátor odpojeného plynového ventilu.
24 + 	Porucha v dôsledku pravdepodobného upchatia komína
25 + 	Strata plameňa viac než 6-krát po sebe.
26 + 	Porucha maximálnej odchýlky medzi 2 sondami NTC vykurovania.

OPIS KOTLA

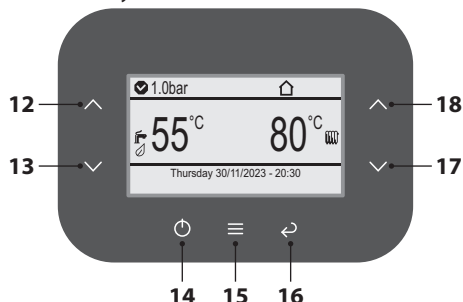
LCD	FUNKCIA
40 + 	Detekcia nesprávnej frekvencie elektrickej siete
42 + 	Porucha tlačidiel.
44 + 	Porucha v dôsledku akumulovaného časového posunu plynového ventilu bez plameňa. Chyba nízkeho tlaku vody vykurovania, tlak nižší než minimálna hodnota.
50 + 	Porucha komunikácie OT.
62 + 	Vyžaduje sa regulácia.
65 + 	System nedokáže kontrolovať spaľovanie a je mimo parametrov kontroly modulátora
68 + 	Pravdepodobne nízky tlak plynu
77 + 	System je mimo parametrov kontroly modulátora
78 + 	Pravdepodobne nízky tlak plynu
79 + 	Kontrolný systém modulátora je mimo parametrov
89 + 	Vnútna chyba (typicky hardvérová) alebo problémy s elektrickou sieťou (mimoriadne deformovaná vlna).
91 + 	Dosiahol sa maximálny počet zablokovaní.
96	Chybná frekvencia siete.
97	Nízke napätie napájania.

LCD	FUNKCIA
99	Karta nebola nakonfigurovaná.
L1	Primárne obmedzenie počas produkcie TUV.
	Pohotovostný režim kotla, zobrazí sa symbol ako na obrázku (aktívna ochrana proti zamrznutiu).
	Po zapojení elektrického napájania sa zobrazí (na 2 sekundy) táto sekvenčia.
	V prípade nesprávneho tlaku sa zobrazí symbol ako na obrázku.
	Kotol žiada výkon TUV.
	Kotol vyžaduje výkon pre vykurovanie v závislosti od izbového termostatu.
	Kotol vyžaduje výkon pre vykurovanie podľa diaľkového ovládača.
	Aktívna NIE funkcia Eco.

OPIS KOTLA

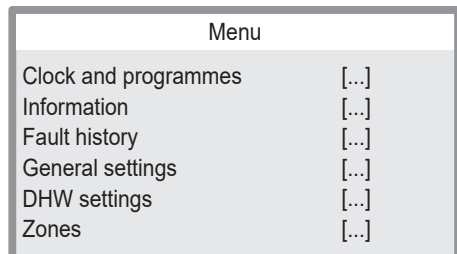
1.5 Nastavenia displeja LCD (jazyk, čas, dátum atď.)

- Kotol zapojte do zdroja elektrickej energie aktiváciou dvojpólového vypínača predpokladaného pri inštalácii. LCD displej zobrazuje stav, v ktorom sa nachádza kotol (posledne uložený).



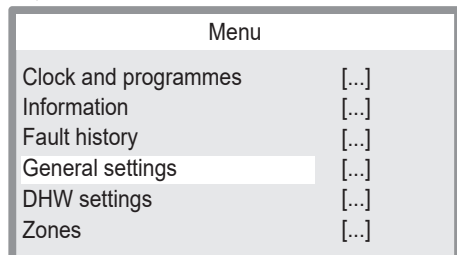
Obrázek 1.5

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 1.5), aby ste získali prístup k hlavnej ponuke (Obrázek 1.6).



Obrázek 1.6

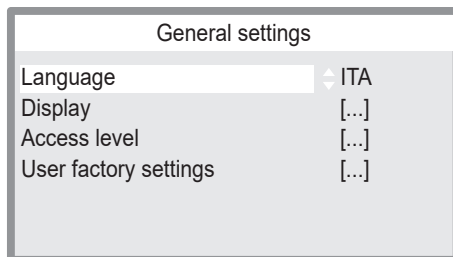
- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 1.5) vyberte želanú ponuku (Obrázek 1.7).



Obrázek 1.7

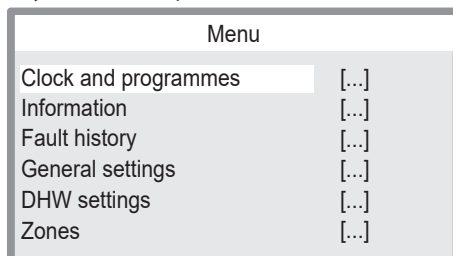
- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 1.5), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 1.8).

- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 1.5), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.
- Stláčaním tlačidla 17 alebo 18 (Obrázek 1.5) vyberte želaný jazyk z dostupných (Obrázek 1.8).



Obrázek 1.8

- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 1.5) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).
- Stlačením tlačidla 16 (Obrázek 1.5) sa vrátite na predchádzajúcu úroveň (Obrázek 1.7).
- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 1.5) vyberte želanú ponuku (Obrázek 1.9).



Obrázek 1.9

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 1.5), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 1.10).

OPIS KOTLA

Clock and programmes

Set date and time	[...]
Aut. daylight saving time	Yes
Schedules	[...]
Program Zone 1	[...]
DHW Program	[...]
Holiday Program	Off

Obrázek 1.10

General settings

Language	ITA
Display	[...]
Access level	[...]
User factory settings	[...]

Obrázek 1.12

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 1.5), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 1.11).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 1.5), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.
- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 1.5) vyberte želanú ponuku (Obrázek 1.11).
- Stláčaním tlačidiel 17 alebo 18 (Obrázek 1.5) zadajte želanú hodnotu (Obrázek 1.11).

Set date and time

HOUR	14:30
DAY	30
MONTH	11
YEAR	2023

Obrázek 1.11

- Stláčením tlačidla 15 (Obrázek 1.5) potvrdte zmenu alebo stláčením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).
- Opakovaným stláčaním tlačidla 16 (Obrázek 1.5) sa vráťte na úroveň (Obrázek 1.8).
- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 1.5) vyberte želanú ponuku (Obrázek 1.12).

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 1.5), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 1.13).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 1.5), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.
- Stláčaním tlačidiel 17 alebo 18 (Obrázek 1.5) zadajte želanú hodnotu (Obrázek 1.13).

Display

Contrast	5
Display lighting	Auto
Display current value	CH&DHW
Keypad tones	Yes

Obrázek 1.13

- Stláčením tlačidla 15 (Obrázek 1.5) potvrdte zmenu alebo stláčením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

Keď je položka „Display lighting“ nastavená na „Off“, displej ostane vždy vypnutý. Stláčením ľubovoľného tlačidla sa rozsvieti s maximálnym jasom na 10 sekúnd. Oстане svietiť tlačidlo 14 (Obrázek 1.5), aby signalizovalo elektrické napájanie spotrebiča.

NÁVOD NA POUŽITIE

2 NÁVOD NA POUŽITIE

2.1 Upozornenia



Skontrolujte, či je okruh vykurovania riadne naplnený vodou aj vtedy, ak má kotol slúžiť len na produkciu teplej úžitkovej vody.

V opačnom prípade zaistíte správne naplnenie, pozri časť „Naplnenie okruhu vykurovania“ na str. 26.

Všetky kotle sú vybavené systémom „protimrazovej ochrany“, ktorá zasiahne v prípade, že jeho teplota klesne pod 5°C; kotol preto nevyhyná.

Pokiaľ kotol nebudete používať v chladných obdobiach, kedy hrozí riziko zamrznutia, dodržiavajte pokyny, ktoré uvádza časť „Ochrana proti zamrznutiu“ na str. 26.

Pri prvom zapojení kotla do elektrickej siete kotol vykoná automatický cyklus odvzdušnenia.

Počkajte na jeho ukončenie (približne 10 minút), ináč sa zopakuje pri nasledujúcom zapojení do elektrickej siete.



Počas tohto časového intervalu nie sú aktívne funkcie teplej úžitkovej vody a vykurovania (pozri aj „Funkcia automatického odvzdušňovania“ na str. 77).

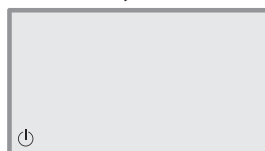
2.2 Zapnutie

- Ventily kotla a kohúty namontované pri inštalácii musia byť otvorené (Obrázek 2.1).



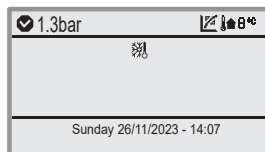
Obrázek 2.1

- Kotol zapojte do zdroja elektrickej energie aktiváciou dvojpolového vypínača predpokladaného pri inštalácii. LCD displej zobrazuje stav, v ktorom sa nachádza kotol (posledne uložený) (Obrázek 2.2).



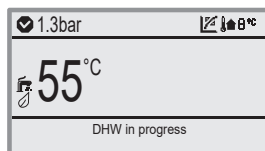
OFF

Kotol vypnutý, všetky funkcie sú deaktivované.



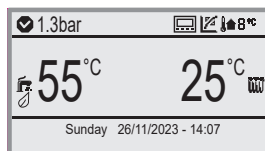
Pohotovostný stav

Je aktívna iba funkcia proti zamrznutiu.



Leto

Sú aktívne funkcie ACS a proti zamrznutiu.



Zima

Sú aktívne funkcie ACS, vykurovanie a proti zamrznutiu.

Obrázek 2.2

Keď je kotol v stave „OFF“, bude nevyhnutné

NÁVOD NA POUŽITIE

podržať aspoň 4 sekundy stlačené tlačidlo 14 (Obrázek 2.3), aby sa kotol reaktivoval.

Ak chcete vybrať rôzne režimy prevádzky, stačí opakovane stláčať tlačidlo 14 (Obrázek 2.3) a vybrať želaný režim (pozri Obrázek 2.2).

2.3 Regulácia teploty vody vykurovania a TÚV

Teplota teplej vody na vstupe do okruhu vykurovania sa dá regulovať od minimálnej hodnoty približne 25 °C po maximálnu hodnotu približne 80 °C.

Teplota teplej úžitkovej vody (TÚV) sa dá regulovať od minimálnej hodnoty približne 35 °C po maximálnu hodnotu približne 55 °C.

Kvalifikovaný inštalatér vám odporučí nastavenie najvhodnejšie pre váš systém.

Teplotu úžitkovej vody nastavte na teplotu, ktorá vyhovuje vašim potrebám.

Znížte potrebu zmiešavať teplú a studenú vodu.

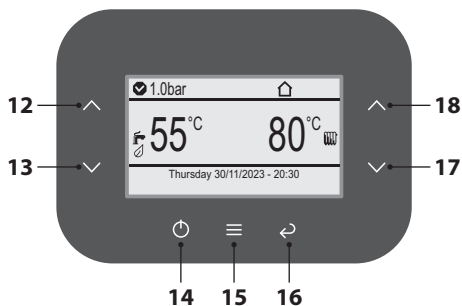
Týmto spôsobom oceníte vlastnosti automatického nastavovania.

Ak je voda veľmi tvrdá, odporúčame vám nastaviť kotol na teploty nižšie než 50 °C.

V týchto prípadoch vám odporúčame nainštalovať na rozvod úžitkovej vody aj zariadenie na zmäkčovanie vody.

Ak je maximálny prietok teplej úžitkovej vody príliš vysoký, teda neumožňuje dosiahnuť dostatočnú teplotu, nechajte si od autorizovanej technika nainštalovať obmedzovač prietoku.

Ak chcete nastaviť želanú teplotu, stačí použiť tlačidlá 12 alebo 13 pre TÚV a 17 alebo 18 pre vodu zariadenia na vykurovanie.



Obrázek 2.3

Okrem toho je možné nastaviť 4 kalendáre a v rámci nich 4 časové pásma prevádzky v režime komfort (Comfort). Mimo týchto 4 časových pásem bude systém fungovať v úspornom režime (Economy) (pozri „Nastavenie časových pásem (Schedules)” na str. 15).

2.4 Funkcia pohodlia (Comfort function) pre TÚV

Táto funkcia znižuje spotrebu úžitkovej vody v okamihu odberu, čím pripravuje vodu v kotle na požadovanú teplotu.

Ak chcete aktivovať funkciu postupujte nasledujúcim spôsobom:



Obrázek 2.4

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.4), aby ste získali prístup k hlavnej ponuke (Obrázek 2.5).

NÁVOD NA POUŽITIE

Menu	
Clock and programmes	[...]
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]

Obrázek 2.5

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 2.4) vyberte želanú ponuku (Obrázek 2.6).

Menu	
Clock and programmes	[...]
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]

Obrázek 2.6

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.4), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 2.7).

DHW settings	
DHW check	Boiler
Temperature	19°C
Comfort function	Off
Set management	Man
Set manual	60°C

Obrázek 2.7

- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.4), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.
- Stláčaním tlačidiel 17 alebo 18 (Obrázek 2.4) nastavte želanú hodnotu.

Keď je funkcia zapnutá, symbol  na LCD displeji zmizne.

✓ 1.3bar	   8°C
 55°C	25°C 
Sunday 26/11/2023 - 14:07	

Obrázek 2.8

Keď je funkcia vypnutá, na LCD displeji sa zobrazí symbol .

✓ 1.3bar	   8°C
 55°C	25°C 
Sunday 26/11/2023 - 14:07	

Obrázek 2.9

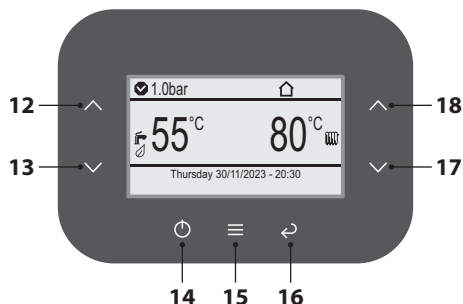
- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 2.4) potvrdte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

Túto funkciu musí aktivovať váš inštalatér (pozri aj „Nastavenie funkcie a parametrov TÚV“ na str. 70).

2.5 Nastavenie časových pásem (Schedules)

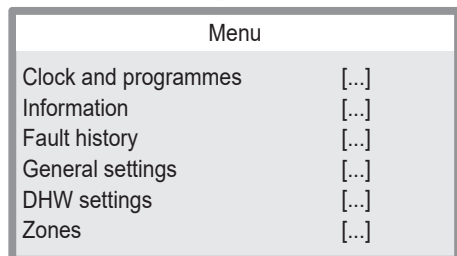
Je možné nastaviť 4 kalendáre (Calendar), a v rámci nich 4 časové pásma (Schedules) pre režim pohodlia. Mimo týchto 4 časových pásem bude systém fungovať v úspornom režime (Economy) (pozri „Nastavenie TÚV/vykurovania (Zones)“ na str. 16).

NÁVOD NA POUŽITIE



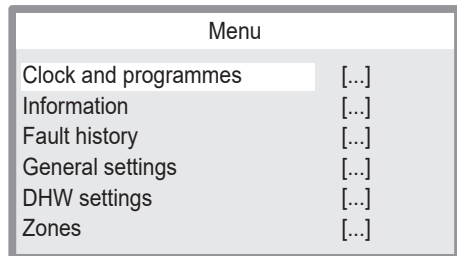
Obrázek 2.10

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.10), aby ste získali prístup k hlavnej ponuke (Obrázek 2.11).



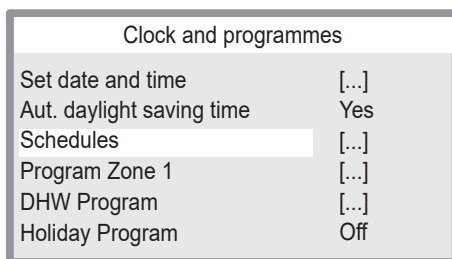
Obrázek 2.11

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 2.10) vyberte želanú ponuku (Obrázek 2.12).



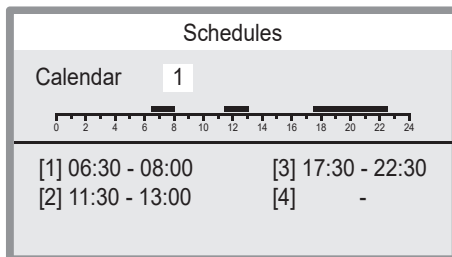
Obrázek 2.12

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.10), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 2.13).



Obrázek 2.13

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 2.10) vyberte kalendár, ktorý chcete zmeniť (1÷4) (Obrázek 2.14).
- Stláčaním tlačidiel 17 alebo 18 (Obrázek 2.10) prejdite k výberu časových pásem (1÷4).
- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 2.10) zmeňte čas rôznych bodov časových pásem (Obrázek 2.14).



Obrázek 2.14

- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 2.10) potvrdte zmenu alebo stláčením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

Po nastavení 4 kalendárov ich môžete priradiť rôznym dňom v týždni v rámci programov zón a teplej úžitkovej vody TÚV (pozri „Nastavenie denného programovania“ na str. 21).

2.6 Nastavenie TÚV/vykurovania (Zones)

V týchto ponukách je možné nastaviť rôzne prevádzkové nastavenia, MANUAL, AUTOMATIC alebo COMFORT (iba pre TÚV) a upraviť

NÁVOD NA POUŽITIE

teplotu vody pre každé samostatné nastavenie.

Nastavenie TÚV

Nastavte rôzne parametre podľa údajov v nasledujúcej tabuľke.

Ovládanie TÚV			
Indikácia, či sa ovládanie TÚV robí na diaľku alebo miestne pomocou generátora.			
Implicitná hodnota	Min	Max	Jednotka
-	0	1	koef.
Teplota			
Zobrazuje teplotu TÚV.			
Implicitná hodnota	Min	Max	Jednotka
-	0	90	stupne
Funkcia pohodlia (Comfort function)			
Nastaví typ ovládania pohodlia teplej úžitkovej vody: 0 = Off, 1 = On, 2 = Auto			
Implicitná hodnota	Min	Max	Jednotka
0	0	2	koef.
Úprava „Set management“			
Nastaví typ ovládania pohodlia teplej úžitkovej vody.			
Implicitná hodnota	Min	Max	Jednotka
1	1	2	koef.
Úprava pohodlia „Set comfort“			
Aktivuje funkciu nastavenia pohodlia (Set comfort).			
Implicitná hodnota	Min	Max	Jednotka
50	10	65	stupne
Úprava úspornosti „Set economy“			
Nastaví zníženú hodnotu nastavenia.			
Implicitná hodnota	Min	Max	Jednotka
30	10	65	stupne

Manuálna úprava „Set manual“

Nastaví manuálne hodnoty nastavenia.

Implicitná hodnota	Min	Max	Jednotka
10	10	65	stupne

Obrázek 2.15

Kde:

MAN = Manuálna úprava

Regulácia teploty TÚV sa robí tlačidlami 12 a 13 (Obrázek 2.16) alebo úpravou hodnoty „Set manuale“ v rámci nastavení „Settings“ pre TÚV.

Auto = Automatická regulácia

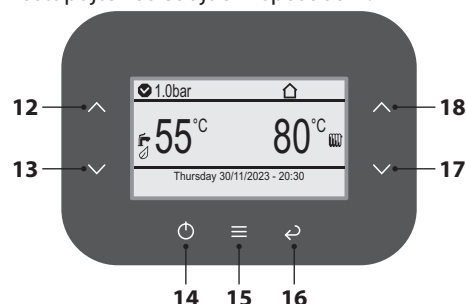
AUTOMATICKÁ regulácia teploty TÚV sa robí nastavením parametrov pre „Set comfort“ a „Set economy“ v rámci ponuky nastavení „Settings“ pre TÚV a výberom kalendára v rámci ponuky hodín a programov „Clock and programmes/DHW Program“.

V rámci zvolených časových pásem sa nastavenie pre TÚV upraví automaticky na hodnotu „Set comfort“, a mimo nich sa TÚV nastaví na hodnotu „Set economy“.

Dočasne možno nastavenie pre TÚV modifikovať nastavením manuálnej hodnoty použitím tlačidiel 12 a 13 (Obrázek 2.16).

Ak chcete obnoviť automatickú reguláciu, stačí stlačiť tlačidlo 14 alebo počkať na nasledujúcu zmenu časového pásma.

Postupujte nasledujúcim spôsobom:



Obrázek 2.16

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.16), aby ste získali

NÁVOD NA POUŽITIE

kali prístup k hlavnej ponuke (Obrázek 2.17).

Menu	
Clock and programmes	[...]
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]

Obrázek 2.17

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 2.16) vyberte želanú ponuku (Obrázek 2.18).

Menu	
Clock and programmes	[...]
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]

Obrázek 2.18

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.16), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 2.19).

DHW settings	
DHW check	Boiler
Temperature	19°C
Comfort function	Off
Set management	Man
Set manual	60°C

Obrázek 2.19

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 2.16) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 2.20).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.16), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.
- Stláčaním tlačidiel 17 alebo 18 (Obrázek 2.16) nastavte želanú hodnotu.

DHW settings	
DHW check	Boiler
Temperature	19°C
Comfort function	Off
Set management	Man
Set manual	60°C

Obrázek 2.20

- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 2.16) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

Funkcia pohodlia (Comfort function)

Táto funkcia umožňuje veľmi výrazne skrátiť čas čakania na výdaj teplej úžitkovej vody. Keď funkcia NIE JE aktívna, na displeji sa pod symbolom  zobrazí symbol  (Obrázek 2.21).

DHW settings	
DHW check	Boiler
Temperature	19°C
Comfort function	Off
Set management	Man
Set manual	60°C

Obrázek 2.21

Aby ste túto funkciu mohli nastaviť, treba prejsť do ponuky na nastavenie TÚV „DHW settings“ a vybrať „Comfort function“, pre ktorú sú k dispozícii tri režimy (On - Off - Auto).

Kde:

Off: funkcia je vždy vypnutá, aj keby ste ju aktivovali pomocou prípadného diaľkového ovládača pripojeného k portu opentherm slavy kotla. V takom prípade bude doba výdaja teplej vody dlhšia.

On: funkcia vždy aktivovaná. V takom prípade

NÁVOD NA POUŽITIE

sa dosiahne maximálne pohodlie skrátením doby výdaja teplej vody.

Auto: pohodlie sa riadi spolu s nastavenými časovými pásmami pre program teplej úžitkovej vody na paneli alebo pomocou diaľkového ovládača, ak je k dispozícii.

Nastavenie vykurovania (Zones)

Reguláciu vykurovania je možné nastaviť v troch režimoch: MANUÁLNY, AUTOMATICKÝ a VYPNUTÉ.

Kde:

MAN = Manuálna prevádzka

Pri tomto nastavení sa vykurovanie aktivuje manuálne a ostane platné až do nasledujúceho nastavenia alebo zmeny nastavenia. Keď teplota prostredia (ak je k dispozícii TA: Termostat prostredia) dosiahne a prekročí teplotu nastavenú na TA, vykurovanie sa vypne.

AUTO = Automatická prevádzka

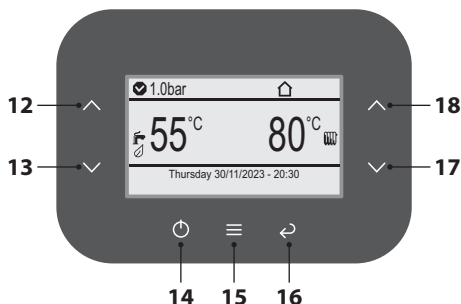
Priradením kalendára s príslušnému programu zóny je možné určiť časové pásma pre vykurovanie prostredia pri nastavenej teplote zariadenia.

Keď je teplota prostredia detegovaná prípadným termostatom prostredia nižšia než požadovaná, aktivuje sa vykurovanie (iba ak to vyžaduje program podľa kalendára).

Keď je teplota prostredia detegovaná prípadným termostatom prostredia vyššia než požadovaná, vykurovanie sa vypne.

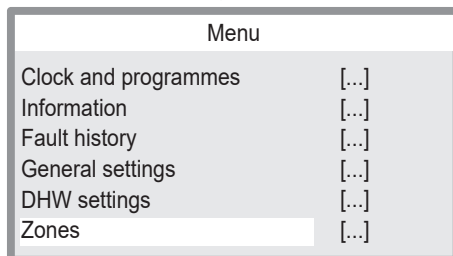
OFF = Prevádzka vypnutá

Vykurovanie je vždy vypnuté, aj keď by o to požiadal termostat TA.



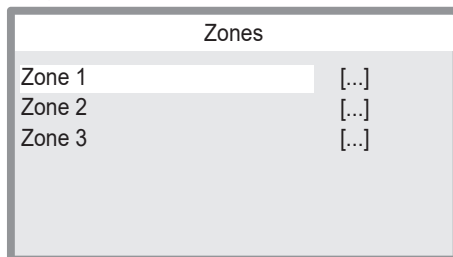
Obrázek 2.22

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.22), aby ste získali prístup k hlavnej ponuke (Obrázek 2.23).



Obrázek 2.23

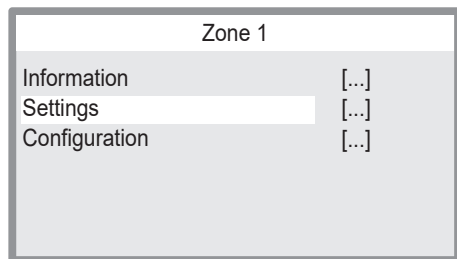
- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 2.22) vyberte želanú ponuku (Obrázek 2.24). Ponuky „Zone 2“ a „Zone 3“ sú viditeľné, len ak je zariadenie rozdelené na viac zón.



Obrázek 2.24

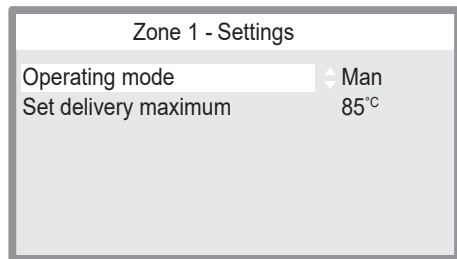
- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.22), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 2.25).

NÁVOD NA POUŽITIE



Obrázek 2.25

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 2.22) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 2.26).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.22), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.
- Stláčaním tlačidiel 17 alebo 18 (Obrázek 2.22) nastavte želanú hodnotu.



Obrázek 2.26

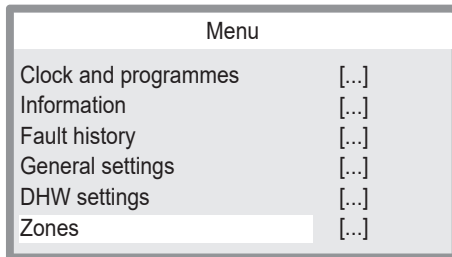
- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 2.22) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

Dočasne možno nastavenie pre teplotu na vstupe do okruhu pre „Zone 1“ modifikovať nastavením manuálnej hodnoty použitím tlačidiel 17 a 18 (Obrázek 2.22).

Ak chcete obnoviť automatickú reguláciu, stačí stlačiť tlačidlo 14 alebo počkať na nasledujúcu zmenu časového pásma.

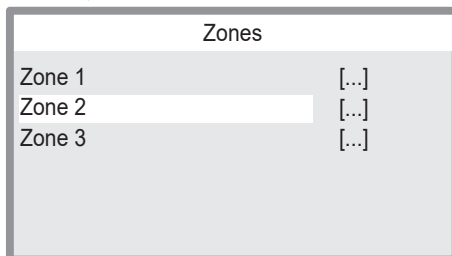
Ak chcete modifikovať teplotu vstupu do okruhu pre ostatné zóny (ak sú prítomné), je nevyhnutné dodržať nasledujúci postup:

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.22), aby ste získali prístup k hlavnej ponuke (Obrázek 2.27).



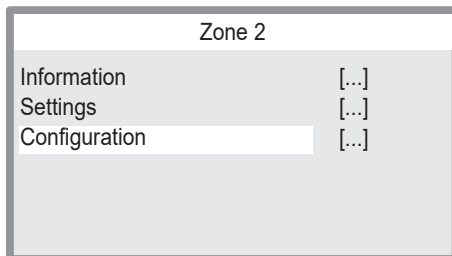
Obrázek 2.27

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 2.22) vyberte želanú ponuku (Obrázek 2.28).



Obrázek 2.28

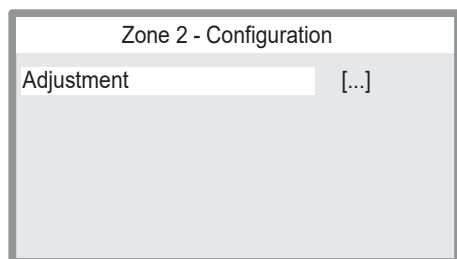
- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.22), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 2.29).



Obrázek 2.29

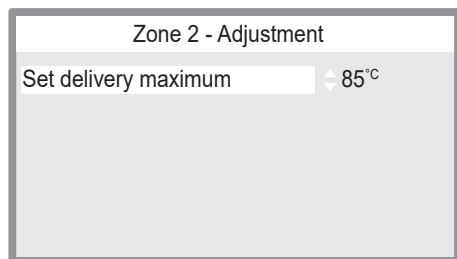
- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.22), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 2.30).

NÁVOD NA POUŽITIE



Obrázek 2.30

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.22), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 2.31).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.22), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.
- Stláčaním tlačidiel 17 alebo 18 (Obrázek 2.22) nastavte želanú hodnotu.

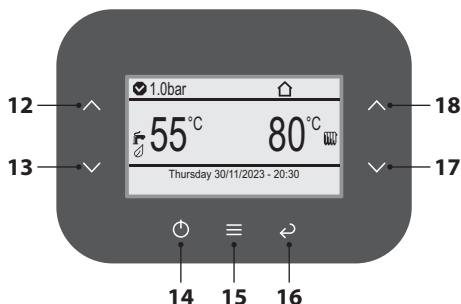


Obrázek 2.31

- Stláčením tlačidla 15 (Obrázek 2.22) potvrdíte zmenu alebo stláčením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

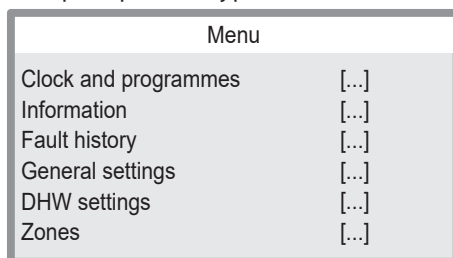
2.7 Nastavenie denného programovania

V rámci ponuky „Zones“ môžete priradiť časové pásma (kalendáre 1 až 4) rôznym zónam vykurovacieho okruhu (maximálne 3) a programu TUV.



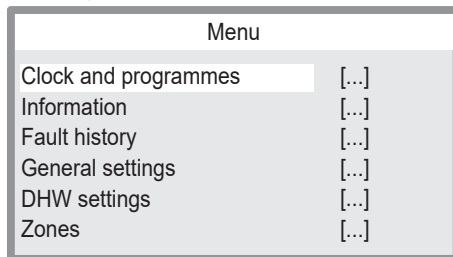
Obrázek 2.32

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.32), aby ste získali prístup k hlavnej ponuke (Obrázek 2.33).



Obrázek 2.33

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 2.32) vyberte želanú ponuku (Obrázek 2.34).



Obrázek 2.34

NÁVOD NA POUŽITIE

Program zóny 1 (zóny 2 a 3. ak sú prítomné)

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.32), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 2.35).

Clock and programmes	
Set date and time	[...]
Aut. daylight saving time	Yes
Schedules	[...]
Program Zone 1	[...]
DHW Program	[...]
Holiday Program	Off

Obrázek 2.35

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 2.32) na výber dňa alebo skupín dní, ktoré chcete nastaviť (samostatný deň, Pondelok – Piatok „Monday – Friday“, Sobota – Nedeľa „Saturday – Sunday“, Pondelok – Sobota „Monday – Saturday“, Pondelok – Nedeľa „Monday – Sunday“) (Obrázek 2.36).
- Stláčaním tlačidiel 17 alebo 18 (Obrázek 2.32) vyberte želaný kalendár (1÷4) (Obrázek 2.36).

Program Zone 1	
Day/s	Monday
Calendar	3

Obrázek 2.36

- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 2.32) potvrdte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

Prietok teplej úžitkovej vody

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.32), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 2.37).

Clock and programmes	
Set date and time	[...]
Aut. daylight saving time	Yes
Schedules	[...]
Program Zone 1	[...]
DHW Program	[...]
Holiday Program	Off

Obrázek 2.37

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 2.32) na výber dňa alebo skupín dní, ktoré chcete nastaviť (samostatný deň, Pondelok – Piatok „Monday – Friday“, Sobota – Nedeľa „Saturday – Sunday“, Pondelok – Sobota „Monday – Saturday“, Pondelok – Nedeľa „Monday – Sunday“) (Obrázek 2.38).
- Stláčaním tlačidiel 17 alebo 18 (Obrázek 2.32) vyberte želaný kalendár (1÷4) (Obrázek 2.38).

DHW Program	
Day/s	Monday
Calendar	3

Obrázek 2.38

- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 2.32) potvrdte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

Program pre dovolenku „Holiday Program“

V prípade potreby je možné pozastaviť prevádzku kotla na určité obdobie (1 až 30 dní). Program začína dňom programovania a končí o polnoci posledného nastaveného dňa. Počas tohto obdobia bude zaručená iba funk-

NÁVOD NA POUŽITIE

cia proti zamrznutiu.



V prípade výpadku elektrického prúdu sa program pre dovolenku vynuluje.

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.32), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 2.39).

Clock and programmes	
Set date and time	[...]
Aut. daylight saving time	Yes
Schedules	[...]
Program Zone 1	[...]
DHW Program	[...]
Holiday Program	Off

Obrázek 2.39

- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.32), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť (Obrázek 2.40).
- Stláčaním tlačidiel 17 alebo 18 (Obrázek 2.32) vyberte želaný kalendár (1÷4) (Obrázek 2.40).

Clock and programmes	
Set date and time	[...]
Aut. daylight saving time	Yes
Schedules	[...]
Program Zone 1	[...]
DHW Program	[...]
Holiday Program	5gg

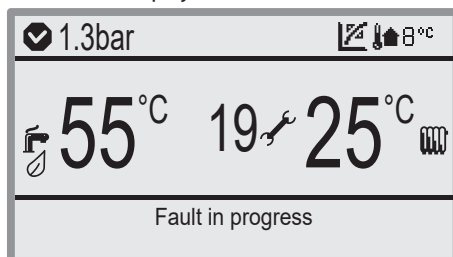
Obrázek 2.40

- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 2.32) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

2.8 Signalizácia porúch a anomálií

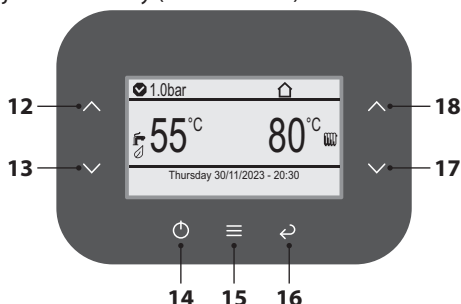
Displej signalizuje prípadnú chybu prostredníctvom kódu, ktorý je vedľa symbolu

a hlásením „Fault in progress“ v spodnej časti samotného displeja (Obrázek 2.41).



Obrázek 2.41

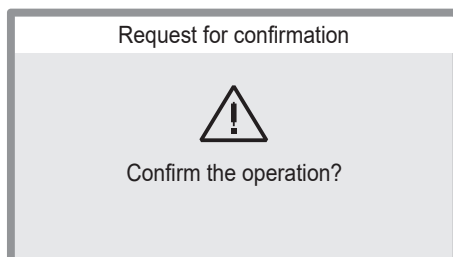
Tlačidlo 14 blinká, aby indikovalo, že spotrebič je zablokovaný (Obrázek 2.42).



Obrázek 2.42

Ak chcete resetovať chybu so zablokovaním, postupujte nasledujúcim spôsobom:

- Stlačte tlačidlo 14 a počkajte 1 sekundu.
- Stlačte ešte raz tlačidlo 14.
- Stlačte tlačidlo 15, aby ste zresetovali chybu, alebo tlačidlo 16, aby ste úkon zrušili (Obrázek 2.43).



Obrázek 2.43

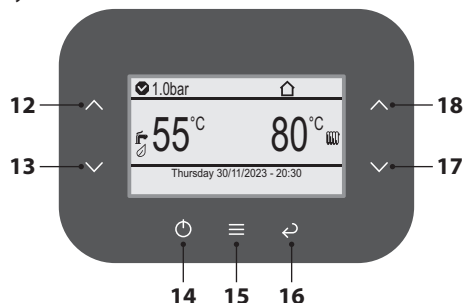
NÁVOD NA POUŽITIE



Časté bezpečnostné zablokovanie oznámte autorizovanému servisnému stredisku.

2.9 Vypnutie

Aspoň 4 sekundy podržte stlačené tlačidlo 14 (Obrázek 2.44), kým sa na displeji neobjaví symbol OFF (Obrázek 2.45).



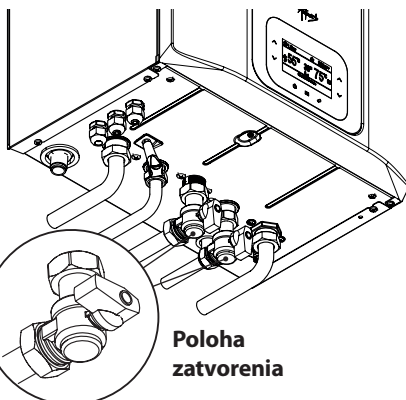
Obrázek 2.44



Obrázek 2.45

V prípade očakávanej dlhodobej nečinnosti kotla:

- Odpojte kotel zo siete elektrického napájania.
- Zatvorte ventily kotla Obrázek 2.46.



Obrázek 2.46

- Ak je to potrebné, vyprázdnite hydraulické okruhy, pozri časť „Vyprázdnenie okruhu úžitkovej vody“ na str. 89 a časť „Vyprázdnenie vykurovacieho okruhu“ na str. 89.

2.10 Reset/Nastavenie z výroby pre používateľa

Pomocou funkcie nastavenia z výroby „User factory settings“ je možné zresetovať všetky nastavenia určené zo strany používateľa a obnoviť nastavenia z výroby.

A takom prípade:

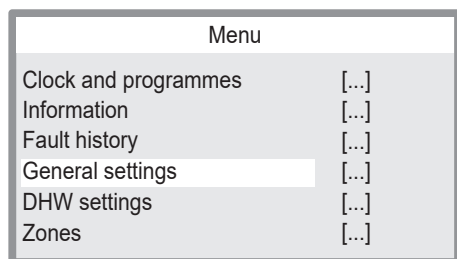
- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.32), aby ste získali prístup k hlavnej ponuke (Obrázek 2.47).

Menu	
Clock and programmes	[...]
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]

Obrázek 2.47

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 2.32) vyberte želanú ponuku (Obrázek 2.48).

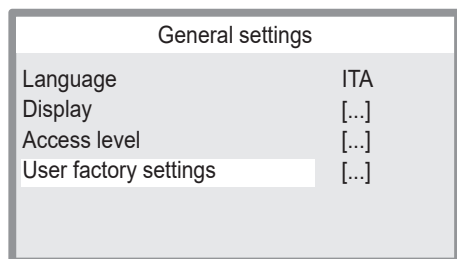
NÁVOD NA POUŽITIE



Obrázek 2.48

- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 2.32) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

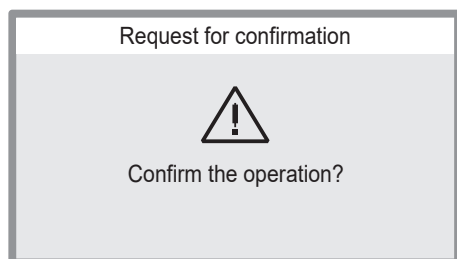
- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.32), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 2.49).



Obrázek 2.49

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 2.32), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 2.50).
- Stlačte ešte raz tlačidlo 15 (Obrázek 2.32), aby ste potvrdili RESET.

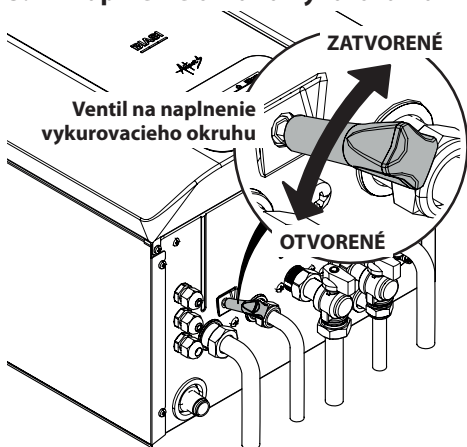
! Potvrďte svoju požiadavku „Request for confirmation“, len ak chcete skutočne zresetovať všetky parametre používateľa a obnoviť nastavenia z výroby!



Obrázek 2.50

3 UŽITOČNÉ RADY

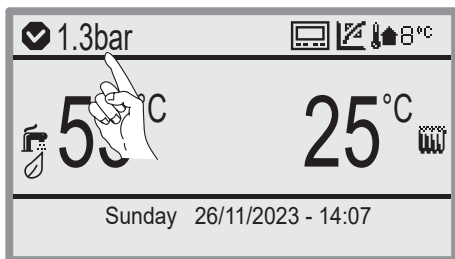
3.1 Naplnenie okruhu vykurovania



Obrázek 3.1

Stlačením ľubovoľného tlačidla aktivujte displej.

V hornej časti displeja je zobrazený tlak vykurovacieho okruhu (Obrázek 3.2).



Obrázek 3.2

Otvorte ventil na naplnenie systému na Obrázek 3.1 umiestnený pod kotlom, a zároveň overte tlak vykurovacieho okruhu uvedený na displeji. Tlak musí byť v rozmedzí 1 bar až 1,5 bar (napr. 1,3 bar na Obrázek 3.2).

Po ukončení zákroku zatvorte ventil na naplnenie systému a podľa potreby vypustíte vzduch z radiátorov.

3.2 Vykurovanie

Kvôli rozumnej a úspornej prevádzke si nechajte nainštalovať termostat prostredia.

Radiátor v miestnosti, kde je nainštalovaný termostat prostredia, nikdy nezatvárajte.

Ak sa nejaký radiátor (alebo konvektor) nezahreje, skontrolujte, či v systéme nie je vzduch a či je otvorený jeho ventil.

Ak je teplota prostredia príliš vysoká, neotáčajte ventilmi radiátorov, ale znížte nastavenie teploty vykurovania pomocou termostatu prostredia alebo tlačidlami 17 a 18 na nastavenie vykurovania (Obrázek 3.3).



Obrázek 3.3

3.3 Ochrana proti zamrznutiu

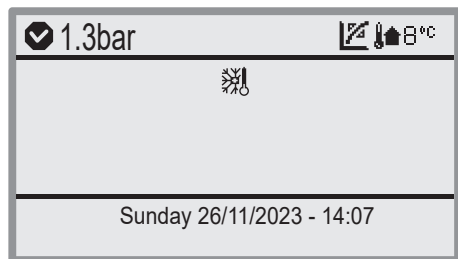
Systém ochrany proti zamrznutiu a prípadné doplňujúce ochrany chránia kotol pred možným poškodením mrazom.

Tento systém nezaručuje ochranu vnútorného hydraulického systému.

Pokiaľ vonkajšia teplota dosiahne hodnoty pod 0 °C, odporúčame nechať celý systém zapnutý a nastaviť termostat prostredia na nízku teplotu.

Funkcia proti zamrznutiu je aktivovaná aj v prípade, keď je kotol v pohotovostnom stave (Obrázek 3.4).

UŽITOČNÉ RADY



Obrázek 3.4

V prípade vypnutia kotla nechajte, aby kvalifikovaný technik vyprázdnil kotol (okruh vykurovania a TUV), vykurovací systém aj rozvod TUV.

3.4 Pravidelná údržba

S cieľom zaručiť účinnú a správnu prevádzku kotla sa odporúča, aby autorizovaný servisný technik aspoň raz do roka vykonal jeho údržbu a prečistenie.

Počas kontroly technik skontroluje a vyčistí najdôležitejšie komponenty kotla. Táto kontrola sa môže robiť v rámci zmluvy o údržbe.

3.5 Čistenie zvonku

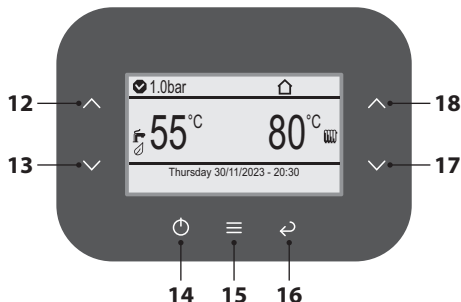
! Pred každým čistením odpojte kotol zo siete elektrického napájania.

Na čistenie použite utierku namočenú v roztoku saponátu.

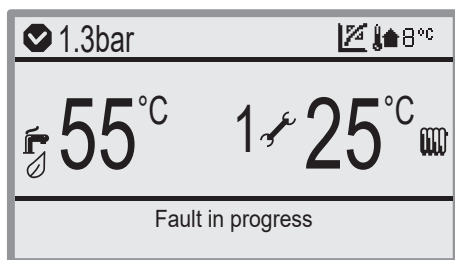
Nepoužívajte: Rozpúšťadlá, zápalné ani abrazívne látky.

3.6 Poruchy prevádzky

Ak kotol nefunguje a na LCD displeji sa objaví kód a symbol  (pozri „Všeobecné parametre LCD displeja“ na str. 8), došlo k zablokovaniu kotla. Tlačidlo 14 bliká (Obrázek 3.5).



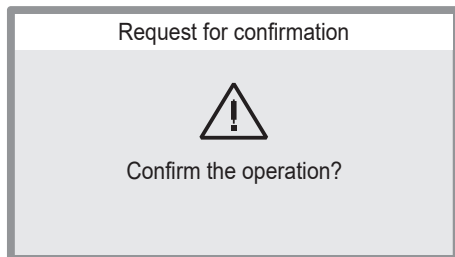
Obrázek 3.5



Obrázek 3.6

Ak chcete resetovať chybu so zablokovaním, postupujte nasledujúcim spôsobom:

- Stlačte tlačidlo 14 a počkajte 1 sekundu.
- Stlačte ešte raz tlačidlo 14.
- Stlačte tlačidlo 15, aby ste zresetovali chybu, alebo tlačidlo 16, aby ste úkon zrušili (Obrázek 3.7).



Obrázek 3.7

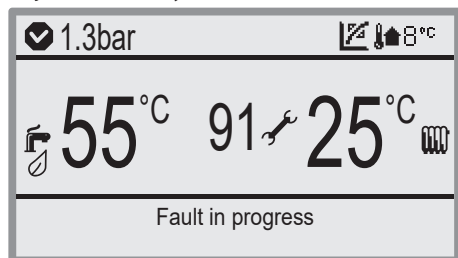


Časté bezpečnostné zablokovanie oznámte autorizovanému servisnému stredisku.

Po troch pokusoch o obnovu sa na LCD displeji

UŽITOČNÉ RADY

objaví kód „91“ a symbol  (Obrázek 3.8). Kotel je zablokovaný.

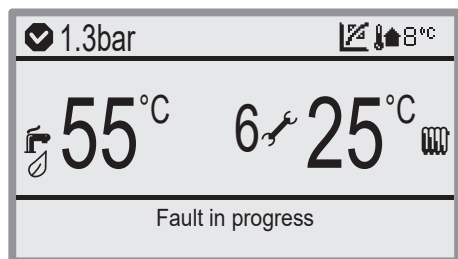


Obrázek 3.8

Na obnovu jeho prevádzky je treba odpojiť elektrické napájanie. Potom ho treba zapojiť a stlačiť naraz tlačidlá 12, 13 a 15 aspoň na 5 s (Obrázek 3.5) na ovládacom paneli kotla.

Iné možné poruchy uvádzané na LCD displeji

Ak LCD displej zobrazuje kód a symbol , na kotle došlo k poruche, ktorá sa nedá zresetovať (Obrázek 3.9).

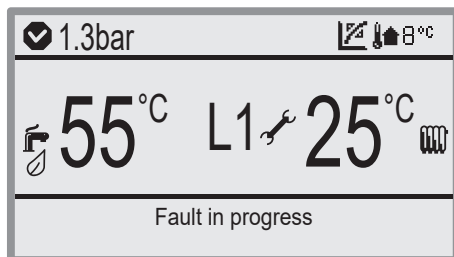


Obrázek 3.9

Ďalšia možná signalizácia sa vyskytne, keď výmenník TUV nedokáže využiť celý výkon produkovaný kotlom.

Napr. Výmenník TUV je zanesený vodným kameňom. Dochádza k tomu len vtedy, keď kotel žiada o teplú úžitkovú vodu.

Na LCD displeji sa zobrazí kód L1 (Obrázek 3.10).



Obrázek 3.10



Kvôli obnove správnej prevádzky kotla kontaktujte technika autorizovaného servisného centra.

Zvuky vzduchových bublín

Overte tlak vykurovaciemu okruhu a prípadne zaistite naplnenie, pozri časť „Naplnenie okruhu vykurovania“ na str. 26.

Nízky tlak v systéme

Do vykurovacieho systému znovu pridajte vodu.

Postup opisuje časť „Naplnenie okruhu vykurovania“ na str. 26.

Pravidelnú kontrolu tlaku vykurovacieho systému musí vykonávať používateľ.

Ak vodu musíte dopĺňať často, nechajte si od technika autorizovaného servisného strediska skontrolovať, či nedochádza k úniku na vykurovacom systéme alebo kotle.

Z poistného ventilu vyteká voda

Skontrolujte, či je plniaci ventil dobre zatvorený (pozri „Naplnenie okruhu vykurovania“ na str. 26).

Na tlakomere skontrolujte, či sa tlak vykurovacieho okruhu nepribližuje k hodnote 3 bar. V takom prípade odporúčame vypustiť časť vody zo systému cez odvzdušňovacie ventily na radiátoroch tak, aby sa tlak vrátil na správnu hodnotu.



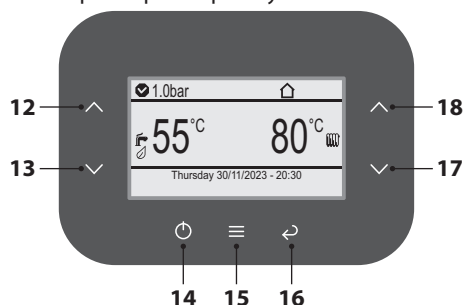
V prípade iných než vyššie uvedených porúch kotol vypnite podľa pokynov uvedených v časti čast'

UŽITOČNÉ RADY

„Vypnutie“ na str. 24 a zavolajte techniku autorizovaného servisného strediska.

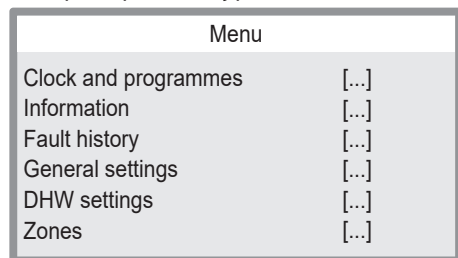
3.7 História porúch

Táto ponuka umožňuje prezrieť si posledných 10 porúch systému (č. 1 je porucha, ktorá sa vyskytla ako posledná). V prípade porúch kotla môže byť užitočné oznámiť dané informácie pracovníkom servisného strediska, aby bolo možné pochopiť ich príčiny.



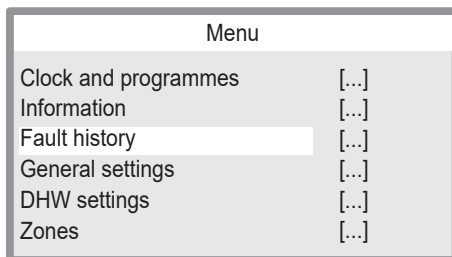
Obrázek 3.11

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 3.11), aby ste získali prístup k hlavnej ponuke (Obrázek 3.12).



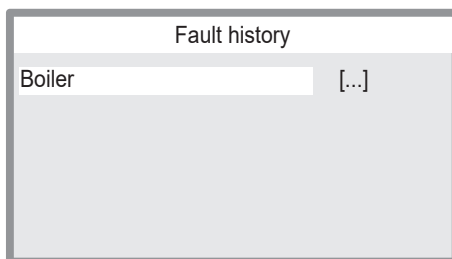
Obrázek 3.12

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 3.11) vyberte želanú ponuku (Obrázek 3.13).



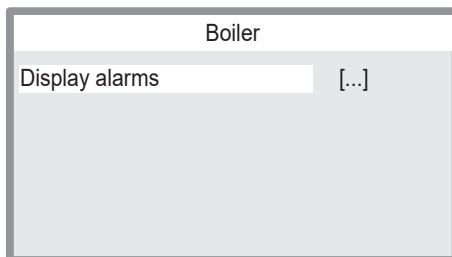
Obrázek 3.13

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 3.11), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 3.14).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 3.11), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť (Obrázek 3.14).



Obrázek 3.14

- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 3.11), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť (Obrázek 3.15).

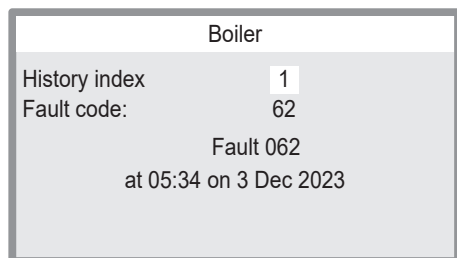


Obrázek 3.15

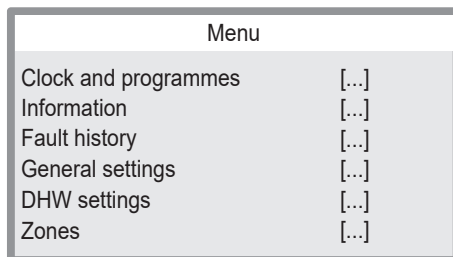
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 3.11), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.
- Stlačte tlačidlo 17 alebo 18 (Obrázek 3.11), aby ste vybrali index histórie alarmov (Obrázek 3.16).

UŽITOČNÉ RADY

zek 3.16).



Obrázek 3.16

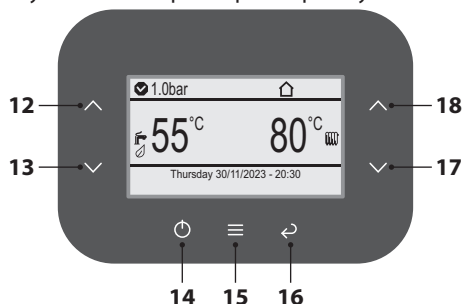


Obrázek 3.18

- Opakovane stláčajte tlačidlo 16 (Obrázek 3.11), aby ste sa vrátili na predchádzajúce úrovne.

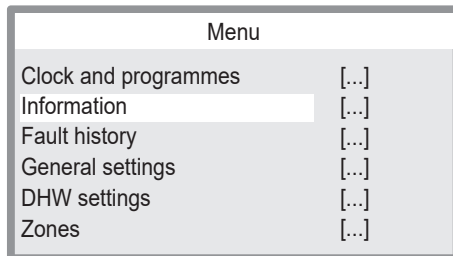
3.8 Zobrazovania v režime INFO

Režim INFO umožňuje zobrazovať niektoré informácie o stave prevádzky kotla. V prípade porúch kotla môže byť užitočné oznámiť dané informácie pracovníkom servisného strediska, aby bolo možné pochopiť ich príčiny.



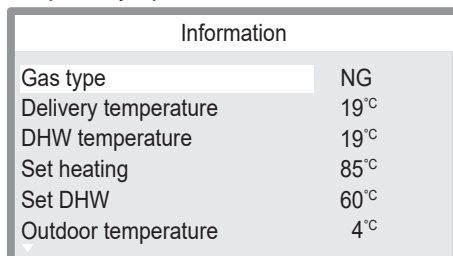
Obrázek 3.17

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 3.17), aby ste získali prístup k hlavnej ponuke (Obrázek 3.18).



Obrázek 3.19

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 3.17), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke.
- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 3.17) sa posúvajte po zozname (Obrázek 3.20).



Obrázek 3.20

- Opakovane stláčajte tlačidlo 16 (Obrázek 3.17), aby ste sa vrátili na predchádzajúce úrovne.

Tabuľka uvádza možné hodnoty zobrazované v režime INFO.

UŽITOČNÉ RADY

Položka ponuky Menu	Opis
Typ plynu	Zobrazí typ plynu: NG (0:Metán), LG (1:LPG)
Delivery temperature	Zobrazuje teplotu pri vstupe do okruhu.
DHW temperature	Zobrazuje teplotu výstupu TÚV
Set heating	Zobrazuje nastavenú teplotu vykurovania
Hodnota set TÚV	Zobrazuje nastavenú teplotu TÚV
Vonkajšia teplota	Zobrazuje vonkajšiu teplotu, ak je prítomná vonkajšia sonda (doplnková výbava)
DHW input temperature TÚV	Zobrazuje vstupnú teplotu TÚV
Return temperature	Zobrazuje teplotu na návrate
Delivery temperature 2	Zobrazuje teplotu bezp. sondy na vstupe do okruhu
System delivery temp.	Zobrazuje teplotu, ktorú načíta sonda na vstupe do zariadenia (doplnková)
Pump flow rate	Zobrazuje prietok v zariadení
DHW flow rate	Zobrazuje hodnotu prietoku TÚV meranú prietokomerom
Rýchlosť ventilátora	Zobrazuje rýchlosť ventilátora (ot./min.)
Teplota spalín	Zobrazuje teplotu spalín
Maintenance within	Zobrazuje počet dní, ktoré zostávajú do povinného vykonania údržby (*)
Main board. SW rev.	Zobrazuje verziu softvéru karty kotla

Položka ponuky Menu	Opis
Firmware version	Zobrazuje verziu softvéru karty displeja

(*) Po uplynutí daných dní alebo keď je funkcia vypnutá sa tento riadok nezobrazí.

3.9 Kód poruchy diaľkového ovládania

Ak je ku kotlu pripojené diaľkové ovládanie (voliteľné) v centrálnej časti displeja sa môže zobrazovať kód uvádzajúci poruchu kotla.

Momentálne vyskytujúca sa porucha je uvádzaná číselným kódom, po ktorom nasleduje písmeno E.

Kódy poruchy odoslané do diaľkového ovládania sú rovnaké ako je zobrazené na displeji (pozri „SIGNALIZÁCIE ÚDAJOV NA LCD“ na str. 9).

3.10 Sonda spalín a tepelná poistka



Zásah tepelnej poistky zahŕňa bezpečné zablokovanie, s následnou obnovou vykonanou zo strany autorizovaného servisného centra.

Sonda a tepelná poistka spalín 27 uvedené v Obrázek 3.21 sú bezpečnostné zariadenia.

Sonda spalín 27 zasiahne vtedy, keď teplota spalín prekročí 110 °C, čím bezpečne zablokuje kotol a vypne ho.

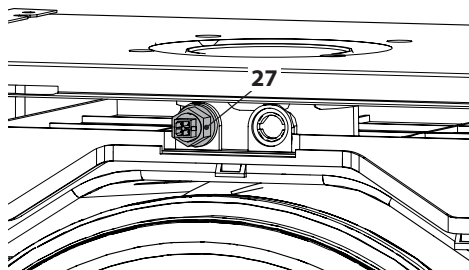
Ak chcete obnoviť normálnu prevádzku kotla, dodržte nasledujúci postup:

- Stlačte tlačidlo 14 (Obrázek 3.17) a počkajte 1 sekundu.
- Stlačte ešte raz tlačidlo 14.
- Stlačte tlačidlo 15, aby ste vynulovali chybu.

Ak sonda spalín 27 nezasiahne a teda nespôsobí bezpečnostné zablokovanie kotla, ako ďalšie bezpečnostné zariadenie zasiahne tepelná poistka 27, ktorá chráni komín.

UŽITOČNÉ RADY

Kontaktujte autorizované servisné stredisko, aby poverený pracovník mohol obnoviť normálnu prevádzku.

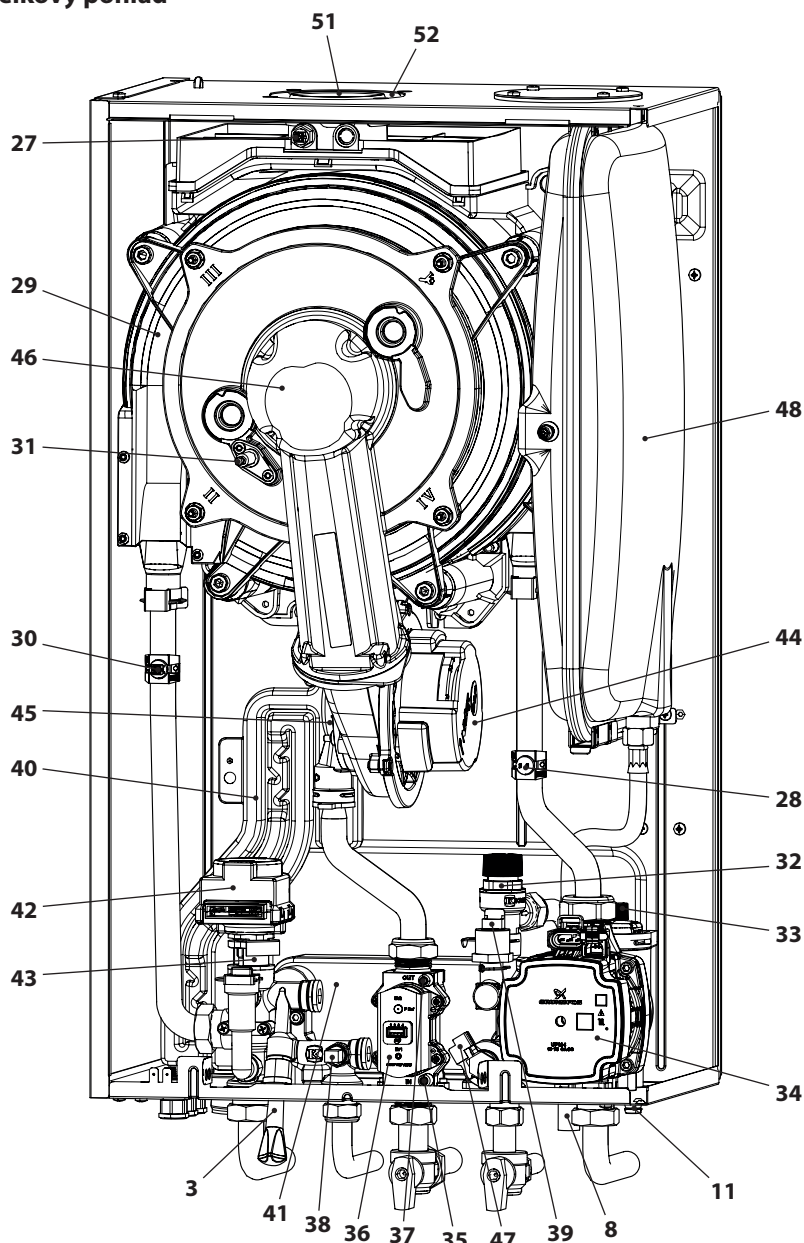


Obrázek 3.21

TECHNICKÉ PARAMETRE

4 TECHNICKÉ PARAMETRE

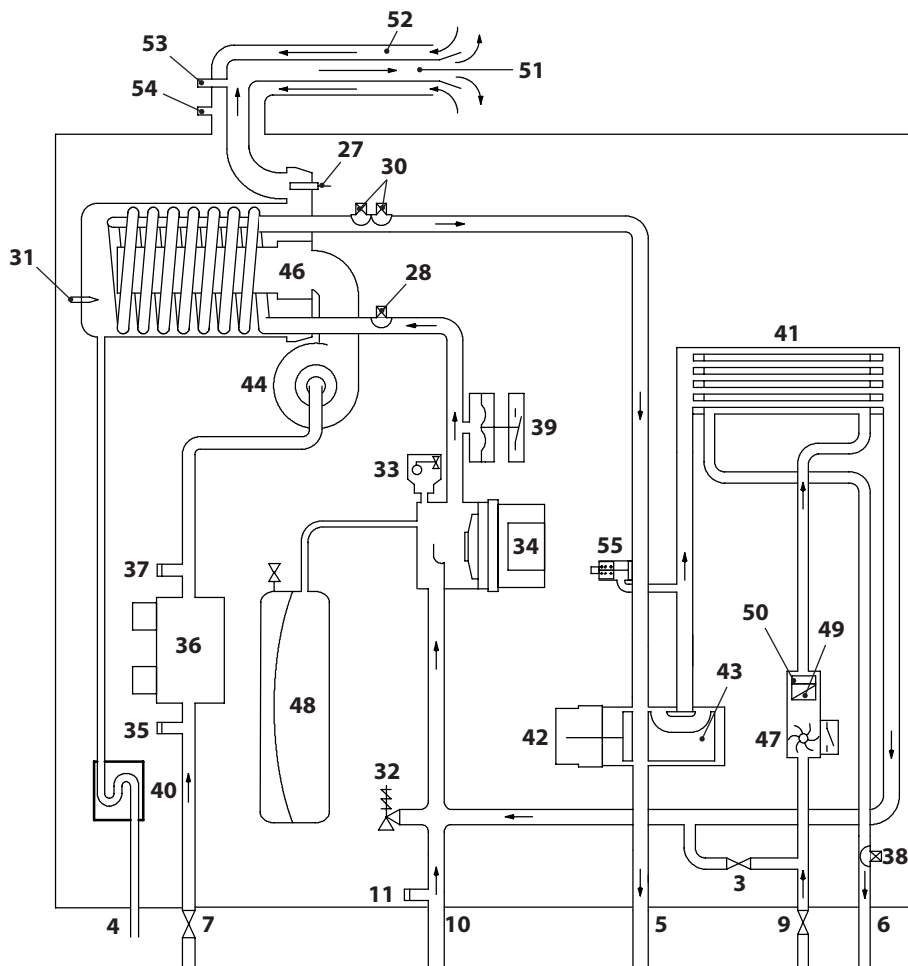
4.1 Celkový pohľad



Obrázek 4.1

TECHNICKÉ PARAMETRE

4.2 Schéma prevádzky



Obrázek 4.2

- | | |
|--|---|
| 3 Ventil na naplnenie vykurovacieho okruhu | 11 Ventil na vyprázdenie vykurovacieho okruhu |
| 4 Potrubie na odvod kondenzátu | 27 Sonda spalín NTC a tepelná poistka spalín |
| 5 Prívodné potrubie vykurovania | 28 Sonda NTC návratu vykurovania |
| 6 Potrubie na odvod úžitkovej vody | 29 Primárny kondenzačný výmenník |
| 7 Plynový ventil | 30 Sonda NTC na vstupe do systému vykurovania - NTC max. teplota |
| 8 Potrubie na vypustenie poistného ventilu vykurovacieho okruhu | 31 Elektróda na detekciu plameňa/Zapaľovacia elektróda |
| 9 Vstupný ventil úžitkovej vody | |
| 10 Potrubie návratu z okruhu vykurovania | |

TECHNICKÉ PARAMETRE

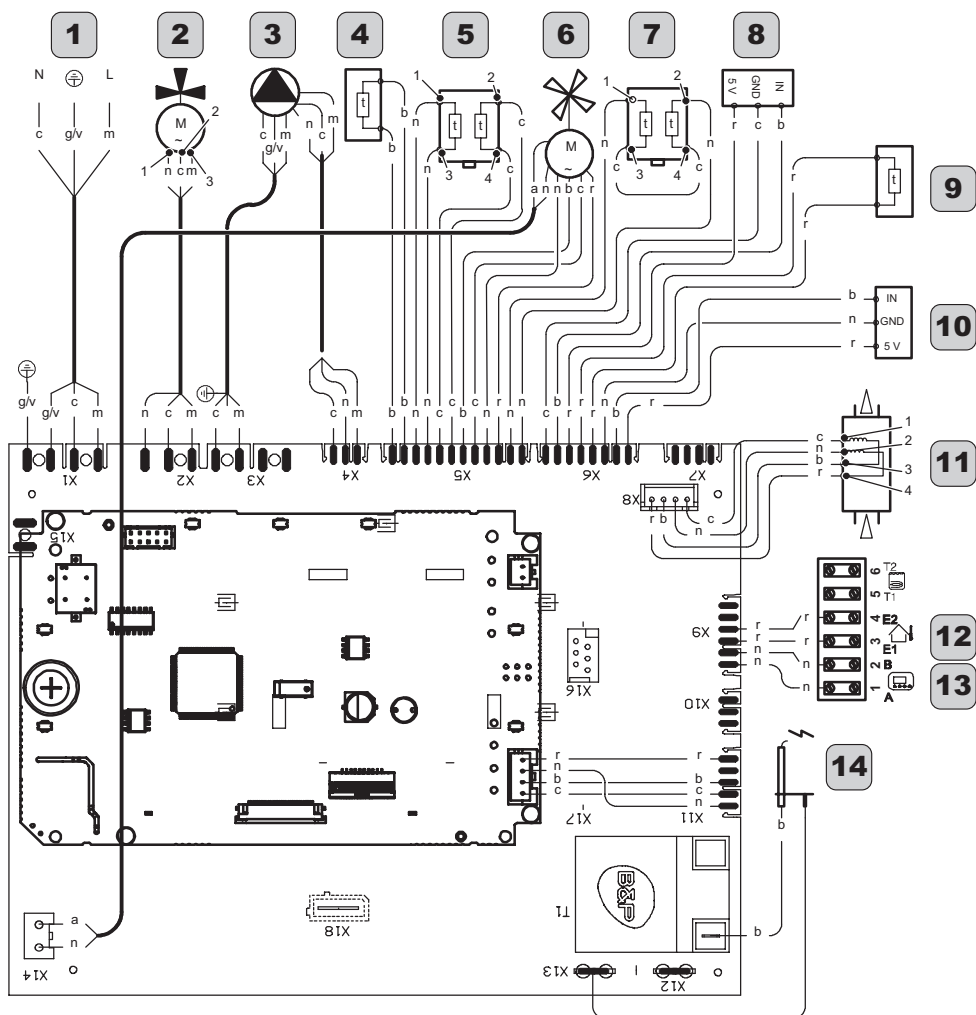
- 32** Poistný ventil pre 3 bar
- 33** Automatický odvodušňovací ventil
- 34** Čerpadlo
- 35** Zásuvka vstupného tlaku plynového ventilu
- 36** Plynový ventil
- 37** Zásuvka výstupného tlaku plynového ventila
- 38** NTC sonda TÚV
- 39** Prevodník vykurovania
- 40** Sifón na vypustenie kondenzátu
- 41** Výmenník TÚV
- 42** Trojcestný ventil
- 43** Uzáver trojcestného ventilu
- 44** Ventilátor
- 45** Zmiešavač vzduch/plyn
- 46** Horák
- 47** Prietokomer TÚV
- 48** Expanzná nádoba
- 49** Filter TÚV
- 50** Obmedzovač prietoku TÚV (voliteľný)
- 51** Potrubie na odvod spalín
- 52** Nasávacie potrubie vzduchu
- 53** Otvor na nasávanie spalín
- 54** Otvor na nasávanie vzduchu
- 55** Integrovaný obtok

* Štítok s údajmi sa sprístupní po vybratí predného panela pláštá podľa opisu v kapitole *Údržba*.

TECHNICKÉ PARAMETRE

4.3 Schéma elektrického zapojenia

1	Elektrické napájanie	6	Ventilátor	11	Plynový ventil
2	Trojcestný ventil	7	Sonda spalín a tepelná poistka	12	Svorkovnica vonkajšej sondy
3	Čerpadlo	8	Prietokomer TUV	13	Svorkovnica diaľkového ovládania - termostat prostredia
4	NTC návratu z vykurovania	9	NTC TUV	14	Zapaľovacie a detekčné elektródy
5	NTC na vstupe do systému vykurovania - NTC max. teplota	10	Prevodník vykurovania		



a	oranžová	g	žltá	n	čierna	g/v	žlto-zelená
b	biela	gr	sivá	r	červená		
c	bledomodrá (modrá)	m	hnedá	v	fialová		

Obrázek 4.3

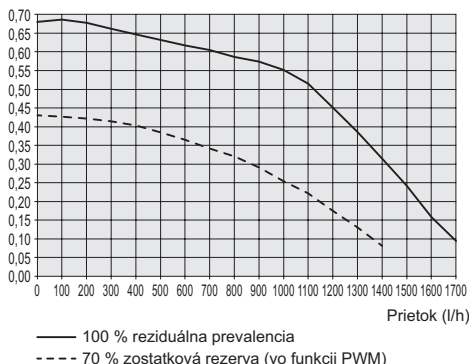
TECHNICKÉ PARAMETRE

4.4 Hydraulické parametre

Hydraulické parametre predstavujú tlak (výtláčnu výšku) dostupný pre vykurovací systém podľa prietoku.

Model M300V.2025 SM

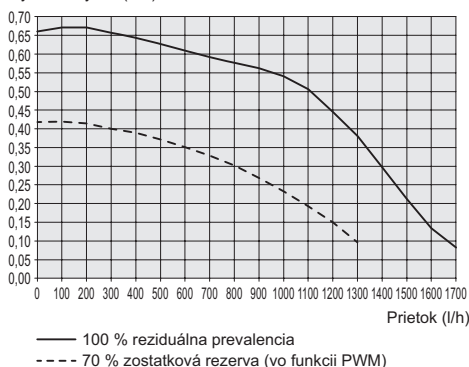
Výtláčna výška (bar)



Obrázek 4.4

Model M300V.2530 SM - M300V.3035 SM

Výtláčna výška (bar)



Obrázek 4.5

Pokles zaťaženia kotla bol už odčítaný.

Prietok pri zatvorených termostatických ventiloch

Kotol je vybavený automatickým obtokom, ktorý poskytuje ochranu primárneho kondenzačného výmenníka.

V prípade nadmerného poklesu alebo úplného zastavenia cirkulácie vody vo vykurovacom

systéme, spôsobeného zatvorením termostatických ventilov alebo ventilov prvkov okruhu, obtok zaisťuje minimálnu cirkuláciu vody vo vnútri primárneho kondenzačného výmenníka.

Obtok je nakalibrovaný na diferenciálny tlak približne 0,3 – 0,4 bar.

4.5 Expanzná nádoba

Výškový rozdiel medzi poistným ventilom a najvyšším bodom systému môže byť najviac 10 metrov.

Pri vyšších rozdieloch zvýšte tlak predbežného zaťaženia expanznej nádoby a studeného systému o 0,1 bar na každé zvýšenie o 1 meter.

Celkový objem	l	8,0
Tlak predbežného zaťaženia	kPa	100
	bar	1,0
Užitočný objem	l	4,0
Maximálny objem systému *	l	125

Obrázek 4.6

* V podmienkach:

- Priemerná maximálna teplota systému 85 °C
- Počiatočná teplota pri naplňaní systému 10 °C.



Pri systémoch s vyšším obsahom ako je maximálny obsah systému (uvedený v tabuľke) je treba pripraviť doplnujúcu expanznú nádobu.

TECHNICKÉ PARAMETRE

4.6 Technické údaje M300V.2025 SM

(Q.nom.) Menovitý tepelný príkon v režime vykurovanie (Hi)	kW	21,0
	kcal/h	18057
(Q.nom.) Menovitý tepelný príkon v režime vykurovania (Hi) so zmesou 20 % H2NG	kW	19,2
	kcal/h	16509
(Q.nom.) Menovitý tepelný príkon v režime TUV (Hi)	kW	26,0
	kcal/h	22356
(Q.nom.) Menovitý tepelný príkon v režime TUV (Hi) so zmesou 20 % H2NG	kW	23,8
	kcal/h	20464
(Q.nom.) Minimálny tepelný príkon (Hi)	kW	3,0
	kcal/h	2580
* Účinnosť v režime vykurovanie max. 60°/80°C	kW	20,7
	kcal/h	17799
* Účinnosť v režime TUV max. 60°/80°C	kW	25,6
	kcal/h	22012
* Účinnosť min. 60°/80°C	kW	2,8
	kcal/h	2408
** Účinnosť v režime vykurovanie max. 30°/50°C	kW	22,8
	kcal/h	19604
** Účinnosť v režime TUV max. 30°/50°C	kW	28,2
	kcal/h	24248
** Účinnosť min. 30°/50°C	kW	3,2
	kcal/h	2752

Údaje v režime vykurovanie		
Trieda Nox		6
Vážený priemer NOx ***	mg/kWh	44
	ppm	25
CO pri Q.nom. (0% O2) ***	ppm	220,0
CO pri Q.min. (0% O2) ***	ppm	2,0
CO2 pri Q.nom. s G20	%	8,5 - 9,5
CO2 pri Q.min. s G20	%	8,5 - 9,5
CO2 pri Q.nom. s G31	%	9,6 - 10,6
CO2 pri Q.min. s G31	%	9,5 - 10,5
** Množstvo kondenzátu pri Q.nom. 30°/50°C	l/h	4,2
** Množstvo kondenzátu pri Q.min. 30°/50°C	l/h	0,5
pH kondenzátu	pH	4,0

Údaje v režime TUV		
CO2 pri Q.nom. s G20	%	8,5 - 9,5
CO2 pri Q.min. s G20	%	8,5 - 9,5
CO2 pri Q.nom. s G31	%	9,6 - 10,6
CO2 pri Q.min. s G31	%	9,5 - 10,5
O2 pri Q.nom. s G20	%	4,8
O2 pri Q.min. s G20	%	4,8

* S teplotami vody v spiatočke, ktoré nepovoľujú kondenzáciu

** S teplotami vody v spiatočke, ktoré povoľujú kondenzáciu

*** S koax. oddymením 60/100 0,9 m a plynom METÁN G20

TECHNICKÉ PARAMETRE

Účinnosť nameraná v režime vykurovanie			
* Men. účinn. 60°/80°C	%	98,4	
* Min. účinn. 60°/80°C	%	94,0	
** Men. účinn. 30°/50°C	%	108,6	
** Min. účinn. 30°/50°C	%	105,2	
** Účinn. pri 30 % zaťaženia	%	109,8	
Tepelné straty v komíne s horákom v prevádzke	Pf (%)	1,3	
Tepelné straty v komíne s vypnutým horákom ΔT 50°C	Pfbs (%)	0,2	
Tepelné straty do prostredia cez plášť s horákom v prevádzke	Pd (%)	0,3	

Pniacie tlaky plynu			
Plyn		Pa	mbar
Metán G20	Men.	2500	25
	Min.	2000	20
	Max.	3300	33
Propán G31	Men.	3700	37
	Min.	2500	25
	Max.	4500	45

Maximálny prietok plynu v režime vykurovanie		
Metán G20	m³/h	2,22
Propán G31	kg/h	1,63
Maximálny prietok plynu v režime TUV		
Metán G20	m³/h	2,75
Propán G31	kg/h	2,02
Minimálny prietok plynu		
Metán G20	m³/h	0,32
Propán G31	kg/h	0,23

Vykurovanie		
Nastaviteľná teplota *	°C	25 - 80
Max. teplota prevádzky	°C	90
Maximálny tlak	kPa	300
	bar	3,0
Minimálny tlak	kPa	30
	bar	0,3
Dostupná výtlačná výška (pri 1000 l/hod)	kPa	55,0
	bar	0,550

* Pri minimálnej užitočnej účinnosti

TÚV		
Tepl. Minimálna-Maximálna	°C	35 - 55
Maximálny tlak	kPa	1000
	bar	10
Minimálny tlak	kPa	30
	bar	0,3
Maximálny prietok		
($\Delta T=25$ K)	l/min	15,4
($\Delta T=35$ K)	l/min	10,7
Minimálny prietok	l/min	2,5
Špecifický prietok TUV ($\Delta T=30$ K) * l/min		12,8

* Podľa normy EN 625

Návrh komína #		
Max. teplota spalín pri 60°/80°C	°C	78
Max. teplota spalín pri 30°/50°C	°C	38
Max. hmotnostný prietok spalín	kg/s	0,0121
Min. hmotnostný prietok spalín	kg/s	0,0014
Max. hmotnostný prietok vzduchu	kg/s	0,0116
Min. hmotnostný prietok vzduchu	kg/s	0,0013

Hodnoty týkajúce sa skúšok s 80 mm zdvojeným oddymením 1 + 1 plyn Metán G20 a tepelného príkonu v režime TUV

TECHNICKÉ PARAMETRE

Elektrické údaje		
Napätie	V	230
Frekvencia	Hz	50
Výkon pri menovitom tepelnom príkone	W	100
Výkon v pohotovostnom režime (stand-by)	W	3
Stupeň krytia	IPX5D	

Iné parametre		
Výška	mm	700
Šírka	mm	400
Hĺbka	mm	300
Hmotnosť	kg	31,5
Objem vody kotla	dm ³	2
Min. teplota prostredia	°C	n.a.
Max. teplota prostredia	°C	n.a.

Oddymenia		
Typ kotla		
B23P C13 C33 C43 C53 C63 C83 C93		
Ø koaxiálneho potrubia pre spaliny/vzduch	mm	60/100
Ø deleného potrubia pre spaliny/vzduch	mm	80/80
Ø koaxiálneho potrubia pre spaliny/vzduch na streche	mm	80/125

G20 Hi. 34,02 MJ/m³ (15°C, 1013,25 mbar)

G31 Hi. 46,34 MJ/kg (15°C, 1013,25 mbar)

1 mbar zodpovedá asi 10 mm H₂O

(2912)

TECHNICKÉ PARAMETRE

Model(-y):		M300V.2025 SM	
Kondenzačný kotol:		Igen - Áno - Tak - vai	
Nízkoteplotný (**) kotol:		Nem - Nie - őxi	
Kotol B1:		Nem - Nie - őxi	
Kogeneračný tepelný zdroj na vykurovanie priestoru:	Nem - Nie - őxi	Ak áno, vybavený dodatočným tepelným zdrojom:	-
Kombinovaný tepelný zdroj:		Igen - Áno - Tak - vai	

Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý tepelný výkon	P_{rated}	21	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania	η_s	94	%

V prípade tepelných zdrojov na vykurovanie priestoru – kotlov a kombinovaných tepelných zdrojov – kotlov: Užitočný tepelný výkon

Pri menovitom tepelnom výkone a režime s vysokou teplotou (*)	P ₄	20,7	kW
Pri 30 % menovitého tepelného výkonu a režime s nízkou teplotou (**)	P ₁	6,9	kW

Spotreba pomocnej elektrickej energie

Pri plnom zaťažení	elmax	0,034	kW
Pri čiastočnom zaťažení	elmin	0,012	kW
V pohotovostnom režime	P _{SB}	0,003	kW

V prípade kombinovaných tepelných zdrojov:

Deklarovaný profil zaťaženia	XL		
Denná spotreba elektrickej energie	Q _{elec}	0,188	kWh
Ročná spotreba elektrickej energie	AEC	41	kWh

V prípade tepelných zdrojov na vykurovanie priestoru – kotlov a kombinovaných tepelných zdrojov – kotlov: Užitočná účinnosť

Pri menovitom tepelnom výkone a režime s vysokou teplotou (*)	η ₄	88,6	%
Pri 30 % menovitého tepelného výkonu a režime s nízkou teplotou (**)	η ₁	98,9	%

Ostatné položky

Tepelná strata v pohotovostnom režime	P _{stby}	0,110	kW
Elektrický príkon zapalovacieho horáka	P _{ign}	-	kW
Ročná spotreba energie	Q _{HE}	63	GJ
Vnútna hladina akustického výkonu	L _{WA}	49	dB
Emisie oxidov dusíka	NO _x	44	mg/kWh

Energetická účinnosť prípravy teplej vody	η _{wh}	88	%
Denná spotreba paliva	Q _{fuel}	21,980	kWh
Ročná spotreba paliva	AFC	17	GJ

Kontaktné údaje Pozri manuálny kryt

(*) Režim s vysokou teplotou znamená teplotu vracaného média 60 °C na vstupe tepelného zdroja a teplotu dodávaného média 80 °C na výstupe tepelného zdroja.

(**) Nízka teplota znamená teplotu vracaného média (na vstupe tepelného zdroja) pre kondenzačné kotly 30 °C, pre nízko-teplotné kotly 37 °C a pre ostatné tepelné zdroje 50 °C.

TECHNICKÉ PARAMETRE

4.7 Technické údaje M300V.2530 SM

(Q.nom.) Menovitý tepelný príkon v režime vykurovanie (Hi)	kW	26,0
	kcal/h	22356
(Q.nom.) Menovitý tepelný príkon v režime vykurovania (Hi) so zmesou 20 % H2NG	kW	23,8
	kcal/h	20447
(Q.nom.) Menovitý tepelný príkon v režime TUV (Hi)	kW	31,0
	kcal/h	26655
(Q.nom.) Menovitý tepelný príkon v režime TUV (Hi) so zmesou 20 % H2NG	kW	28,4
	kcal/h	24420
(Q.nom.) Minimálny tepelný príkon (Hi)	kW	3,8
	kcal/h	3267
* Účinnosť v režime vykurovanie max. 60°/80°C	kW	25,6
	kcal/h	22012
* Účinnosť v režime TUV max. 60°/80°C	kW	30,6
	kcal/h	26311
* Účinnosť min. 60°/80°C	kW	3,6
	kcal/h	3095
** Účinnosť v režime vykurovanie max. 30°/50°C	kW	28,3
	kcal/h	24334
** Účinnosť v režime TUV max. 30°/50°C	kW	33,7
	kcal/h	28977
** Účinnosť min. 30°/50°C	kW	4,0
	kcal/h	3439

Údaje v režime vykurovanie		
Trieda Nox		6
Vážený priemer NOx ***	mg/kWh	34
	ppm	19
CO pri Q.nom. (0% O2) ***	ppm	190,0
CO pri Q.min. (0% O2) ***	ppm	5,0
CO2 pri Q.nom. s G20	%	8,5 - 9,5
CO2 pri Q.min. s G20	%	8,5 - 9,5
CO2 pri Q.nom. s G31	%	9,6 - 10,6
CO2 pri Q.min. s G31	%	9,5 - 10,5
** Množstvo kondenzátu pri Q.nom. 30°/50°C	l/h	5,0
** Množstvo kondenzátu pri Q.min. 30°/50°C	l/h	0,6
pH kondenzátu	pH	4,0

Údaje v režime TUV		
CO2 pri Q.nom. s G20	%	8,5 - 9,5
CO2 pri Q.min. s G20	%	8,5 - 9,5
CO2 pri Q.nom. s G31	%	9,6 - 10,6
CO2 pri Q.min. s G31	%	9,5 - 10,5
O2 pri Q.nom. s G20	%	4,8
O2 pri Q.min. s G20	%	4,8

* S teplotami vody v spiatočke, ktoré nepovoľujú kondenzáciu

** S teplotami vody v spiatočke, ktoré povolojú kondenzáciu

*** S koax. oddymením 60/100 0,9 m a plynom METÁN G20

TECHNICKÉ PARAMETRE

Účinnosť nameraná v režime vykurovanie			
* Men. účinn. 60°/80°C	%	98,6	
* Min. účinn. 60°/80°C	%	94,5	
** Men. účinn. 30°/50°C	%	108,7	
** Min. účinn. 30°/50°C	%	105,8	
** Účinn. pri 30 % zaťaženia	%	109,7	
Tepelné straty v komíne s horákom v prevádzke	Pf (%)	1,2	
Tepelné straty v komíne s vypnutým horákom ΔT 50°C	Pfbs (%)	0,2	
Tepelné straty do prostredia cez plášť s horákom v prevádzke	Pd (%)	0,2	

Pniacie tlaky plynu			
Plyn		Pa	mbar
Metán G20	Men.	2500	25
	Min.	2000	20
	Max.	3300	33
Propán G31	Men.	3700	37
	Min.	2500	25
	Max.	4500	45

Maximálny prietok plynu v režime vykurovanie		
Metán G20	m³/h	2,75
Propán G31	kg/h	2,02
Maximálny prietok plynu v režime TUV		
Metán G20	m³/h	3,28
Propán G31	kg/h	2,41
Minimálny prietok plynu		
Metán G20	m³/h	0,40
Propán G31	kg/h	0,30

Vykurovanie		
Nastaviteľná teplota *	°C	25 - 80
Max. teplota prevádzky	°C	90
Maximálny tlak	kPa	300
	bar	3,0
Minimálny tlak	kPa	30
	bar	0,3
Dostupná výtlačná výška (pri 1000 l/hod)	kPa	54,0
	bar	0,540

* Pri minimálnej užitočnej účinnosti

TÚV		
Tepl. Minimálna-Maximálna	°C	35 - 55
Maximálny tlak	kPa	1000
	bar	10
Minimálny tlak	kPa	30
	bar	0,3
Maximálny prietok		
($\Delta T=25$ K)	l/min	18,3
($\Delta T=35$ K)	l/min	12,8
Minimálny prietok	l/min	2,5
Špecifický prietok TUV ($\Delta T=30$ K) * l/min		15,2

* Podľa normy EN 625

Návrh komína #		
Max. teplota spalín pri 60°/80°C	°C	78
Max. teplota spalín pri 30°/50°C	°C	44
Max. hmotnostný prietok spalín	kg/s	0,0144
Min. hmotnostný prietok spalín	kg/s	0,0044
Max. hmotnostný prietok vzduchu	kg/s	0,0139
Min. hmotnostný prietok vzduchu	kg/s	0,0044

Hodnoty týkajúce sa skúšok s 80 mm zdvojeným oddymením 1 + 1 plyn Metán G20 a tepelného príkonu v režime TUV

TECHNICKÉ PARAMETRE

Elektrické údaje		
Napätie	V	230
Frekvencia	Hz	50
Výkon pri menovitom tepelnom príkone	W	96
Výkon v pohotovostnom režime (stand-by)	W	3
Stupeň krytia	IPX5D	

Iné parametre		
Výška	mm	700
Šírka	mm	400
Hĺbka	mm	300
Hmotnosť	kg	36
Objem vody kotla	dm ³	2
Min. teplota prostredia	°C	n.a.
Max. teplota prostredia	°C	n.a.

Oddymenia		
Typ kotla		
B23P C13 C33 C43 C53 C63 C83 C93		
Ø koaxiálneho potrubia pre spaliny/vzduch	mm	60/100
Ø deleného potrubia pre spaliny/vzduch	mm	80/80
Ø koaxiálneho potrubia pre spaliny/vzduch na streche	mm	80/125

G20 Hi. 34,02 MJ/m³ (15°C, 1013,25 mbar)

G31 Hi. 46,34 MJ/kg (15°C, 1013,25 mbar)

1 mbar zodpovedá asi 10 mm H₂O

(2913)

TECHNICKÉ PARAMETRE

Model(-y):		M300V.2530 SM	
Kondenzačný kotol:		Igen - Áno - Tak - vai	
Nízkoteplotný (**) kotol:		Nem - Nie - őxi	
Kotol B1:		Nem - Nie - őxi	
Kogeneračný tepelný zdroj na vykurovanie priestoru:	Nem - Nie - őxi	Ak áno, vybavený dodatočným tepelným zdrojom:	-
Kombinovaný tepelný zdroj:		Igen - Áno - Tak - vai	

Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý tepelný výkon	P_{rated}	26	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania	η_s	94	%

V prípade tepelných zdrojov na vykurovanie priestoru – kotlov a kombinovaných tepelných zdrojov – kotlov: Užitočný tepelný výkon

Pri menovitom tepelnom výkone a režime s vysokou teplotou (*)	P ₄	25,6	kW
Pri 30 % menovitého tepelného výkonu a režime s nízkou teplotou (**)	P ₁	8,6	kW

Spotreba pomocnej elektrickej energie

Pri plnom zaťažení	elmax	0,038	kW
Pri čiastočnom zaťažení	elmin	0,011	kW
V pohotovostnom režime	P _{SB}	0,003	kW

V prípade tepelných zdrojov na vykurovanie priestoru – kotlov a kombinovaných tepelných zdrojov – kotlov: Užitočná účinnosť

Pri menovitom tepelnom výkone a režime s vysokou teplotou (*)	η ₄	88,8	%
Pri 30 % menovitého tepelného výkonu a režime s nízkou teplotou (**)	η ₁	98,8	%

Ostatné položky

Tepelná strata v pohotovostnom režime	P _{stby}	0,110	kW
Elektrický príkon zapalovacieho horáka	P _{ign}	-	kW
Ročná spotreba energie	Q _{HE}	78	GJ
Vnútna hladina akustického výkonu	L _{WA}	50	dB
Emisie oxidov dusíka	NO _x	34	mg/kWh

V prípade kombinovaných tepelných zdrojov:

Deklarovaný profil zaťaženia	XL			Energetická účinnosť prípravy teplej vody	η _{wh}	88	%
Denná spotreba elektrickej energie	Q _{elec}	0,154	kWh	Denná spotreba paliva	Q _{fuel}	21,934	kWh
Ročná spotreba elektrickej energie	AEC	34	kWh	Ročná spotreba paliva	AFC	17	GJ

Kontaktné údaje Pozri manuálny kryt

(*) Režim s vysokou teplotou znamená teplotu vracaného média 60 °C na vstupe tepelného zdroja a teplotu dodávaného média 80 °C na výstupe tepelného zdroja.

(**) Nízka teplota znamená teplotu vracaného média (na vstupe tepelného zdroja) pre kondenzačné kotly 30 °C, pre nízko-teplotné kotly 37 °C a pre ostatné tepelné zdroje 50 °C.

TECHNICKÉ PARAMETRE

4.8 Technické údaje M300V.3035 SM

(Q.nom.) Menovitý tepelný príkon v režime vykurovanie (Hi)	kW	31,0
	kcal/h	26655
(Q.nom.) Menovitý tepelný príkon v režime vykurovania (Hi) so zmesou 20 % H2NG	kW	28,4
	kcal/h	24420
(Q.nom.) Menovitý tepelný príkon v režime TUV (Hi)	kW	34,7
	kcal/h	29837
(Q.nom.) Menovitý tepelný príkon v režime TUV (Hi) so zmesou 20 % H2NG	kW	31,8
	kcal/h	27343
(Q.nom.) Minimálny tepelný príkon (Hi)	kW	3,8
	kcal/h	3267
* Účinnosť v režime vykurovanie max. 60°/80°C	kW	30,6
	kcal/h	26311
* Účinnosť v režime TUV max. 60°/80°C	kW	34,1
	kcal/h	29321
* Účinnosť min. 60°/80°C	kW	3,6
	kcal/h	3095
** Účinnosť v režime vykurovanie max. 30°/50°C	kW	33,6
	kcal/h	28891
** Účinnosť v režime TUV max. 30°/50°C	kW	37,7
	kcal/h	32416
** Účinnosť min. 30°/50°C	kW	4,0
	kcal/h	3439

Údaje v režime vykurovanie		
Trieda Nox		6
Vážený priemer NOx ***	mg/kWh	28
	ppm	16
CO pri Q.nom. (0% O2) ***	ppm	200,0
CO pri Q.min. (0% O2) ***	ppm	5,0
CO2 pri Q.nom. s G20	%	8,5 - 9,5
CO2 pri Q.min. s G20	%	8,5 - 9,5
CO2 pri Q.nom. s G31	%	9,6 - 10,6
CO2 pri Q.min. s G31	%	9,5 - 10,5
** Množstvo kondenzátu pri Q.nom. 30°/50°C	l/h	5,6
** Množstvo kondenzátu pri Q.min. 30°/50°C	l/h	0,6
pH kondenzátu	pH	4,0

Údaje v režime TUV		
CO2 pri Q.nom. s G20	%	8,5 - 9,5
CO2 pri Q.min. s G20	%	8,5 - 9,5
CO2 pri Q.nom. s G31	%	9,6 - 10,6
CO2 pri Q.min. s G31	%	9,5 - 10,5
O2 pri Q.nom. s G20	%	4,8
O2 pri Q.min. s G20	%	4,8

* S teplotami vody v spiatocke, ktoré nepovoľujú kondenzáciu

** S teplotami vody v spiatocke, ktoré povolojú kondenzáciu

*** S koax. oddymením 60/100 0,9 m a plynom METÁN G20

TECHNICKÉ PARAMETRE

Účinnosť nameraná v režime vykurovanie			
* Men. účinn. 60°/80°C	%	98,8	
* Min. účinn. 60°/80°C	%	94,5	
** Men. účinn. 30°/50°C	%	108,5	
** Min. účinn. 30°/50°C	%	105,8	
** Účinn. pri 30 % zaťaženia	%	109,9	
Tepelné straty v komíne s horákom v prevádzke	Pf (%)	1	
Tepelné straty v komíne s vypnutým horákom ΔT 50°C	Pfbs (%)	0,2	
Tepelné straty do prostredia cez plášť s horákom v prevádzke	Pd (%)	0,2	

Pniace tlaky plynu			
Plyn		Pa	mbar
Metán G20	Men.	2500	25
	Min.	2000	20
	Max.	3300	33
Propán G31	Men.	3700	37
	Min.	2500	25
	Max.	4500	45

Maximálny prietok plynu v režime vykurovanie		
Metán G20	m³/h	3,28
Propán G31	kg/h	2,41
Maximálny prietok plynu v režime TUV		
Metán G20	m³/h	3,67
Propán G31	kg/h	2,70
Minimálny prietok plynu		
Metán G20	m³/h	0,40
Propán G31	kg/h	0,30

Vykurovanie		
Nastaviteľná teplota *	°C	25 - 80
Max. teplota prevádzky	°C	90
Maximálny tlak	kPa	300
	bar	3,0
Minimálny tlak	kPa	30
	bar	0,3
Dostupná výtlačná výška (pri 1000 l/hod)	kPa	54,0
	bar	0,540

* Pri minimálnej užitočnej účinnosti

TUV		
Tepl. Minimálna-Maximálna	°C	35 - 55
Maximálny tlak	kPa	1000
	bar	10
Minimálny tlak	kPa	30
	bar	0,3
Maximálny prietok		
($\Delta T=25$ K)	l/min	20,5
($\Delta T=35$ K)	l/min	14,3
Minimálny prietok	l/min	2,5
Špecifický prietok TUV ($\Delta T=30$ K) * l/min		17,0

* Podľa normy EN 625

Návrh komína #		
Max. teplota spalín pri 60°/80°C	°C	78
Max. teplota spalín pri 30°/50°C	°C	50
Max. hmotnostný prietok spalín	kg/s	0,0209
Min. hmotnostný prietok spalín	kg/s	0,0044
Max. hmotnostný prietok vzduchu	kg/s	0,0203
Min. hmotnostný prietok vzduchu	kg/s	0,0044

Hodnoty týkajúce sa skúšok s 80 mm zdvojeným oddymením 1 + 1 plyn Metán G20 a tepelného príkonu v režime TUV

TECHNICKÉ PARAMETRE

Elektrické údaje		
Napätie	V	230
Frekvencia	Hz	50
Výkon pri menovitom tepelnom príkone	W	116
Výkon v pohotovostnom režime (stand-by)	W	3
Stupeň krytia	IPX5D	

Iné parametre		
Výška	mm	700
Šírka	mm	400
Hĺbka	mm	300
Hmotnosť	kg	36
Objem vody kotla	dm ³	2
Min. teplota prostredia	°C	n.a.
Max. teplota prostredia	°C	n.a.

Oddymenia		
Typ kotla		
B23P C13 C33 C43 C53 C63 C83 C93		
Ø koaxiálneho potrubia pre spaliny/vzduch	mm	60/100
Ø deleného potrubia pre spaliny/vzduch	mm	80/80
Ø koaxiálneho potrubia pre spaliny/vzduch na streche	mm	80/125

G20 Hi. 34,02 MJ/m³ (15°C, 1013,25 mbar)

G31 Hi. 46,34 MJ/kg (15°C, 1013,25 mbar)

1 mbar zodpovedá asi 10 mm H₂O

(2914)

TECHNICKÉ PARAMETRE

Model(-y):		M300V.3035 SM	
Kondenzačný kotol:		Igen - Áno - Tak - vai	
Nízko-teplotný (**) kotol:		Nem - Nie - őxi	
Kotol B1:		Nem - Nie - őxi	
Kogeneračný tepelný zdroj na vykurovanie priestoru:	Nem - Nie - őxi	Ak áno, vybavený dodatočným tepelným zdrojom:	-
Kombinovaný tepelný zdroj:		Igen - Áno - Tak - vai	

Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Menovitý tepelný výkon	P_{rated}	31	kW	Sezónna energetická účinnosť vykurovania	η_s	94	%
V prípade tepelných zdrojov na vykurovanie priestoru – kotlov a kombinovaných tepelných zdrojov – kotlov: Užitočný tepelný výkon Pri menovitom tepelnom výkone a režime s vysokou teplotou (*) Pri 30 % menovitého tepelného výkonu a režime s nízkou teplotou (**) Spotreba pomocnej elektrickej energie Pri plnom zaťažení Pri čiastočnom zaťažení V pohotovostnom režime	P_4	30,6	kW	Triedy sezónnej energetickej účinnosti		A	
	P_1	10,2	kW	Pri menovitom tepelnom výkone a režime s vysokou teplotou (*)	η_4	89,0	%
				Pri 30 % menovitého tepelného výkonu a režime s nízkou teplotou (**)	η_1	99,0	%
				Ostatné položky			
				Tepelná strata v pohotovostnom režime	P_{sby}	0,110	kW
				Elektrický príkon zapalovacieho horáka	P_{ign}	-	kW
				Ročná spotreba energie	Q_{HE}	94	GJ
				Vnútna hladina akustického výkonu	L_{WA}	50	dB
				Emisie oxidov dusíka	NO_x	28	mg/kWh

V prípade kombinovaných tepelných zdrojov:

Deklarovaný profil zaťaženia	XXL			Energetická účinnosť prípravy teplej vody	η_{wh}	88	%
Denná spotreba elektrickej energie	Q_{elec}	0,181	kWh	Denná spotreba paliva	Q_{fuel}	27,487	kWh
Ročná spotreba elektrickej energie	AEC	40	kWh	Ročná spotreba paliva	AFC	22	GJ

Kontaktné údaje Pozri manuálny kryt

(*) Režim s vysokou teplotou znamená teplotu vracaného média 60 °C na vstupe tepelného zdroja a teplotu dodávaného média 80 °C na výstupe tepelného zdroja.

(**) Nízka teplota znamená teplotu vracaného média (na vstupe tepelného zdroja) pre kondenzačné kotly 30 °C, pre nízko-teplotné kotly 37 °C a pre ostatné tepelné zdroje 50 °C.

5 INŠTALÁCIA

5.1 Upozornenia



Musíte nosiť ochranné rukavice.



Zariadenie sa musí nainštalovať kvalifikovaný technik za dodržiavania platných použiteľných noriem.



Zariadenie musí odvádzať produkty spaľovania priamo von alebo do dymovodu, ktorý bol na tento účel vhodne navrhnutý a zodpovedá platným vnútroštátnym a miestnym nariadeniam.

Zariadenie nie je vhodné na prijímanie kondenzátov pochádzajúcich zo systému odvádzania produktov spaľovania.



Spaľovací vzduch nesmie obsahovať chlór, čpavok ani alkalické činidlá.

Inštalácia kotla v blízkosti bazéna, práčky alebo práčovne vytvára v spaľovacom vzduchu kotla zmes obsahujúcu agresívne látky.

Pred inštaláciou kotla **povinne** dôkladne umyte všetky potrubia systému použitím neagresívnych chemických prostriedkov. Cieľom tohto procesu je odstrániť výskyt prípadných zvyškov alebo nečistôt, ktoré by mohli ohroziť správnu prevádzku kotla.

Po prečistení sa vyžaduje ošetrovanie systému. Obvyklá záruka sa nevzťahuje na prípadné problémy vyplývajúce z nedodržania uvedených nariadení.

Treba overiť:

- Či je kotol prispôsobený používanému typu plynu (pozri nálepku).
V prípade, že treba kotol prispôsobiť inému typu plynu, pozri časť časť „PRISPÔSOBENIE

PLYNU“ na str. 85.

- Či parametre siete napájania elektriny, vody a plynu zodpovedajú parametrom uvedeným na štítku.

Na odvod produktov spaľovania sa smie použiť výhradne súprava na odvod spalín dodaná výrobcom, pretože tvoria neoddeliteľnú súčasť kotla.

Pri plyne LPG (Propán G31) sa musí inštalácia vykonať v súlade s predpismi distribučných spoločností a musí zodpovedať technickým normám a platným zákonom.

Poistný ventil musí byť pripojený na primerané vypúšťacie potrubie, aby sa predišlo zaplaveniu v prípade jeho zásahu.

Sifón na odvod kondenzátu sa musí pripojiť k domácejmu vypúšťaciemu potrubiu kondenzátu, musí sa kontrolovať a realizovať tak, aby sa predišlo zamrznutiu kondenzátu.

Elektrická inštalácia musí zodpovedať technickým normám, predovšetkým:

- Kotol musí byť **povinne** pripojený na účinné uzemnenie pomocou príslušnej svorky.
- V blízkosti kotla musí byť nainštalovaný viacpólový vypínač, ktorý umožní kompletne odpojenie v stave III kategórie preťaženia. Opis elektrických zapojení uvádza časť „Elektrické zapojenie“ na str. 61.
- **Elektrické vodiče na pripojenie diaľkového ovládania a vonkajšej sondy ku kotlu** musia prechádzať inými kanálmi ako sieťové napätie (230 V), pretože sú napájané nízkym bezpečnostným napätím.



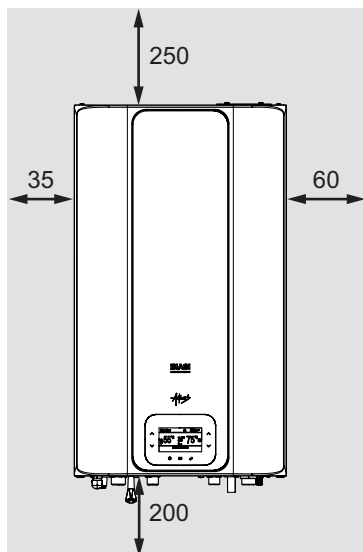
Ak je napájací kábel poškodený, jeho výmenu musí urobiť výhradne kvalifikovaný pracovník.

5.2 Opatrenia pri inštalácii



Pri inštalácii dodržiavajte nasledujúce predpisy:

- Kotel upevníte na odolnú stenu.
- Dodržiavajte rozmery potrubia na odvod spalín (uvedené v časti „Rozmery a dĺžky odvodov spalín“ na str. 54) a správne systémy inštalácie potrubia uvedené v pokynoch dodaných spolu so súpravou rúrok na odvod spalín.
- Okolo zariadenia ponechajte minimálne vzdialenosti uvedené na Obrázek 5.1.



Všetky rozmery sú vyjadrené v mm

Obrázek 5.1

- Pri zabudovaní do nejakého dielu nábytku, krytu alebo výklenku nechajte pred kotlom 5 cm voľný priestor.
- V prípade starého vykurovacieho systému pred inštaláciou kotla systém najprv dôkladne ho prečistite, aby ste odstránili bahno, ktoré sa v ňom vytvorilo.
- Odporúčame vybaviť systém odkaľovacím filtrom alebo použiť výrobok na úpravu v ňom cirkulujúcej vody.

Toto posledné menované riešenie má okrem

prečistenia systému účinok proti korózii, ktorý vytvára ochranný film na kovových povrchoch a neutralizuje plyny prítomné vo vode.



Naplnenie vykurovacieho systému:

- V prípade inštalácie kotla v miestnostiach, kde teplota prostredia môže klesnúť pod 0 °C, odporúčame urobiť vhodné opatrenia s cieľom zabrániť poškodeniu kotla.
- Nepridávajte nemrznúce ani antikorozívne zmesi do vykurovacej vody v nesprávnych koncentráciách ani s chemicko-fyzikálnymi parametrami, ktoré nie sú kompatibilné s hydraulickými komponentmi kotla.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za prípadné škody.

Informujte používateľa o funkcii kotla proti zamrznutiu a o prípadných chemických prípravkoch použitých vo vykurovacom systéme.

5.3 Inštalácia držiaka kotla

Kotel je vybavený držiakom určeným na montáž.

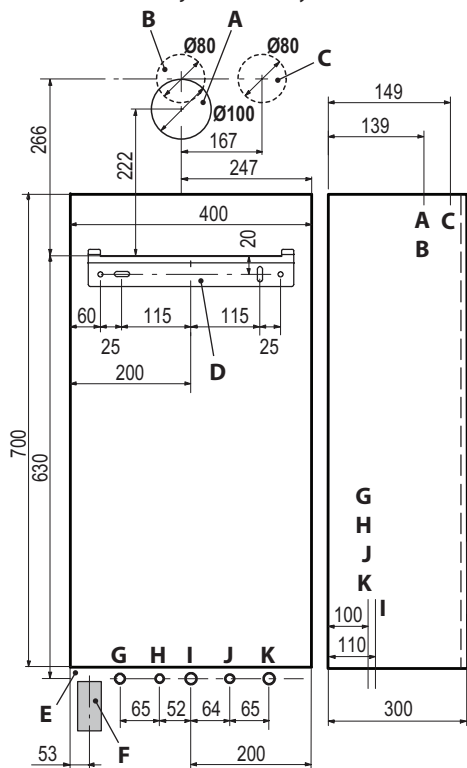
K dispozícii je papierová šablóna (súčasť dodávky) so všetkými rozmermi a informácie pre správnu inštaláciu držiaka.

Rozvod vody a plynu musí končiť zásuvkovými spojkami s priemerom 3/4" pre plynovú prípojku, ako aj pre výstup do okruhu vykurovania a návrat z neho, a s priemerom 1/2" pre vstup a výstup TUV, alebo musí obsahovať medené rúrky, ktoré treba zvariť, a to s rozmermi Ø 18 mm a Ø 14 mm.

Rozmery a užitočné údaje uvádza časť „Rozmery“ na str. 52, „Spojky“ str. 52, „Rozmery a dĺžky odvodov spalín“ str. 54.

5.4 Rozmery

Kotol má nasledujúce rozmery:



Obrázek 5.2

- A** Odvod spalín/nasávanie vzduchu (koaxiálne potrubie Ø 100/60)
- B** Odvod spalín (zdvojené potrubie Ø 80)
- C** Nasávanie vzduchu (zdvojené potrubie Ø 80)
- D** Držiak na upevnenie kotla
- E** Priestor na uloženie kanálov elektrických zapojení
- F** Priestor na umiestnenie potrubia na odvod kondenzátu
- G** MR - Vstup do okruhu vykurovania
- H** US - Výstup TÚV
- I** Plyn
- J** ES - Vstup TÚV
- K** RR - Návrat z okruhu vykurovania

5.5 Spojky

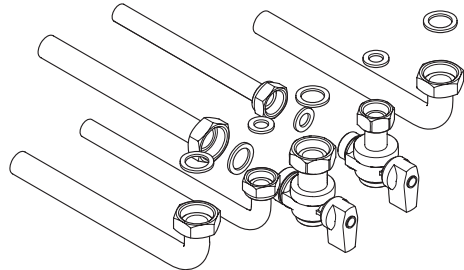
Kotol používa nasledujúce spojky:

	Ventil	Ø rúry
MR		Ø 16/18
US		Ø 12/14
Plyn	G 3/4 MF	Ø 16/18
ES	G 1/2 MF	Ø 12/14
RR		Ø 16/18
Spojka poistného ventilu 3 bar G1/2F		

Odvod kondenzátu, musí sa použiť rúra s min. Ø 30 mm

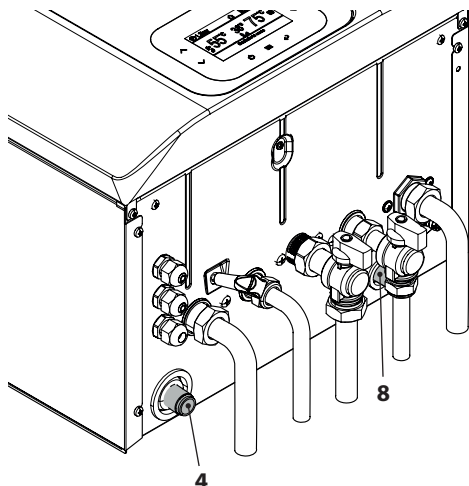
5.6 Montáž kotla

- Z potrubí kotla vyberte ochranné zátky.
- Zaveste kotol na držiak.
- Ventil zaskrutkujte ku kotlu.
- Upevnite alebo privarte hrdlá označených rúrok k Ø 14 mm vstupu a výstupu TÚV a Ø 18 mm pre plyn, vstup a návrat z okruhu vykurovania.



Obrázek 5.3

- Pripravte uzatvárací ventil na vstupe TÚV. Cieľom ventilu je odpojiť spotrebič od vody, aby sa mohla vykonať jeho bežná údržba.
- Ak rozvod vody vedie nad rovinou kotla, odporúčame nainštalovať ventily umožňujúce odpojiť rozvod s cieľom vykonania údržby.
- Zablokujte potrubia tak, že vložíte tesnenia veľkosti 1/2" a 3/4" medzi spojky kotla.
- Overte utesnenie rozvodu napájania plynu.
- Pripojte odvod poistného ventilu 8 (Obrázek 5.4) k odtokovému lieviku.



Obrázek 5.4

- V prípade, že by sa do odvodu dostával kyslík kondenzát, do vnútornej časti domáceho vypúšťacieho potrubia kondenzátu alebo do odtokového lievika poistného ventila zasuňte ohybnú hadicu na vypúšťanie kondenzátu 4 (Obrázek 5.4).

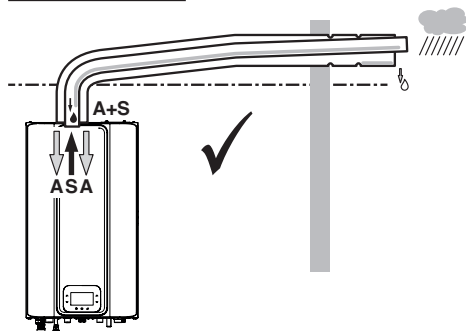
5.7 Inštalácia potrubia na odvod spalín

Pokyny na správnu inštaláciu potrubia na odvod spalín nájdete v hárku dodanom spolu so zvolenou súpravou.

Vodorovné úseky potrubí spalín musia mať sklon približne 1,5 stupňa (25 mm na meter), preto koncovka musí byť vyššie ako vyústenie na strane kotla.

Vodorovné musí byť iba koaxiálne potrubie s koncovkou, pretože vypúšťacie potrubie je už vyrobené so správnym sklonom.

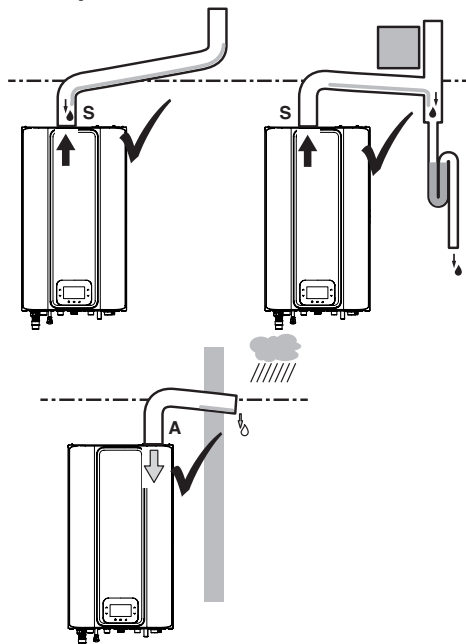
SPRÁVNY systém realizácie koncentrického odvodu na stene



Obrázek 5.5

A = nasávanie vzduchu
S = odvod spalín

SPRÁVNE systémy prípravy zdvojeného odvodu spalín/nasávania vzduchu

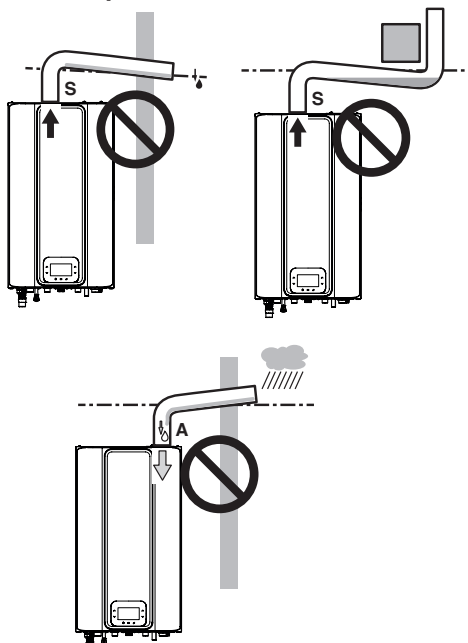


Obrázek 5.6

A = nasávanie vzduchu
S = odvod spalín

INŠTALÁCIA

NESPRAVNE systémy realizácie zdvojeného odvodu spalín/nasávania vzduchu



Obrázek 5.7

A = nasávanie vzduchu

S = odvod spalín

5.8 Rozmery a dĺžky odvodov spalín

Odvod spalín/nasávania vzduchu sa dá pripraviť nasledujúcim spôsobom:

C13 C33 C43 C53 C63 C83 C93 B23P

Pozrite si pokyny dodané spolu so zvolenou súpravou, v samostatnom obale.

Vodorovné úseky potrubí spalín musia mať sklon približne 1,5 stupňa (25 mm na meter).



Koncovka musí byť vyššie ako vyústenie na strane kotla.

Vodorovné musí byť iba koaxiálne potrubie s koncovkou, pretože vypúšťacie potrubie je už vyrobené so správnym sklonom.

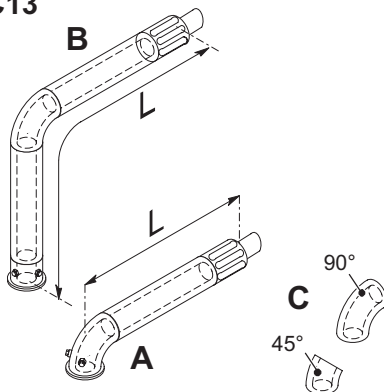
K dispozícii sú nasledujúce súpravy, ktoré treba pripojiť ku kotlu:

Súprava na odvod spalín na stene (Obrázek 5.8 A)

Koaxiálne potrubie Ø 60/100 (A)

Menovitá dĺžka	0,915 m
Minimálna dĺžka	0,5 m
Maximálna dĺžka	10 m

C13



Obrázek 5.8

Súprava na zvislý odvod spalín s 90° kolenom (Obrázek 5.8 B)

Táto súprava umožňuje nadvihnúť os odvodu kotla o 635 mm.

Koncovka musí spaliny odvádzať vždy vodorovne.

Koaxiálne potrubie Ø 60/100 s 90° kolenom (B)

Menovitá dĺžka	1,55 m
Minimálna dĺžka	0,5 m
Maximálna dĺžka	10 m

Doplňkové 45° alebo 90° koléná (Obrázek 5.8 C)

Koaxiálne koléná Ø 60/100 mm.

Pri použití týchto kolien v potrubí sa maximálna dĺžka potrubia spalín skráti o:

Pre 45° koleno strata	0,5 m
Pre 90° koleno strata	1 m

INŠTALÁCIA

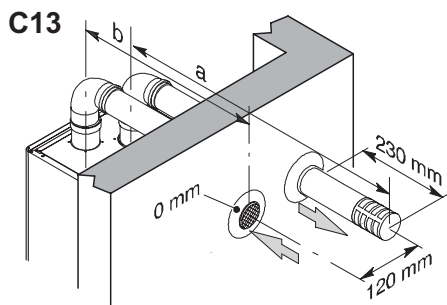
Súpravy zdvojených nasávacích potrubí odvodu Ø 80 mm - (Obrázek 5.9) - (Obrázek 5.10)

Táto súprava umožňuje oddeliť odvod spalín od nasávania vzduchu. Koncovky sa môžu vložiť do príslušných dymovodov navrhnutých na tento účel, alebo odvádzať dym alebo odoberať vzduch priamo na stene.

Zdvojené potrubia Ø 80

Minimálna dĺžka	0,5 m
Maximálna dĺžka	40 m

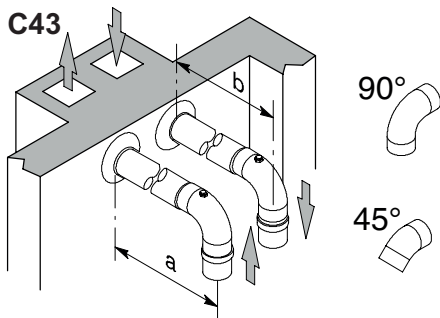
POZN.: Koncovky nasávacích potrubí vzduchu a odvodu spalín nie je možné umiestniť na protiľahlé steny budovy (EN 483).



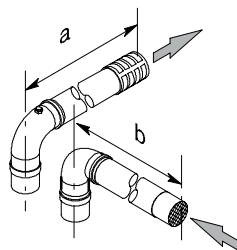
Obrázek 5.9

K dispozícii sú aj 90° a 45° kolená s Ø 80 mm, ktoré znižujú celkovú maximálnu dĺžku potrubí o:

Pre 45° koleno strata	0,9 m
Pre 90° koleno strata	1,65 m

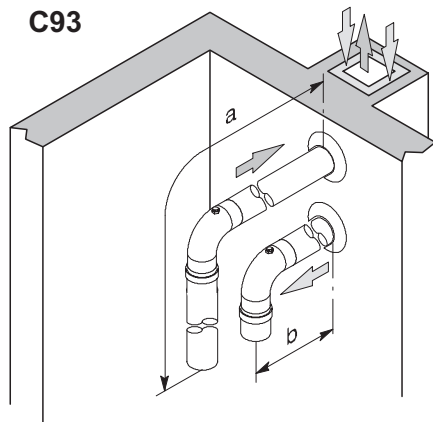


C53



Obrázek 5.10

C93



Obrázek 5.11

TYP C63

V prípade použitia potrubí a koncoviek iného výrobcu (Typ C63) je nevyhnutné, aby boli homologované a v prípade potrubia spalín treba použiť materiály kompatibilné s kondenzátom.

Vo fáze určovania rozmerov potrubí berte do úvahy hodnotu zvyškovej výtlačnej výšky ven-

INŠTALÁCIA

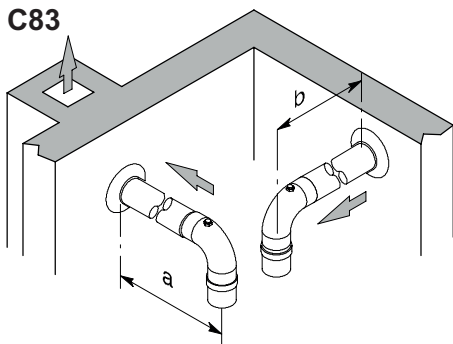
tilátora:

Užitočný statický tlak pri menovitom tepelnom príkone	25 kW	270	Pa
	30 kW	190	Pa
	35 kW	190	Pa
Prehriatie spalín	25 kW	92	°C
	30 kW	94	°C
	35 kW	96	°C
Maximálna recirkulácia CO ₂ v nasávacom potrubí	25 kW	1,2	%
	30 kW	1,4	%
	35 kW	1,4	%

TYP C₈₃ (Obrázek 5.12)

Kotol, na ktorom je nainštalovaný tento typ odvodu, musí odoberať spaľovací vzduch zvonku a vypúšťať spaliny do samostatného alebo kolektívneho komína navrhnutého na tento účel.

C83



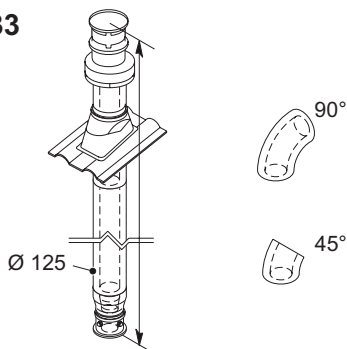
Obrázek 5.12

Súprava na odvod spalín na strechu (Obrázek 5.13)

Táto súprava umožňuje odvádzať spaliny priamo na strechu.

Koaxiálne potrubie Ø 80/125		
Menovitá dĺžka		0,96 m
Maximálna dĺžka	25 kW	25 m
	30 kW	15 m
	35 kW	12 m

C33



Obrázek 5.13

K dispozícii sú nadstavce na dosiahnutie maximálnej výšky.

K dispozícii sú aj 90° a 45° koaxiálne kolená Ø 80/125 mm, ktoré znižujú celkovú maximálnu dĺžku potrubí o:

Pre 45° koleno strata	0,5 m
Pre 90° koleno strata	1 m

TYP B_{23P} (Obrázek 5.14)

Tento typ odvodu spalín odoberá spaľovací vzduch potrebný v tej istej miestnosti, v ktorej je nainštalovaný kotol, odvod produktov spaľovania musí byť nasmerovaný von a byť na stene alebo do komína.

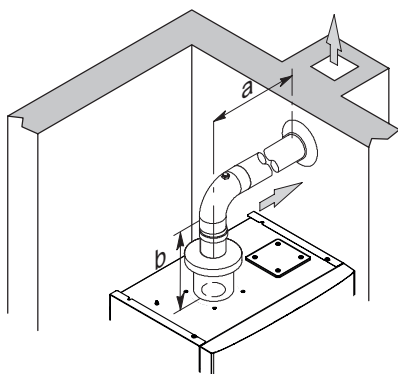
Vedenie TYP B_{23P}

Minimálna dĺžka	0,5 m
Maximálna dĺžka (A + B)	40 m

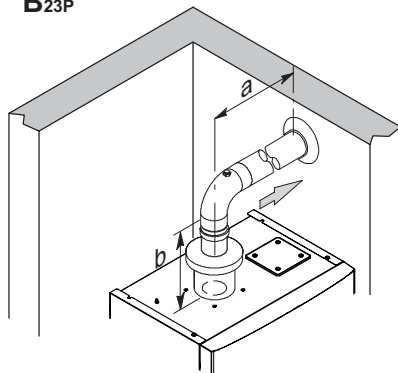


V miestnosti, kde je nainštalovaný kotol, pripravte vhodný vetrací otvor podľa pomeru spaľovacieho vzduchu a vetrania prostredia.

Na zaistenie správnej prevádzky musí byť minimálna výmena vzduchu 2 m³/h na každý kW tepelného príkonu.



B23P



Obrázek 5.14

K dispozícii sú aj 90° a 45° kolená s Ø 80 mm, ktoré znižujú celkovú maximálnu dĺžku potrubí o:

Pre 45° koleno strata	0,9 m
Pre 90° koleno strata	1,65 m

5.9 Zabudovanie dymovodu typu C₆₃ Zabudovanie dymovodu pomocou súpravy na odvod spalín z hladkého propylénu alebo hladkej nehrdzavejúcej ocele

K dispozícii sú súpravy Ø 80 mm, Ø 60 mm alebo Ø 50 mm na odvod spalín (a), zatiaľ čo prívod vzduchu (b) má vždy Ø 80 mm.

Pri zabudovaní systému musí byť priestor medzi komínom, dymovodom alebo zabudovaným odvodom a vnútornou stenou technického priestoru vyhradený na použitie pre systém.

Všetky komponenty musia byť vyrobené z materiálov s triedou reakcie na oheň A1 podľa normy UNI EN 13501-1. **Predovšetkým, nie je povolené použitie ohybných a teleskopických kovových rúrok.**

Do komína smú vyúsťovať iba spaliny jedného dymovodu zapojeného k spotrebiču. Preto nie sú povolené spoločné komíny ani prívod spalín pochádzajúcich zo spotrebičov na varenie alebo iných generátorov tepla do toho istého komína alebo dymovodu ako spaliny kotla.

Preto pri použití predtým vybudovaného komína, do vnútra ktorého sa teraz zabuduje dymovod na odvod spalín akéhokoľvek spotrebiča, takýto komín bude slúžiť výhradne pre zabudovaný dymovod a nebude môcť obsahovať žiadne iné druhy rúrok (napr. plyn, vykurovanie, tepelná energia a pod.) ani žiadne káble (elektrické, od antény TV a pod.). Pokiaľ však máte dostatok miesta, môžete komín použiť na ďalšie zabudované dymovody, ktoré môžu byť zapojené aj k spotrebičom spaľujúcim iné palivo za predpokladu, že budú dodržané vzdialenosti predpísané príslušnými normami.



Okrem toho bude nevyhnutné zapojiť na základni súpravy dymovodov sifón na zachytávanie kondenzátu, pretože kotol nie je schopný zachytávať kondenzát pochádzajúci zo systému odvádzania produktov spaľovania.

INŠTALÁCIA

Zdvojené C63

	Ø	Typ	P52		L max vzduch
	(mm)		00 Implicitná hodnota	25 MAX	(m)
25 kW	80+80	H	60	≤ 100	-
	80+80	V	62	≤ 100	-
	80+80	F	62	≤ 100	-
	60+80	H	14	46	-
	60+80	V	16	48	-
	60+80	F	16	48	-
	50+80	H	10	40	-
	50+80	V	12	42	10
30 kW	80+80	H	48	≤ 70	-
	80+80	V	50	≤ 70	-
	80+80	F	50	≤ 70	-
	60+80	H	12	38	-
	60+80	V	14	40	-
	60+80	F	14	40	-
	50+80	H	6	20	-
	50+80	V	8	22	5
35 kW	80+80	H	48	≤ 60	-
	80+80	V	50	≤ 60	-
	80+80	F	48	≤ 60	-
	60+80	H	10	22	-
	60+80	V	12	24	-
	60+80	F	12	22	-
	50+80	H	5	12	-
	50+80	V	6	15	4
	50+80	F	6	15	4

Vysvetlivky:

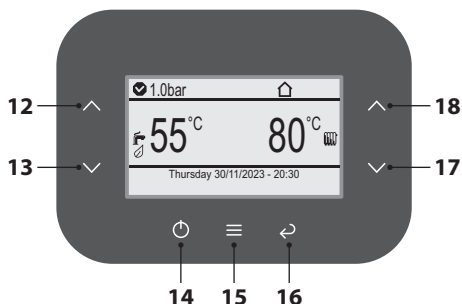
H = Vodorovne

V = Vertikálne

F = Flexibilné

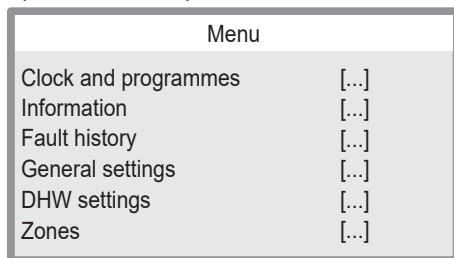
Nastavenie parametra P52:

Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér)“ na str. 64.



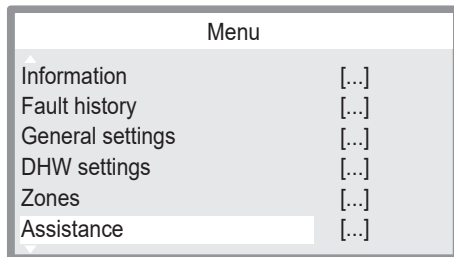
Obrázek 5.15

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.15), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 5.16).



Obrázek 5.16

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.15) vyberte želanú ponuku (Obrázek 5.17).



Obrázek 5.17

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.15), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 5.18).

Assistance	
Boiler	[...]
DHW	[...]
Heating	[...]
Inputs	[...]
Special functions	[...]
Maintenance	[...]

Obrázek 5.18

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.15) vyberte želanú ponuku (Obrázek 5.19).

Boiler	
External relays	[...]
Flue system	[...]
Timers	[...]
Anti-freeze function	[...]
Pump	[...]
Factory settings	[...]

Obrázek 5.19

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.15), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 5.20) (Flue Correction = parameter **P52**).

Flue system	
Flue correction	0%
Flue gas offset	15°C

Obrázek 5.20

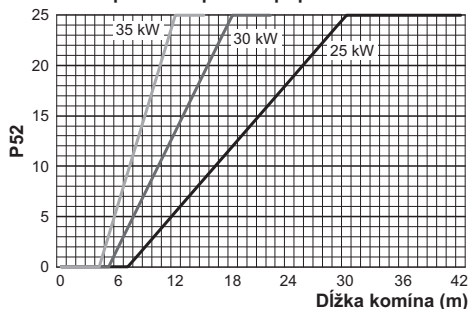
- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.15) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 5.21).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.15), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.

Flue system	
Flue correction	0%
Flue gas offset	15°C

Obrázek 5.21

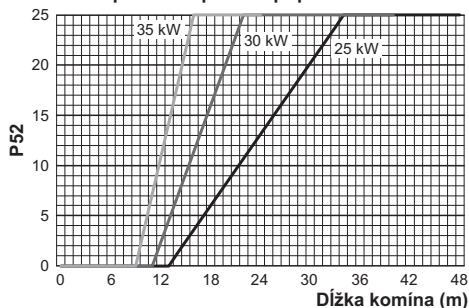
- Pomocou tlačidiel 17 alebo 18 môžete modifikovať hodnotu parametra 52 od 0 po 25 (Obrázek 5.22 a Obrázek 5.23).

Hodnota odporúčaná pre P52 prípad: Ø 50 mm



Obrázek 5.22

Hodnota odporúčaná pre P52 prípad: Ø 60 mm



Obrázek 5.23

- Stláčením tlačidla 15 (Obrázek 5.15) potvrdíte zmenu alebo stláčením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

INŠTALÁCIA

Použitie kolien a/alebo redukcií predstavuje pokles zaťaženia kotla (pozri tabuľku).

Ø (mm)	Koleno	Straty zaťaženia pre každé koleno (m)
80	90°	1,65
80	45°	0,90
60	90°	2,0
60	45°	1,4
50	90°	3,0
50	45°	2,0
Ø (mm)	Redukcia	Straty zaťaženia pre každú redukciu (m)
60	80/60	2,0
50	80/50	3,0

Pre každú spojku v tvare T skráťte celkovú dĺžku o 1,7 m.

Pri vlnkovaných propylénových rúrach alebo rúrach z nehrdzavejúcej ocele s dvojitou stenou skráťte užitočnú dĺžku o 15 %.

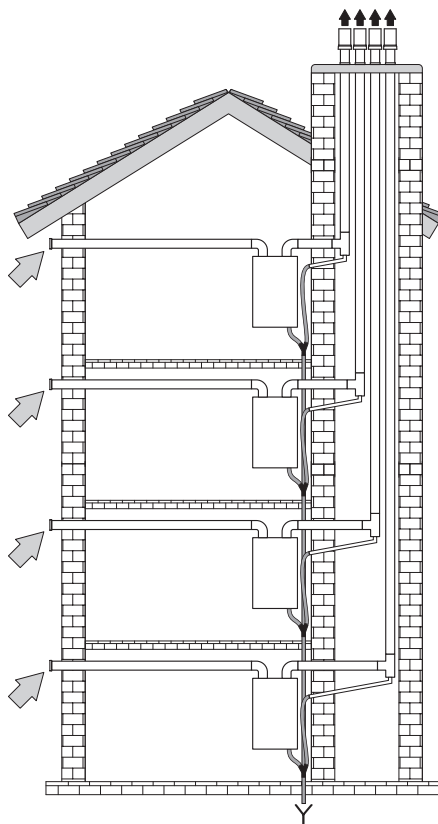


Materiály potrubí musia byť vhodné na použitie s týmto druhom spotrebiča.

Na rovných úsekoch nesmú byť žiadne deformácie a úseky musia byť vhodne podopreté.

Spoje musia byť dostatočne pevné, aby sa nerozpojili.

Nad kotol namontujte súpravu hrdiel rúrok na odber spalín.



Obrázek 5.24

5.10 Umiestnenie koncoviek ťahu

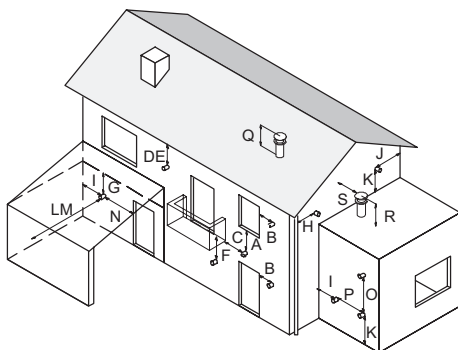
Koncovky ťahu musia:

- byť umiestnené na vonkajších obvodových stenách budovy alebo na streche;
- dodržiavať minimálne vzdialenosti, ako uvádza Obrázek 5.25 a príslušné platné vnútroštátne a miestne predpisy.

Poloha koncovky

	mm
A Pod oknom alebo iným otvorom	600
B Vedľa okna alebo dverí	400
B Vedľa vetracieho otvoru alebo vetrania	600
C Vedľa balkóna	1000
D Pod odkvapom alebo odtokovými rúrami	300
E Pod rímsou	300
F Pod balkónmi	300
G Pod strechou garáže	NIE
H Od zvislých odtokových rúr	300
I Od vnútorných rohov	300
J Od vonkajších rohov	300
K Od zeme alebo inej podlahy	2200
L Od obráteného čelného povrchu bez otvorov	2000
M Od obráteného čelného otvoru	3000
N Od otvoru garáže	NIE
O Medzi dvoma koncovkami vo zvislej polohe na tej istej stene	1500
P Medzi dvoma koncovkami vo vodorovnej polohe na tej istej stene	1000
Q Nad šikmou strechou so sklonom menším alebo rovnajúcim sa 30° *	350
Q Nad šikmou strechou so sklonom väčším než 30° *	600
R Nad rovnou strechou *	300
S Od steny *	600
S Od dvoch stien na rohu *	1000

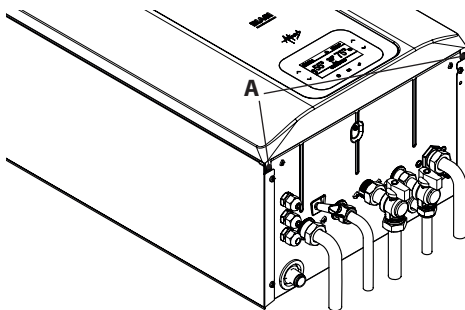
* Koncovka na streche



Obrázek 5.25

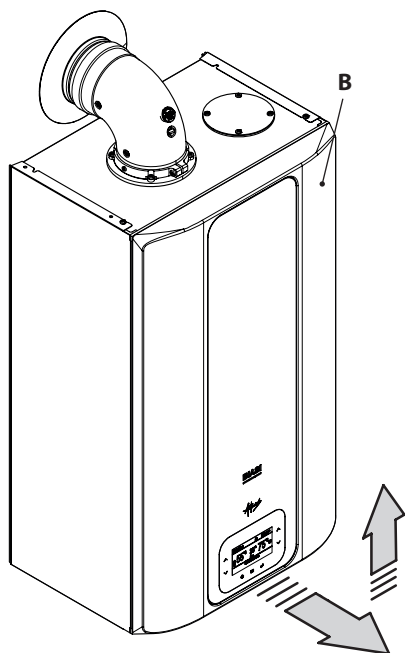
5.11 Elektrické zapojenie

- Odskrutkujte skrutky **A** (Obrázek 5.26) a vyberte predný panel **B** tak, že ho potiahnete k sebe a potom ho zatlačíte smerom nahor, aby sa uvoľnil z horných miest uloženia Obrázek 5.27.



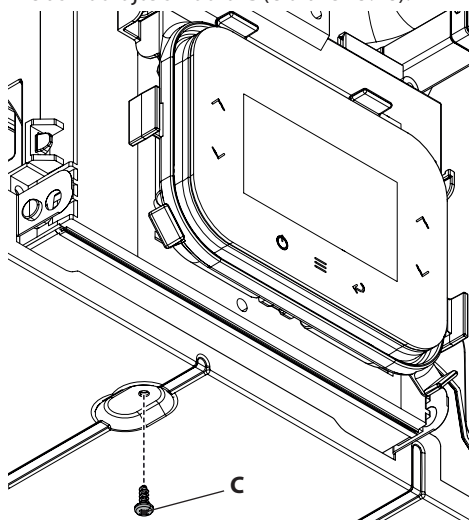
Obrázek 5.26

INŠTALÁCIA



Obrázek 5.27

- Odskrutkujte skrutku **C** (Obrázek 5.28).

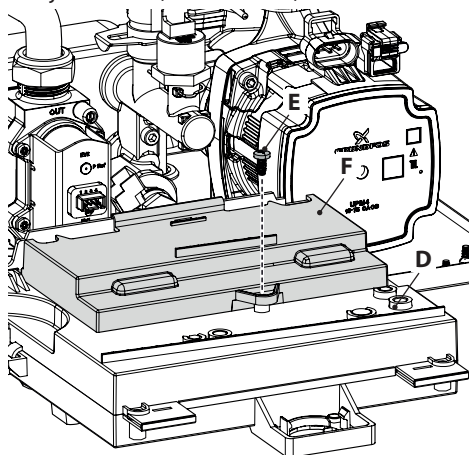


Obrázek 5.28

- Otočte ovládací panel **D**, ako zobrazuje Ob-

rázek 5.29.

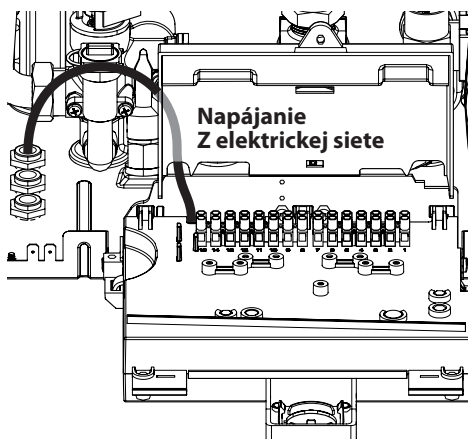
- Odskrutkujte skrutku **E** a zdvihnite veko **F**, aby ste získali prístup k svorkovniciam elektrického napájania, diaľkový ovládač a vonkajšiu sondu (Obrázek 5.29).



Obrázek 5.29

Zapojenie do elektrickej siete

- Kábel elektrického napájania pripojte k viacpólovému vypínaču tak, že dodržíte zhadu živého vodiča (hnedý vodič) a neutrálneho vodiča (modrý vodič) Obrázek 5.30.
- Pripojte uzemňovací vodič (žlto-zelený) na účinný uzemňovací systém.



Obrázek 5.30

INŠTALÁCIA



Uzemňovací vodič musí byť dlhší ako vodiče elektrického napájania.

Kábel alebo vodič elektrického napájania kotla (Typ: H03VV-F) musí mať prierez minimálne 0,75 mm², musí sa udržiavať ďaleko od horúcich alebo ostrých dielov a dodržiavať platné technické predpisy.

Kábel nechajte vyjsť z kotla pomocou príslušných káblových svoriek **A** (Obrázek 5.33).

5.12 Pripojenie priestorového termostatu alebo zónových ventilov

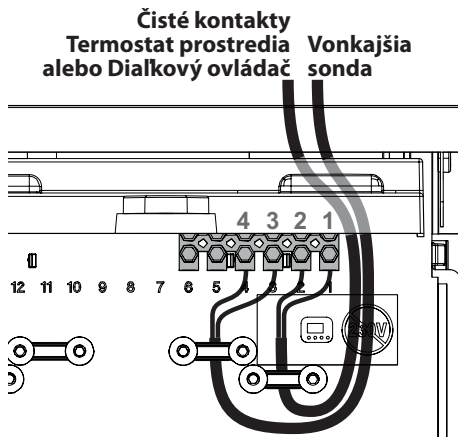
Na pripojenie priestorového termostatu použite svorky uvedené na Obrázek 5.31.

Inštalácia priestorového termostatu vyžaduje inštaláciu diaľkového ovládania. Pri pripojení akéhokoľvek typu interiérového termostatu treba odstrániť elektrické premostenie, ktoré je medzi svorkami „1 a 2“.

Elektrické vodiče priestorového termostatu je treba vložiť medzi svorky „1 a 2“ ako na Obrázek 5.31.



Dávajte pozor, aby ste nepripojili káble pod napätím ku svorkám „1 a 2“.

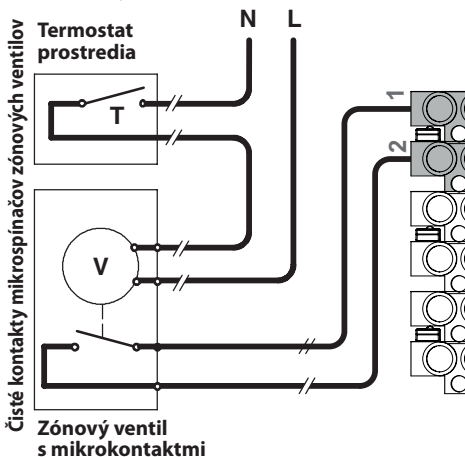


Obrázek 5.31

Termostat musí spĺňať požiadavky triedy ochrany II (II) alebo musí byť správne pripojený k uzemneniu.

Kábel nechajte vyjsť z kotla pomocou príslušných káblových svoriek **A** (Obrázek 5.33).

Pripojenie zónových ventilov riadených priestorovým termostatom



Obrázek 5.32

Na pripojenie zónových ventilov použite svorky priestorového termostatu uvedené

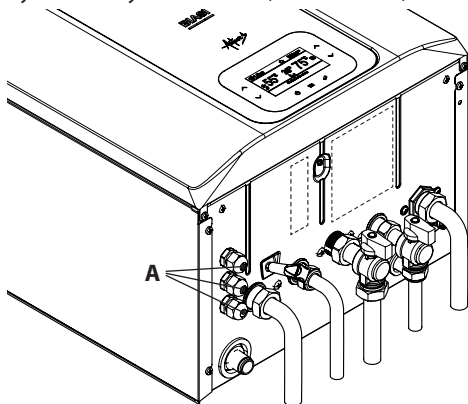
na Obrázek 5.31. Elektrické vodiče kontaktov mikrosplínača zónového ventilu je treba vložiť do svoriek „1 a 2“ svorkovnice priestorového termostatu tak, ako je to uvedené na Obrázek 5.32.

Elektrický mostík prítomný medzi svorkami „1 a 2“ treba odstrániť.



Dávajte pozor, aby ste nepripojili káble pod napätím ku svorkám „1 a 2“.

Káble pripojenia izbového termostatu musia sledovať dráhu uvedenú na Obrázek 5.31. Káble nechajte vyjsť z kotla pomocou príslušných káblových svoriek **A** (Obrázek 5.33).



Obrázek 5.33

5.13 Inštalácia vonkajšej teplotnej sondy (voliteľné)

Vonkajšia sonda musí byť nainštalovaná na vonkajšej stene budovy. Pri jej inštalácii sa treba vyhýbať:

- Priamemu vystaveniu slnečnému lúčom.
- Vlhkým stenám alebo priestorom, na ktorých sa tvorí pleseň.
- Inštalácií v blízkosti ventilátorov, výstupných otvorov vzduchu alebo komínov.

5.14 Elektrické prepojenie medzi kotlom a vonkajšou sondou

Na pripojenie vonkajšej sondy ku kotlu použite elektrické vodiče s prierezom minimálne 0,50 mm².

Elektrické vodiče na pripojenie vonkajšej sondy ku kotlu musia prechádzať inými kanálmi ako vodiče sieťového napätia (230 V), pretože sú nízkonapäťové a ich maximálna dĺžka nesmie prekročiť 20 metrov.

Pri pripájaní vonkajšej sondy použite svorky uvedené na Obrázek 5.31.

Pripojovacie káble vonkajšej sondy musia sledovať dráhu uvedenú na Obrázek 5.31.

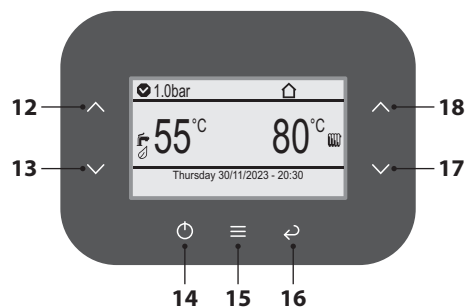
Káble nechajte vyjsť z kotla pomocou príslušných káblových svoriek **A** (Obrázek 5.33).

5.15 Prístup k ponuke „Service“ (Inštalátor)



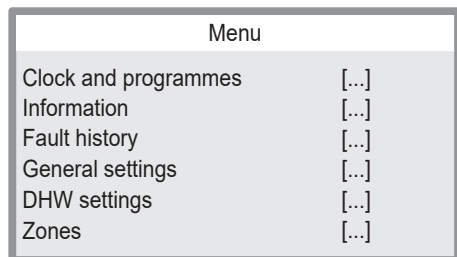
Prístup vyhradený iba pre poverených a vhodne vyškolených technikov.

Prístup k ponukám „Service“ určeným poverenému a vhodne vyškolenému technikovi sa zaisťuje iba nasledujúcim spôsobom:



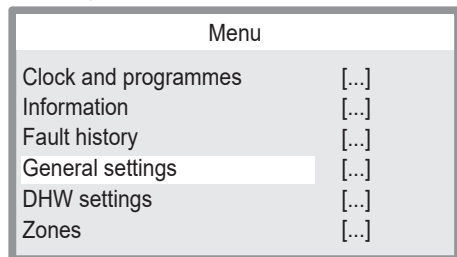
Obrázek 5.34

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.34), aby ste získali prístup k hlavnej ponuke (Obrázek 5.35).



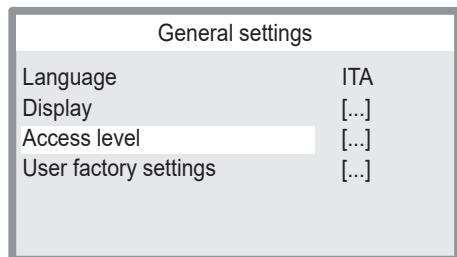
Obrázek 5.35

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.34) vyberte želanú ponuku (Obrázek 5.36).



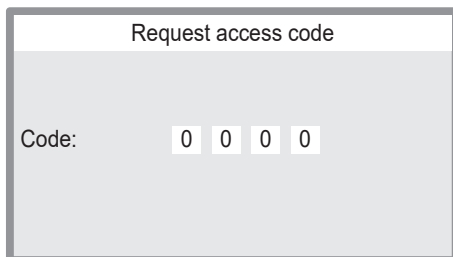
Obrázek 5.36

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.34), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 5.37).



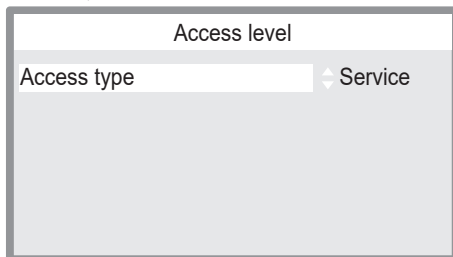
Obrázek 5.37

- Stlačte ešte raz tlačidlo 15 (Obrázek 5.34) a zadajte heslo (**6683**). Použitím tlačidiel 17 alebo 18 zadajte príslušnú hodnotu a tlačidlom 12 alebo 13 sa posuňte na nasledujúcu hodnotu. Stlačte ešte raz tlačidlo 15, aby ste potvrdili heslo (Obrázek 5.38).



Obrázek 5.38

- Stláčaním tlačidiel 17 alebo 18 (Obrázek 5.34) vyberte „Service“ (Obrázek 5.39).



Obrázek 5.39

- Ďalším stlačením tlačidla 15 (Obrázek 5.34) potvrdíte prístup na úrovni „Service“ alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte (návrat na predchádzajúcu úroveň).

! Úroveň „Service“ ostane aktívna, kým budete navigovať po ponukách a ďalšie 4 minúty aj po návrate na hlavnú obrazovku.

! Ak spotrebič vypnete a znovu zapnete, ponuka sa automaticky vráti na úroveň pre používateľa „User“.

5.16 Výber typu vonkajšej sondy

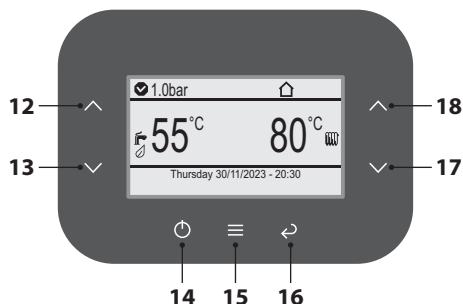
Kotol je nastavený na prevádzku bez vonkajšej sondy.

A je ku kotlu **PRIPOJENÁ** vonkajšia sonda (voliteľná), je nevyhnutné nastaviť správny parameter v závislosti od typu nainštalovanej sondy.

INŠTALÁCIA

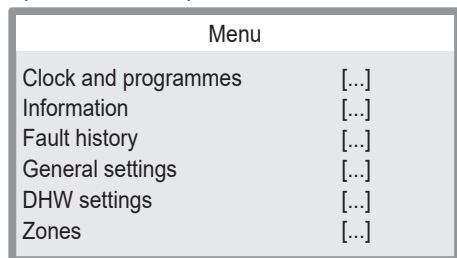
Postup nastavenia typu vonkajšej sondy

Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér)“ na str. 64.



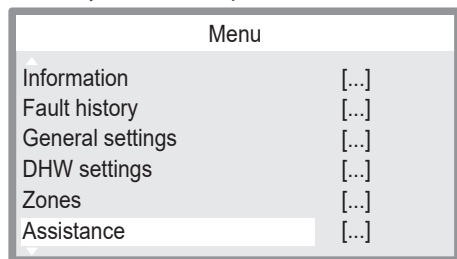
Obrázek 5.40

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.40), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 5.41).



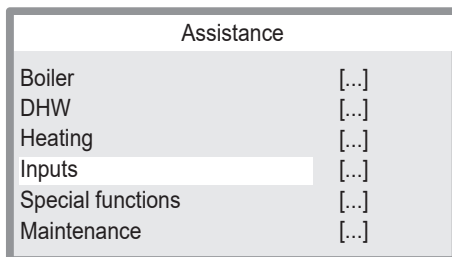
Obrázek 5.41

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.40) vyberte želanú ponuku (Obrázek 5.42).



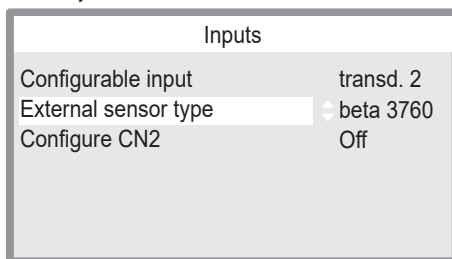
Obrázek 5.42

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.40), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 5.43).



Obrázek 5.43

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.40) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 5.44).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.40), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.



Obrázek 5.44

- Pomocou tlačidiel 17 alebo 18 je možné upraviť hodnotu parametra podľa typu nainštalovanej sondy (Obrázek 5.45).

HODNOTA	OPIS
0	Sonda neprítomná (nastavenie z výroby)
1	beta 3760 - vonkajšia sonda s NTC s hodnotou 12KOhm
2	beta 3435 - vonkajšia sonda s NTC s hodnotou 10KOhm

Obrázek 5.45

- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 5.40) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

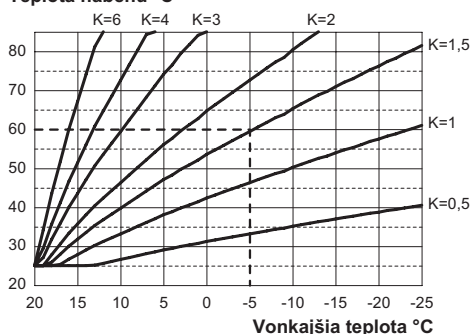
5.17 Aktivácia prevádzky s vonkajšou sondou a nastavenie koeficientu K

Koeficient K je parameter, ktorý zvyšuje alebo znižuje teplotu vstupu vody do okruhu vykurovania v závislosti od vonkajšej teploty.

Koeficient K kotla je nastavený na nulu za účelom jeho prevádzky bez pripojenia sondy.

A je ku kotlu **PRIPOJENÁ** vonkajšia sonda (voliteľné), je nevyhnutné nastaviť správny parameter v závislosti od typu nainštalovanej sondy (pozri „Výber typu vonkajšej sondy“ na str. 65) a nastaviť koeficient K podľa účinnosti zariadenia vykurovania s cieľom optimalizovať teplotu na vstupe do okruhu (Obrázek 5.46).

Teplota nábehu °C

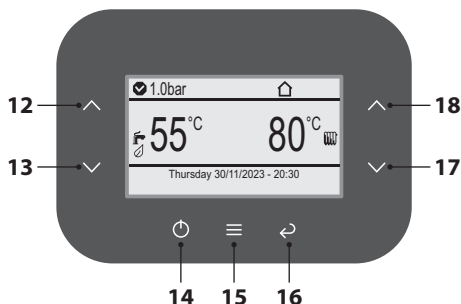


Obrázek 5.46

Napr. Ak chcete dosiahnuť teplotu na vstupe do vykurovacieho systému 60 °C pri vonkajšej teplote -5 °C, musíte nastaviť K na hodnotu 1,5 (prerušovaná čiara na Obrázek 5.46).

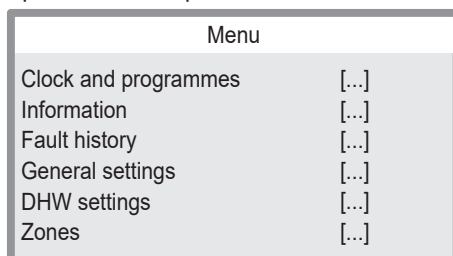
Poradie nastavenia koeficientu K

Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér)“ na str. 64.



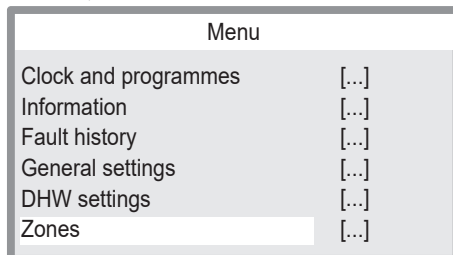
Obrázek 5.47

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.47), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 5.48).



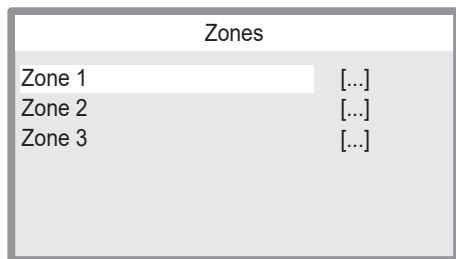
Obrázek 5.48

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.47) vyberte želanú ponuku (Obrázek 5.49).



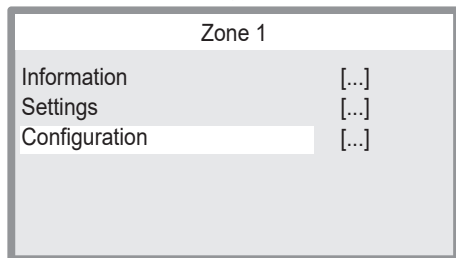
Obrázek 5.49

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.47), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 5.50).



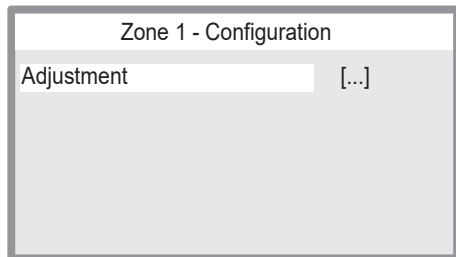
Obrázek 5.50

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.47) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 5.51).
- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.47), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke.



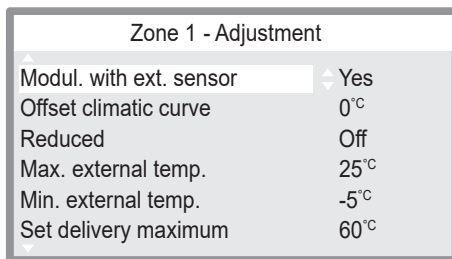
Obrázek 5.51

- Stlačte ešte raz tlačidlo 15 (Obrázek 5.47), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke.



Obrázek 5.52

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.47) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 5.53).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.47), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.



Obrázek 5.53

- Tlačidlami 17 alebo 18 môžete zmeniť hodnotu zvoleného parametra v závislosti od referenčnej krivky Obrázek 5.46.
- Pre parametre, ktoré sa majú meniť, pozri Obrázek 5.54.

PARAMETER	HODNOTA IMPLICITNÁ HODNOTA
Max. external temp.	25 °C
Min. external temp.	-5 °C
Set delivery maximum	60 °C
Set delivery minimum	30 °C

Obrázek 5.54

- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 5.47) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

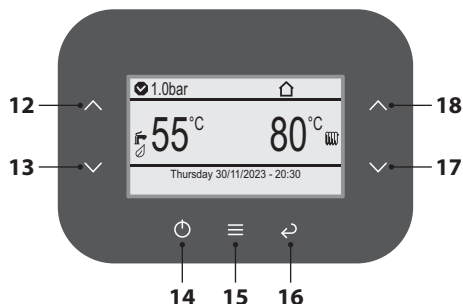
Teplota systému na vstupe do okruhu vykurovania bude teraz sledovať priebeh podľa nastaveného koeficientu K.

V prípade nepříjemnej teploty prostredia sa dá teplota na vstupe do okruhu vykurovacieho systému zvýšiť alebo znížiť o $\pm 15^\circ \text{C}$ tlačidlami 17 (zníženie) alebo 18 (zvýšenie) (Obrázek 5.47).

5.18 Výber minimálnej/maximálnej teploty vykurovania

Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér)“ na str. 64.

INŠTALÁCIA



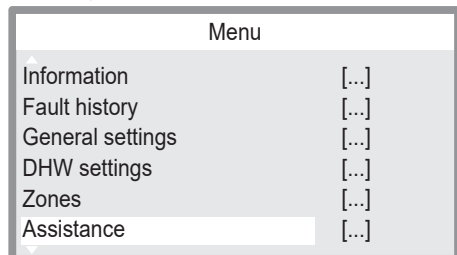
Obrázek 5.55

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.55), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 5.56).



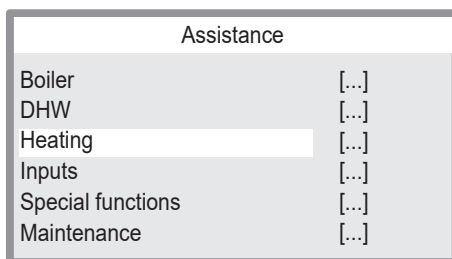
Obrázek 5.56

- Stlačaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.55) vyberte želanú ponuku (Obrázek 5.57).



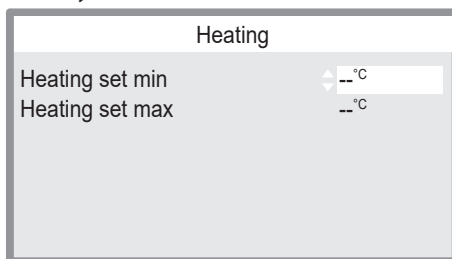
Obrázek 5.57

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.55), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 5.58).



Obrázek 5.58

- Stlačaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.55) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 5.59).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.55), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.



Obrázek 5.59

- Pomocou tlačidiel 17 alebo 18 je možné upraviť hodnotu parametra podľa typu zaříadenia (Obrázek 5.60).

Heating set min			
Nastaví minimálny limit pre nastavenie vykurovania			
Implicitná hodnota	Min	Max	Jednotka
25	25	45	stupne
Heating set max			
Nastaví maximálny limit pre nastavenie vykurovania			
Implicitná hodnota	Min	Max	Jednotka
80	45	85	stupne

Obrázek 5.60

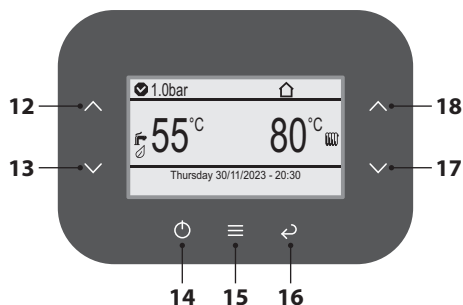
- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 5.55) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrát

INŠTALÁCIA

na predchádzajúcu úroveň).

5.19 Nastavenie funkcie a parametrov TÚV

Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér)“ na str. 64.



Obrázek 5.61

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.61), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 5.62).

Menu	
Clock and programmes	[...]
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]

Obrázek 5.62

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.61) vyberte želanú ponuku (Obrázek 5.63).

Menu	
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]
Assistance	[...]

Obrázek 5.63

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.61), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 5.64).

Assistance	
Boiler	[...]
DHW	[...]
Heating	[...]
Inputs	[...]
Special functions	[...]
Maintenance	[...]

Obrázek 5.64

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.61) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 5.65).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.61), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.

DHW	
Storage tank control input	flux kmr
DHW hysteresis OFF	0°C
DHW hysteresis ON	2°C
Pre-heating function	Off
Post-heating function	Off
Set incr. DHW for off	10°C

Obrázek 5.65

- Pomocou tlačidiel 17 alebo 18 je možné upraviť hodnotu parametra podľa typu zariadenia a vlastných potrieb (Obrázek 5.66).

Funkcia predhrievania			
Definuje typ predhrievania TÚV, kde: 1 = M300V.2025 SM, 1 = M300V.2530 SM, 2 = M300V.3035 SM			
Implicitná hodnota	Min	Max	Jednotka
0	0	2	koef.

Obrázek 5.66

- Stláčením tlačidla 15 (Obrázek 5.61) potvrdíte zmenu alebo stláčením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

5.20 Elektrické pripojenie diaľkového ovládania (voliteľné)

Na pripojenie diaľkového ovládania použite svorky uvedené na Obrázek 5.31.

Na pripojenie diaľkového ovládania ku kotlu pozri aj príručku DIALKOVÉHO OVLÁDAČA.

Elektrický mostík prítomný medzi „1 a 2“ je treba vybrať.

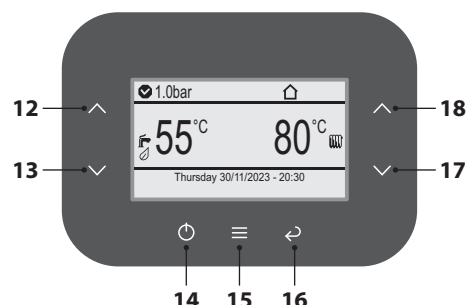
Kábel diaľkového ovládania musí sledovať dráhu uvedenú na Obrázek 5.31.

Káble nechajte vyjsť z kotla pomocou príslušných káblových svoriek **A** (Obrázek 5.33).

5.21 Nastavenie dobehu čerpadla

Čerpadlo je v prevádzke vykurovania nastavené na dobeh trvajúci približne jednu minútu po dokončení každej žiadosti o teplo. Táto doba sa môže meniť z minima 10 sekúnd po maximum 20 minút pôsobením na programovanie, či už z ovládacieho panela alebo z diaľkového ovládania.

Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér)“ na str. 64.



Obrázek 5.67

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.67), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 5.68).

Menu	
Clock and programmes	[...]
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]

Obrázek 5.68

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.67) vyberte želanú ponuku (Obrázek 5.69).

Menu	
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]
Assistance	[...]

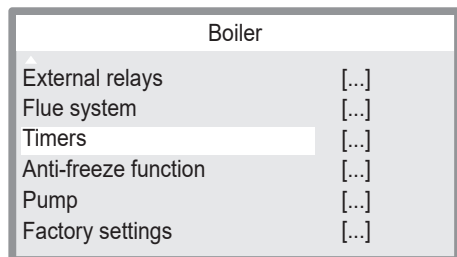
Obrázek 5.69

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.67), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 5.70).

Assistance	
Boiler	[...]
DHW	[...]
Heating	[...]
Inputs	[...]
Special functions	[...]
Maintenance	[...]

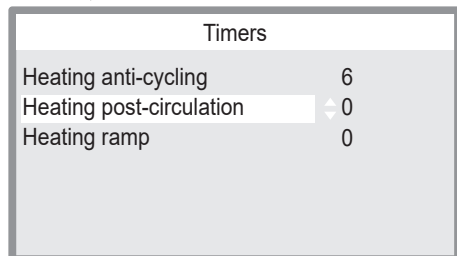
Obrázek 5.70

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.67) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 5.71).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.67), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.



Obrázek 5.71

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.67) vyberte želanú ponuku (Obrázek 5.72).



Obrázek 5.72

- Tlačidlami 17 alebo 18 môžete zmeniť hodnotu zvoleného parametra.
- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 5.67) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

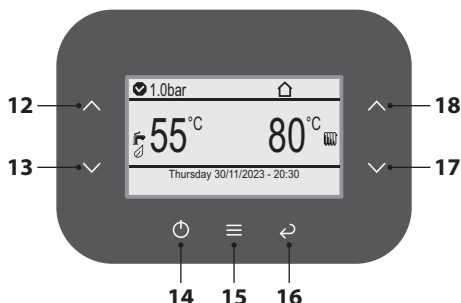
5.22 Volba frekvencie opätovného zapnutia

Keď kotol funguje vo vykurovaní v režime zapnutý/vypnutý, minimálna doba medzi dvoma zapnutiami je nastavená na 6 minút (frekvencia opätovného zapnutia).

Táto doba sa môže meniť od minimálnej hodnoty 1 minúty po maximum 120 minút pôsobením na programovanie, pomocou ovládacieho panela alebo na diaľku.

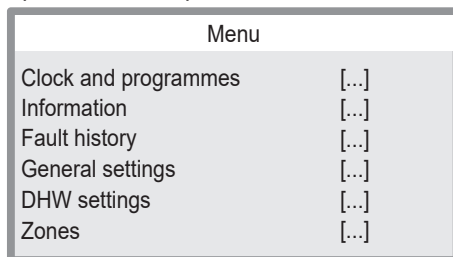
Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (In-

štalatér)“ na str. 64.



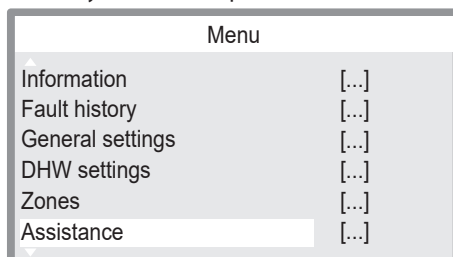
Obrázek 5.73

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.73), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 5.74).



Obrázek 5.74

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.73) vyberte želanú ponuku (Obrázek 5.75).



Obrázek 5.75

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.73), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 5.76).

INŠTALÁCIA

Assistance	
Boiler	[...]
DHW	[...]
Heating	[...]
Inputs	[...]
Special functions	[...]
Maintenance	[...]

Obrázek 5.76

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.73) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 5.78).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.73), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.

Boiler	
External relays	[...]
Flue system	[...]
Timers	[...]
Anti-freeze function	[...]
Pump	[...]
Factory settings	[...]

Obrázek 5.77

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.73) vyberte želanú ponuku (Obrázek 5.78).

Timers	
Heating anti-cycling	6
Heating post-circulation	0
Heating ramp	0

Obrázek 5.78

- Tlačidlami 17 alebo 18 môžete zmeniť hodnotu zvoleného parametra.
- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 5.73) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat

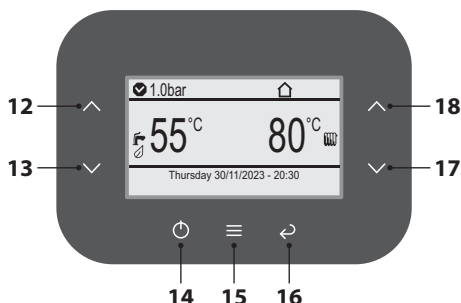
na predchádzajúcu úroveň).

5.23 Reset/Nastavenie z výroby „Service“ (Inštalatér)

Pomocou funkcie nastavenia z výroby „Service factory settings“ je možné zresetovať všetky nastavenia určené zo strany inštalatéra a obnoviť nastavenia z výroby.

A takom prípade:

Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér)“ na str. 64.



Obrázek 5.79

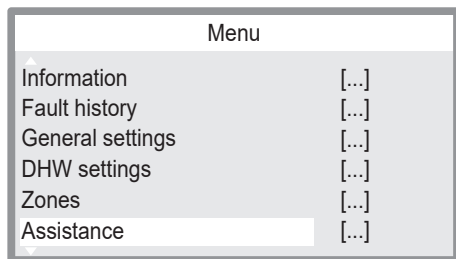
- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.79), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 5.80).

Menu	
Clock and programmes	[...]
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]

Obrázek 5.80

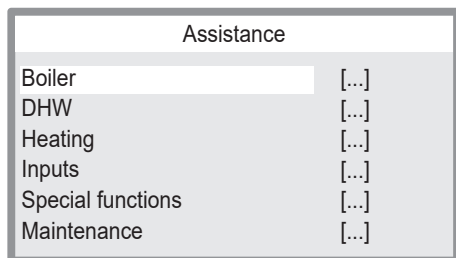
- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.79) vyberte želanú ponuku (Obrázek 5.81).

INŠTALÁCIA



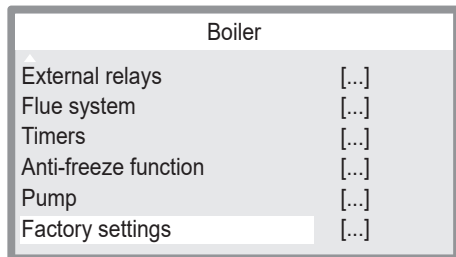
Obrázek 5.81

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.79), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 5.82).



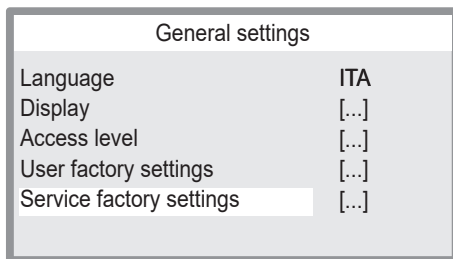
Obrázek 5.82

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 5.79) vyberte želanú ponuku (Obrázek 5.83).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.79), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.



Obrázek 5.83

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.79), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 5.84).

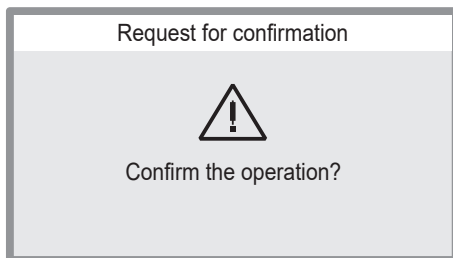


Obrázek 5.84

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 5.79), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 5.85).
- Stlačte ešte raz tlačidlo 15 (Obrázek 5.79), aby ste potvrdili RESET.



Potvrďte svoju požiadavku „Request for confirmation“, len ak chcete skutočne zresetovať všetky parametre používateľa a obnoviť nastavenia z výroby!



Obrázek 5.85

- Stláčením tlačidla 15 (Obrázek 5.79) potvrdte zmenu alebo stláčením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

5.24 Príklady hydraulických systémov s hydraulickým separátorom (voliteľné)

Hydraulický separátor vytvára zónu s redukovanou stratou zaťaženia, ktorá umožňuje hydraulickú nezávislosť primárneho a sekundárneho okruhu.

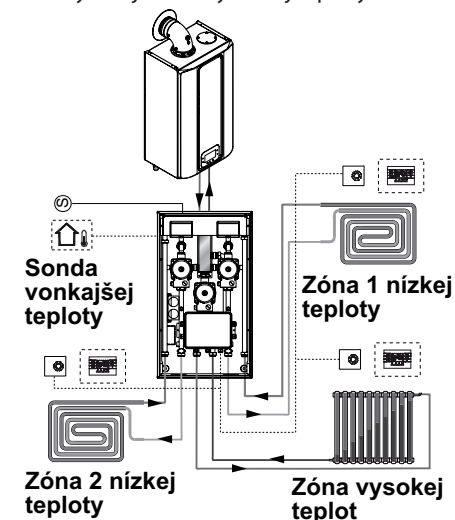
V tomto prípade prietok cez okruhy závisí výhradne od parametrov prietoku čerpadiel.

Pri použití hydraulického separátora sa prietok sekundárneho okruhu uvedie do obehu len vtedy, keď je zapnuté príslušné čerpadlo.

Keď je čerpadlo sekundárneho okruhu vypnuté, neexistuje cirkulácia v príslušnom okruhu a celý prietok vytláčaný čerpadlom primárneho okruhu obchádza cez separátor.

S hydraulickým separátorom je možné mať okruh produkcie so stálym prietokom a okruh distribúcie s premenlivým prietokom.

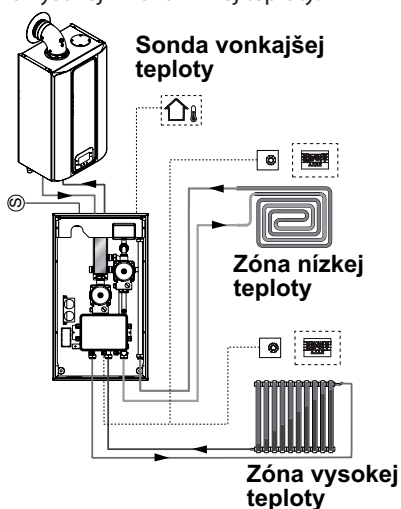
Zóna vysokej + 2 zóny nízkej teploty.



Obrázek 5.87

Príklady hydraulického systému

Zóna vysokej + zóna nízkej teploty.



Obrázek 5.86

PRÍPRAVA NA PREVÁDZKU

6 PRÍPRAVA NA PREVÁDZKU

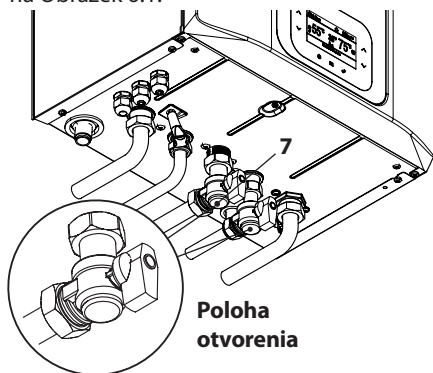
6.1 Upozornenia

! Pred vykonaním nasledujúcich zá-
krokov sa uistite, či sa povinne na-
inštalovaný dvojpólový vypínač
nachádza v polohe vypnutý.

6.2 Poradie úkonov

Prívod plynu

- Otvorte ventil merača plynu a ventil kotla 7 na Obrázek 6.1.



Obrázek 6.1

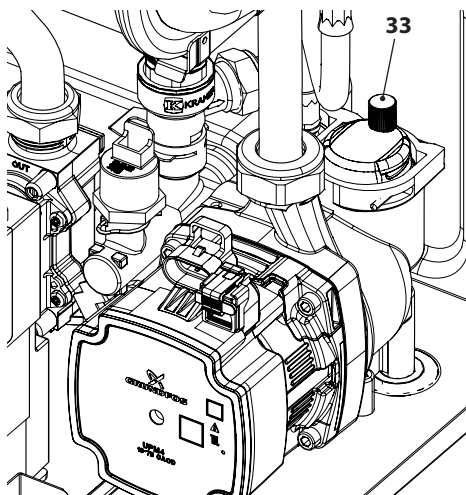
- Pomocou mydlového roztoku alebo podobného prípravku overte utesnenie plynového spoja.
- Znovu zatvorte plynový ventil 7 na Obrázek 6.2.



Obrázek 6.2

Naplnenie okruhu

- Odoberte predný panel opláštenia, pozri časť „Demontáž panelov plášťa“ na str. 88.
- Otvorte ventily vody namontované pri inštalácii.
- Otvorte jeden alebo viac ventilov teplej vody na odvzdušnenie potrubí.
- Odskrutkujte zátku ventila na automatické odvzdušnenie 33 na Obrázek 6.3.



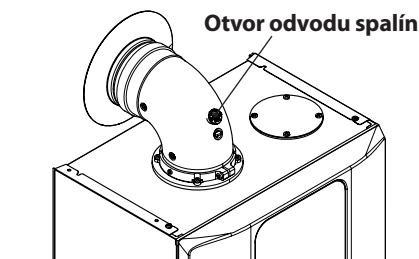
Obrázek 6.3

- Otvorte ventily radiátorov.
 - Naplňte vykurovací systém, pozri časť „Naplnenie okruhu vykurovania“ na str. 26.
 - Odvzdušnite radiátory a rôzne vysoké inštaláčné miesta, potom znovu zatvorte prípadné ručné odvzdušňovacie zariadenia.
 - Dokončte naplnenie vykurovacieho systému.
- Odvzdušnenie systému aj čerpadla treba zopakovať niekoľkokrát.



Naplňte sifón na odvod kondenzátu približne pol litrom vody, aby ste predišli tomu, že počas prvého zapnutia bude vychádzať dym. Pri tomto zákroku je možné použiť otvor spalín, ktorý je na odvode spalín (Obrázek 6.4).

PRÍPRAVA NA PREVÁDZKU

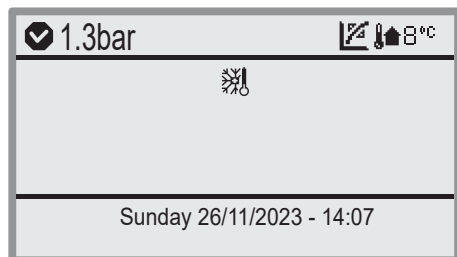


Obrázek 6.4

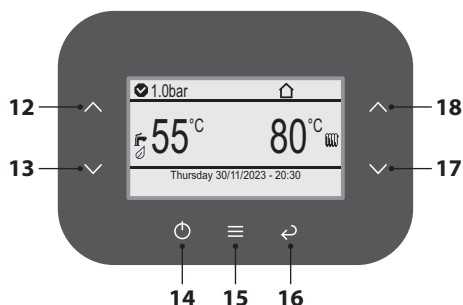
Kontrola prevádzky čerpadla / odblokovania čerpadla

Elektronický riadiaci okruh čerpadla automaticky zabezpečuje jeho odblokovanie.

- Namontujte predný panel opláštenia.
- Kotel zapojte do elektrickej siete aktiváciou dvojpolového vypínača, ktorý sa montuje pri inštalácii. Na LCD displeji sa zobrazí symbol  (kotel v pohotovostnom režime) (Obrázek 6.5).



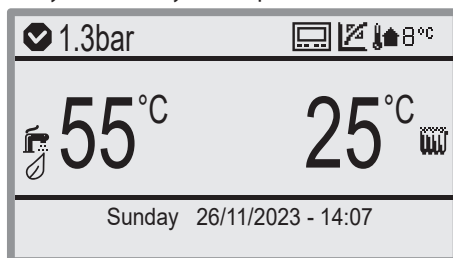
Obrázek 6.5



Obrázek 6.6

- Opakovane stláčajte tlačidlo 14 (Obrázek 6.6)

a vyberte želaný režim (pozri Obrázek 6.7).



Obrázek 6.7



Ak je kotel v stave „OFF“, je nevyhnutné podržať aspoň 4 sekundy stlačené tlačidlo 14 (Obrázek 6.6), aby sa kotel reaktivoval.

- Zatvorte plynový ventil.
- Uistite sa, že termostat prostredia sa nachádza v polohe „žiadosť o teplo“.
- Overte správnu prevádzku kotla v režime TÚV, aj v režime vykurovanie.
- Skontrolujte tlaky a prietoky plynu v súlade s opisom v časti časť „KONTROLA NASTAVENIA PLYNU“ na str. 80 tohto návodu.
- Skontrolujte, či kondenzát vyprodukovaný počas prevádzky zaplní sifón a či sa pravidelne vypúšťa do odtokovej rúry.

Funkcia automatického odvzdušňovania

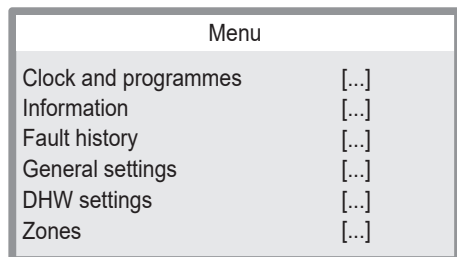


Počas tohto časového intervalu nie sú aktívne funkcie teplej úžitkovej vody a vykurovania.

Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér)“ na str. 64.

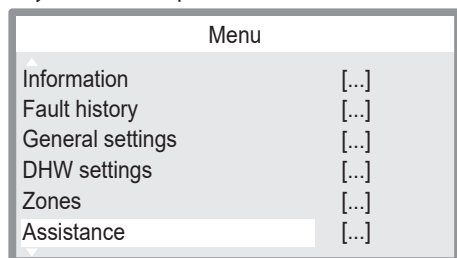
- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 6.6), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 6.8).

PRÍPRAVA NA PREVÁDZKU



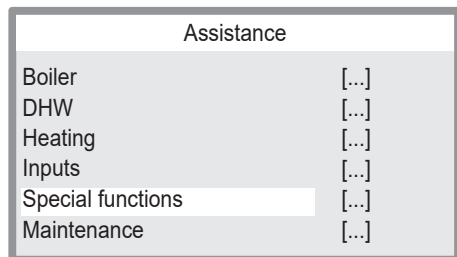
Obrázek 6.8

- Stlačaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 6.6) vyberte želanú ponuku (Obrázek 6.9).



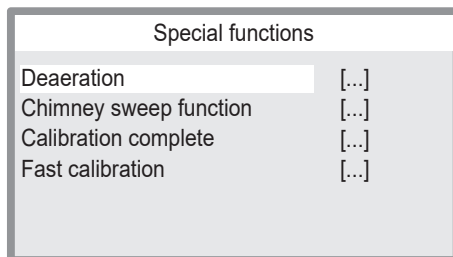
Obrázek 6.9

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 6.6), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 6.10).



Obrázek 6.10

- Stlačaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 6.6) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 6.11).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 6.6), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.



Obrázek 6.11

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 6.6), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 6.12).



Obrázek 6.12

- Tlačidlami 17 alebo 18 môžete nastaviť režim automatickej funkcie odvodu vzduchu pri každom novom zapojení napájania spotrebiča (Obrázek 6.13).

HODNOTA	OPIS
No	Funkcia vypnutá (predvoľba).
Once	Vynútené iba raz pri zapnutí napájania spotrebiča.
All	Vynútené pri každom zapnutí napájania spotrebiča.

Obrázek 6.13

- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 6.6) potvrdte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).
- Vypnite kotol tak, že 5 sekúnd podržíte stlačené tlačidlo 14 (Obrázek 6.6), kým sa na LCD displeji nezobrazí symbol ⏻.

PRÍPRAVA NA PREVÁDZKU

- Oboznámte používateľa so správnym použitím kotla a s úkonmi na:
 - zapnutie;
 - vypnutie;
 - reguláciu.

Povinnosťou používateľa je odložiť si všetku dokumentáciu, aby do nej mohol kedykoľvek nahliadnuť.

KONTROLA NASTAVENIA PLYNU

7 KONTROLA NASTAVENIA PLYNU

7.1 Upozornenia



Po každom meraní tlakov plynu dobre zatvorte použité zásuvky na meranie tlaku.

Po každom nastavení plynu je treba utesniť časti určené na nastavenie ventilu.



Pozor, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Počas zákrokov opísaných v tejto časti je kotol pod napätím.

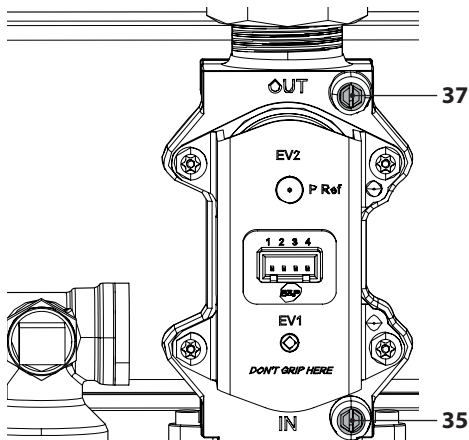
V žiadnom prípade sa nedotýkajte žiadnej elektrickej časti.

7.2 Úkony a nastavenie plynu

- Odoberte predný panel kotla pozri časť „Demontáž panelov plášťa“ na str. 88.

Kontrola tlaku siete

- Na vypnutom kotle (mimo prevádzky) skontrolujte prírodný tlak pomocou zásuvky 35 na Obrázek 7.1 a porovnajte načítanú hodnotu s hodnotami uvedenými v tabuľke Tlaky prívodu plynu v časti časť „Technické údaje M300V.2025 SM“ na str. 38, „Technické údaje M300V.2530 SM“ str. 42 a „Technické údaje M300V.3035 SM“ str. 46.
- Dobre zatvorte zásuvku tlaku 35 na Obrázek 7.1.

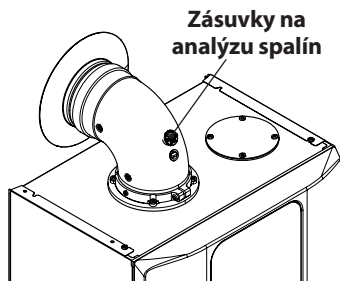


Obrázek 7.1

Kontrola tlaku na horáku

Ak chcete skontrolovať minimálny a maximálny tlak na horáku, je nevyhnutné aktivovať funkciu kominára „Chimney sweep function“ nasledujúcim postupom.

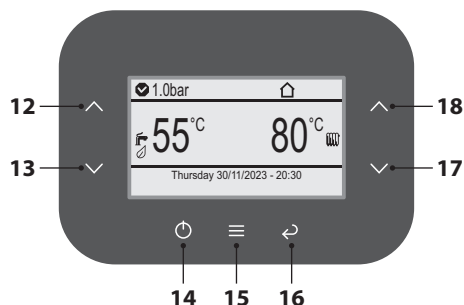
- K zásuvkám na analýzu spalín, umiestneným na odvodoch spalín kotla (Obrázek 7.2) pripojte analyzátor spalín.



Obrázek 7.2

- Uistite sa, či sa termostat prostredia nachádza v polohe „žiadost' o teplo“.
- Otvorte ventily a odoberte väčšie množstvo teplej úžitkovej vody.
- Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér)“ na str. 64.

KONTROLA NASTAVENIA PLYNU



Obrázek 7.3

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 7.3), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 7.4).

Menu	
Clock and programmes	[...]
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]

Obrázek 7.4

- Stlačaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 7.3) vyberte želanú ponuku (Obrázek 7.5).

Menu	
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]
Assistance	[...]

Obrázek 7.5

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 7.3), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 7.6).

Assistance	
Boiler	[...]
DHW	[...]
Heating	[...]
Inputs	[...]
Special functions	[...]
Maintenance	[...]

Obrázek 7.6

- Stlačaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 7.3) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 7.7).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 7.3), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.

Special functions	
Deaeration	[...]
Chimney sweep function	[...]
Calibration complete	[...]
Fast calibration	[...]

Obrázek 7.6

- Stlačaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 7.3) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 7.8).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 7.3), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.

Chimney sweep function	
Chimney sweep fun.active	--
CH max power	100%
CH min power	0%
DHW max power	100%
DHW min power	0%
Fan speed	0prm

Obrázek 7.8

- Pomocou tlačidiel 17 alebo 18 je možné upraviť hodnotu parametra podľa typu kontroly, ktorá sa má vykonať (Obrázek 7.9).

KONTROLA NASTAVENIA PLYNU

Chimney sweep fun.active

Aktivuje funkciu kominára, kde:

0 = Off, 1 = minimálny výkon TUV, 2 = minimálny výkon vykurovania, 3 = maximálny výkon vykurovania, 4 = maximálny výkon TUV

Impli- citná hodnota	Min	Max	Jednotka
0	0	4	koef.

Obrázek 7.9

- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 7.3) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

Kontrola min. tlaku horáka

1 = Minimálny výkon TUV

- Porovnajte hodnotu **CO₂** načítanú na analyzátore spalín s hodnotou v tabuľke „Údaje v režime TUV“ a hodnotami **CO₂ pri Q.min.** časť „Technické údaje M300V.2025 SM“ na str. 38, „Technické údaje M300V.2530 SM“ str. 42 a „Technické údaje M300V.3035 SM“ str. 46.

Kontrola max. tlaku horáka

4 = Maximálny výkon v režime TUV

- Porovnajte hodnotu **CO₂** načítanú na analyzátore spalín s hodnotou **CO₂ pri Q.nom.** v prevádzke TUV uvedenej v časti časť „Technické údaje M300V.2025 SM“ na str. 38, „Technické údaje M300V.2530 SM“ str. 42 a „Technické údaje M300V.3035 SM“ str. 46.

Ak sa dve hodnoty nezhodujú s hodnotou uvedenou na časť „Technické údaje M300V.2025 SM“ na str. 38, „Technické údaje M300V.2530 SM“ str. 42 a „Technické údaje M300V.3035 SM“ str. 46, vystúpte z programovania stlačením tlačidla 14 na 5 a vykonajte „Automatická kalibrácia plynového ventilu“ str. 82.

- **Zatvorte zásuvky na analýzu spalín.**

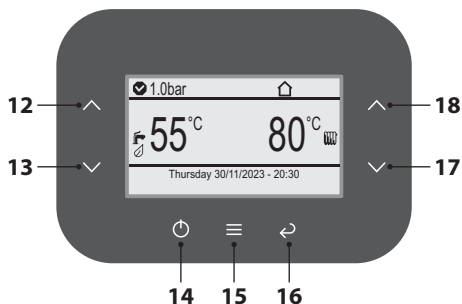
7.3 Automatická kalibrácia plynového ventilu

Keď sa mení karta panelu alebo ventilátor alebo plynový ventil, treba kalibrovať plynový ventil, aby sa vykonala regulácia **CO₂** pre maximálny výkon kotla.

Uistite sa, či sa termostat prostredia nachádza v polohe „žiadost' o teplo“.

Otvorte ventily a odoberte väčšie množstvo teplej úžitkovej vody.

- Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér)“ na str. 64.



Obrázek 7.10

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 7.10), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 7.11).

Menu	
Clock and programmes	[...]
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]

Obrázek 7.11

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 7.10) vyberte želanú ponuku (Obrázek 7.12).

KONTROLA NASTAVENIA PLYNU

Menu	
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]
Assistance	[...]

Obrázek 7.12

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 7.10), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 7.13).

Assistance	
Boiler	[...]
DHW	[...]
Heating	[...]
Inputs	[...]
Special functions	[...]
Maintenance	[...]

Obrázek 7.13

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 7.10) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 7.14).
- Stlačte ešte raz tlačidlo 15 (Obrázek 7.10), aby ste funkciu aktivovali.

Special functions	
Deaeration	[...]
Chimney sweep function	[...]
Calibration complete	[...]
Fast calibration	[...]

Obrázek 7.14

Po aktivácii funkcie „Fast calibration“ spotrebič vykoná postupne úkony na nastavenie nominálneho, stredného a minimálneho výkonu.

Na displeji sa zobrazuje nasledujúce:

Fast calibration	
Procedure phase	max ...
Set combustion	--
Perc. power	45%
Delivery temperature	28°C
Flame	On
Heating in progress	

Obrázek 7.15

Kde:

Procedure phase
Indikuje vykonávanú fázu nastavenia: Procedure phase max; Procedure phase med; Procedure phase min.
Set combustion
Hodnota sa počas rýchlej kalibrácie nenastavuje.
Perc. power
Indikuje (0 ÷ 100 %) výkon výdaja horáka
Delivery temperature
Indikuje teplotu vody na výstupe z kotla.
Flame
Indikuje prítomnosť plameňa (teda zapálenie horáka).
Heating in progress
Znamená, že prebieha vykurovanie – „Heating in progress“ alebo ohrev TÚV – „DHW in progress“.

Obrázek 7.16

Po ukončení postupu rýchlej kalibrácie „Fast calibration“ sa na displeji zobrazí hlásenie o jej ukončení „Calibration completed“.



Ak sa počas kalibrácie pri položke fázy „Procedure phase“ zobrazí hlásenie „max err.“, znamená to, že sa počas postupu vyskytla nejaká chyba. V takom prípade bude nevyhnutné postup zopakovať.

- Skontrolujte presnú reguláciu plynu kotla,

KONTROLA NASTAVENIA PLYNU

pozrite odsek „Úkony a nastavenie plynu“ na
str. 80.

PRISPÔSOBENIE PLYNU

8 PRISPÔSOBENIE PLYNU

8.1 Upozornenia



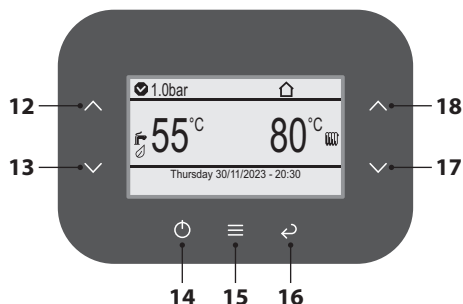
Úkony spojené s prispôsobením kotla typu dostupného plynu musia vykonávať pracovníci autorizovaného servisného strediska.

8.2 Úkony a nastavenie plynu

Kotol je v závoде nastavený na prevádzku so zemným plynom (G20).

Pri nastavení prevádzky kotla na plyn **LPG (G31)** vykonajte nasledujúce kroky:

Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér)“ na str. 64.



Obrázek 8.1

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 8.1), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 8.2).

Menu	
Clock and programmes	[...]
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]

Obrázek 8.2

- Stláčáním tlačídiel 12 alebo 13 (Obrázek 6.6)

vyberte želanú ponuku (Obrázek 8.3).

Menu	
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]
Assistance	[...]

Obrázek 8.3

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 8.1), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 8.4).

Assistance	
Boiler	[...]
DHW	[...]
Heating	[...]
Inputs	[...]
Special functions	[...]
Maintenance	[...]

Obrázek 8.4

- Stláčáním tlačídiel 12 alebo 13 (Obrázek 8.1) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 8.5).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 8.1), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.

Boiler	
Hydraulic	Mixed
Set primary pres. min	1.0bar
Noise reduction	Off
Combustion	[...]
Power	[...]
External relays	[...]

Obrázek 8.5

- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 8.1), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.

PRISPÔSOBENIE PLYNU

Combustion	
Model	[...]
Gas type	[...]
Fan rpm min	[...]
Fan rpm max	[...]
Fan rpm acc.	[...]
Factory settings	[...]

Obrázek 8.6

- Tlačidlami 17 o 18 môžete nastaviť typ plynu (Obrázek 8.7).

HODNOTA	OPIS
NG	Prevádzka s plyným metánom (G20) (predvoľba).
LG	Prevádzka s plynom LPG (G31).

Obrázek 8.7

- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 8.1) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).
- Nalepte štítok uvádzajúci typ plynu a hodnotu tlaku, na ktorú je kotol nastavený. Nálepka je vo vrecku s dokumentáciou dodanom s kotlom.
- Vykonajte kalibráciu plynového ventilu, pozri odsek „Automatická kalibrácia plynového ventilu“ na str. 82.

9 ÚDRŽBA

9.1 Upozornenia



Musíte nosiť ochranné rukavice.



Zariadenie ochladte tak, že zatvoríte plynový kohútik a vypustíte dostatočné množstvo vody otvorením kohútikov pre teplú úžitkovú vodu zo systému.



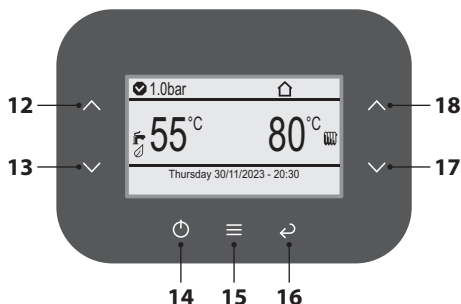
Úkony opísané v tejto kapitole musia vykonávať odborné kvalifikované pracovníci, preto odporúčame obrátiť sa na autorizované servisné stredisko.

Za účelom účinnej a správnej prevádzky kotla sa odporúča, aby používateľ zaistil, že autorizovaný servisný technik aspoň raz do roka vykoná jeho údržbu a prečistenie. V prípade nevykonávania uvedených zázkrov záruka nebude pokrývať prípadné škody na komponentoch a príslušné problémy prevádzky.

Skôr ako vykonáte akýkoľvek zárok spojený s čistením, údržbou otvorením alebo demontážou panelov kotla, **vypnite kotol zo siete elektrického napájania** pôsobením na viacpólový vypínač systému a **zatvorte plynový ventil**.

9.2 Plánovanie obdobia údržby

Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér)“ na str. 64.



Obrázek 9.1

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 9.1), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 9.2).

Menu	
Clock and programmes	[...]
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]

Obrázek 9.2

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 6.6) vyberte želanú ponuku (Obrázek 9.3).

Menu	
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]
Assistance	[...]

Obrázek 9.3

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 9.1), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 9.4).

Assistance

Boiler	[...]
DHW	[...]
Heating	[...]
Inputs	[...]
Special functions	[...]
Maintenance	[...]

Obrázek 9.4

- Stláčáním tlačídel 12 alebo 13 (Obrázek 9.1) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 9.5).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 9.1), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.

Maintenance

Select number of months Off

Obrázek 9.5

- Tlačidlami 17 alebo 18 je možné nastaviť počet mesiacov, ktoré musia uplynúť pred vykonaním ďalšej údržby (Obrázek 9.6).

Select number of months

Nastavenie počtu mesiacov pre naprogramovanú údržbu

Impli- citná hodnota	Min	Max	Jednotka
Off	Off	36	mesiacov

Obrázek 9.6

- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 9.1) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

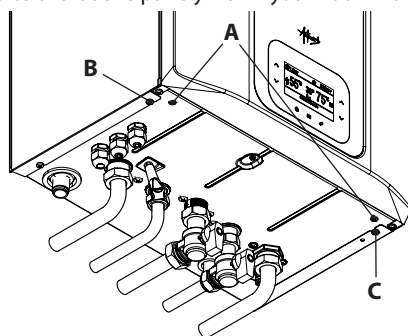
9.3 Demontáž panelov plášťa

Predný panel

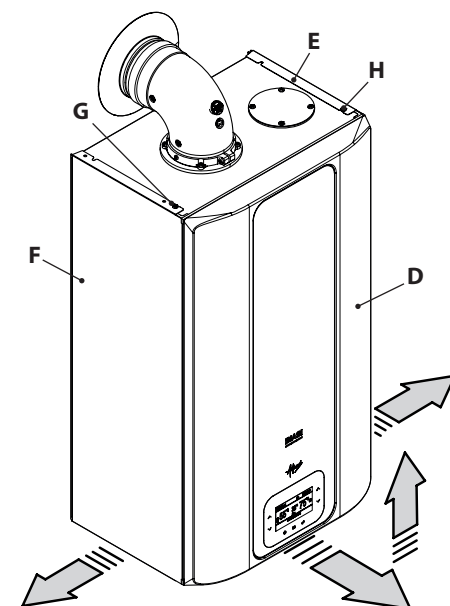
- Odskrutkujte skrutky A a odoberte predný panel D tak, že ho zatiahnete k sebe a potom zatlačíte smerom nahor, aby sa uvoľnil z horných miest uloženia (Obrázek 9.7 a Obrázek 9.8).

Bočné panely

Uvoľnite skrutky B, C, G a H na Obrázek 9.7 a vyberte dva bočné panely E a F vytiahnutím von.



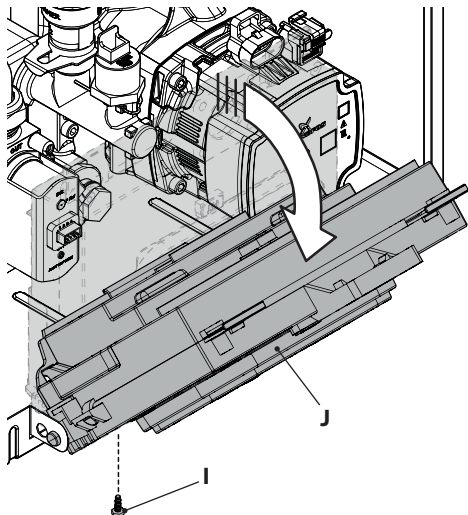
Obrázek 9.7



Obrázek 9.8

Ovládací panel

Odskrutkujte skrutku I a otočte ovládací panel J, ako vidno na obrázku Obrázek 9.9, aby ste mali čo najlepší prístup k vnútorným komponentom kotla.



Obrázek 9.9

9.4 Opätovná montáž panelov

Bočné panely

Namontujte bočné panely E a F opačným postupom vzhľadom na časť „Demontáž panelov plášťa“ na str. 88.

Predný panel

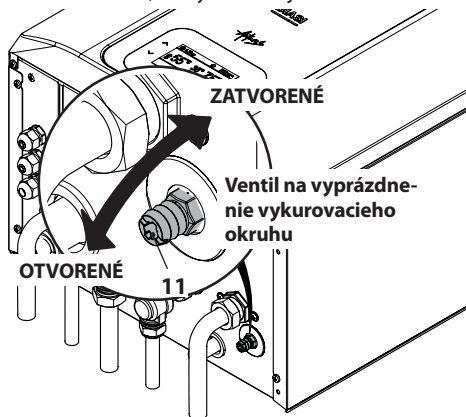
Namontujte predný panel D opačným postupom vzhľadom na časť „Demontáž panelov plášťa“ na str. 88.

9.5 Vyprázdnenie okruhu úžitkovej vody

- Zatvorte kohútiky prívodu úžitkovej vody namontované pri inštalácii.
- Otvorte ventily teplej úžitkovej vody systému.

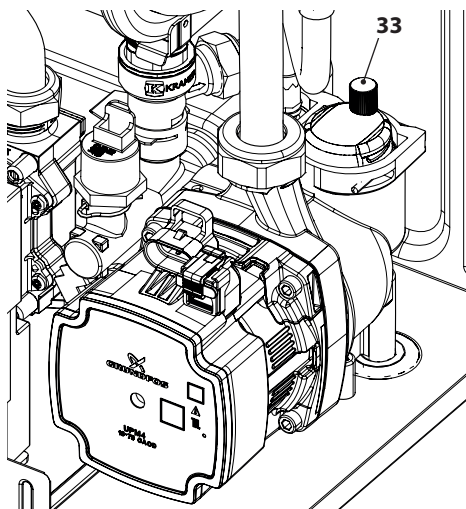
9.6 Vyprázdnenie vykurovacieho okruhu

- Zatvorte ventily prívodu do okruhu vykurovania a návratu z vykurovacieho systému namontované pri inštalácii.
- Uvoľnite ventil na vyprázdnenie okruhu vykurovania 11, ktorý zobrazuje Obrázek 9.10.



Obrázek 9.10

- Na uľahčenie vyprázdnenia odskrutkujte zátku 33 ventilu na automatické odvzdušnenie na Obrázek 9.11.



Obrázek 9.11

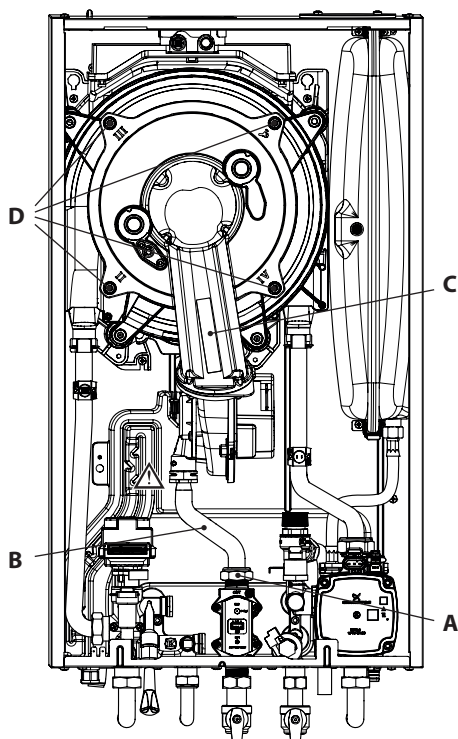
9.7 Čistenie primárneho výmenníka kondenzátu a horáka

! Odporúča sa každoročná vizuálna kontrola a každé dva roky čistenie strany spalín.

! Používanie miernych a/alebo agresívnych kyselín na čistenie strany spalín a strany vody je zakázané, pretože hrozí korózia.

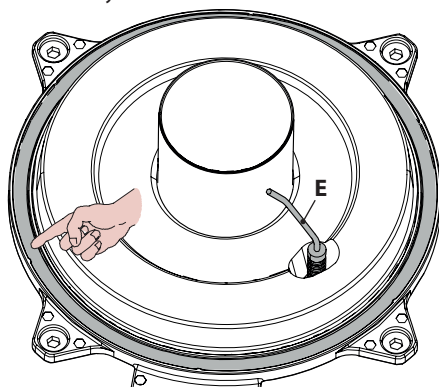
Odmontovanie bloku veka kondenzačného výmenníka a ventilátora **C** na Obrázek 9.12.

- Odoberte predný panel plášťa a otočte ovládací panel (pozri „Demontáž panelov plášťa“ na str. 88).
- Odpojte káble zapalovacej/detekčnej elektródy.
- Odskrutkujte krúžok plynu **A** a vyberte rúrku **B**.
- Odpojte káble ventilátora.
- Odskrutkujte matice **D** a vyberte zostavu horáka ventilátora **C**.



Obrázek 9.12

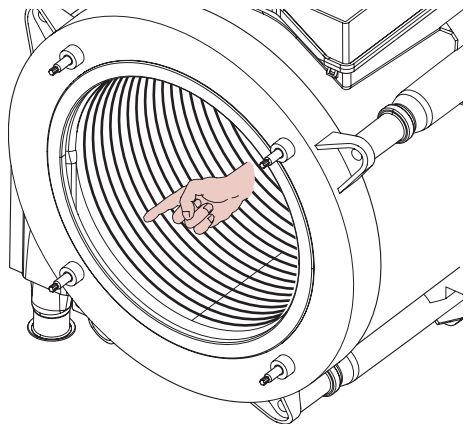
- Vytiahnite telo horáka zatiahnutím smerom von.
- Silikónové tesnenie prednej steny spaľovacej komory Obrázek 9.13 treba v prípade opotrebovania vymeniť.



Obrázek 9.13

- Zapalovacia/detekčná elektróda **E** na Obrázek 9.13 slúži aj ako snímač správneho odtoku kondenzátu.
- Ak sa táto elektróda dostane do styku s kondenzovanou vodou prítomnou v spaľovacej komore, aktivuje sa bezpečnostné zablokovanie kotla. Ak zistíte, že izolácia je mokrá alebo opotrebovaná, zaistíte výmenu.

! **Odstráňte prípadné usadeniny zo zapalovacej/detekčnej elektródy alebo ju vymeňte, ak je opotrebovaná. Musí sa vymeniť každé 2 roky**



Obrázek 9.14

V prípade výskytu nečistôt na prvkoch primárneho výmenníka kondenzátu (viditeľné po rozobratí tela horáka) ich očistíte štetcom a povysávajte vysávačom.

Horák si nevyžaduje zvláštnu údržbu. Stačí z neho zotrieť prach štetcom.

Špecifickejšie údržby vyhodnotí a vykoná technik autorizovaného servisného strediska.

! **Pri opätovnej montáži vykonajte úkony v opačnom slede, pričom dávajte pozor, aby ste nepoškodili tesniaci krúžok plynového potrubia pri vkladaní potrubia do membrány vzduch/plyn a po zakrútení krúžku plynového potrubia vykonajte**

skúšku utesnenia plynu.

9.8 Kontrola natlakovania expanznej nádoby vykurovania

Vyprázdňte vykurovací okruh podľa opisu v časti 89 „Vyprázdnenie vykurovacieho okruhu“ na str. 89 a skontrolujte, či tlak expanznej nádoby neklesol pod hodnotu 1 bar.

Ak bude tlak nižší, zaistíte úpravu tlaku na správnu hodnotu.

9.9 Čistenie výmenníka TÚV

Potrebu odstránenia vodného kameňa z výmenníka TÚV vyhodnotí technik autorizovaného servisného strediska, ktorý ho podľa potreby vyčistí pomocou špecifických čistiacich prípravkov.

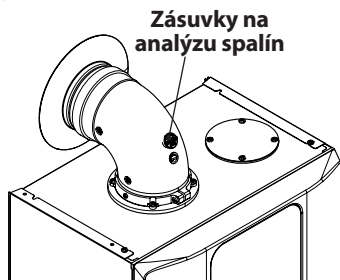
9.10 Kontrola potrubia na odvod spalín

Technik autorizovaného servisného strediska by mal pravidelne kontrolovať (aspoň raz do roka) neporušenosť potrubia na odvod spalín, potrubia vzduchu a účinnosti bezpečnostného okruhu spalín.

9.11 Kontrola účinnosti kotla

Kontrolu účinnosti kotla vykonávajte tak často, ako si to vyžadujú platné nariadenia.

- K zásuvkám na analýzu spalín, umiestneným na odvodoch spalín kotla Obrázek 9.15 pripojte analyzátor spalín.



Obrázek 9.15

- Uistite sa, či sa termostat prostredia nachádza v polohe „žiadost o teplo“.
- Otvorte ventily a odoberte väčšie množstvo teplej úžitkovej vody.
- Aktivujte „funkciu kominár“ na maximálny výkon v režime vykurovania (pozri „Nastavenie funkcie kominár kotla“ na str. 93).
- Overte spaľovanie kotla pomocou zásuviek umiestnených na potrubiach spalín (Obrázek 9.15) a porovnajte namerané údaje s nasledujúcimi údajmi.

Model M300V.2025 SM			
Menovitý tepelný príkon	kW	21,0	
Menovitá účinnosť	%	98,4	
Účinnosť spaľovania	%	98,7	
Súčiniteľ prebytku vzduchu	n	1,3	
Zloženie spalín CO2	%	8,5 - 9,5	
Zloženie spalín O2	%	4,8	
Zloženie spalín CO	ppm	220	
Teplota spalín	°C	78	

Hodnoty týkajúce sa skúšok s 80 mm zdvojeným oddymením 1 + 1 a plynom Metán G20 a teplotou nábehu / spiatočky vykurovania 60°/80°C

Obrázek 9.16

Model M300V.2530 SM			
Menovitý tepelný príkon	kW	26,0	
Menovitá účinnosť	%	98,6	
Účinnosť spaľovania	%	98,8	
Súčiniteľ prebytku vzduchu	n	1,3	
Zloženie spalín CO2	%	8,5 - 9,5	
Zloženie spalín O2	%	4,8	
Zloženie spalín CO	ppm	190	
Teplota spalín	°C	78	

Hodnoty týkajúce sa skúšok s 80 mm zdvojeným oddymením 1 + 1 a plynom Metán G20 a teplotou nábehu / spiatočky vykurovania 60°/80°C

Obrázek 9.17

Model M300V.3035 SM			
Menovitý tepelný príkon	kW	31,0	
Menovitá účinnosť	%	98,8	
Účinnosť spaľovania	%	99,0	
Súčiniteľ prebytku vzduchu	n	1,7	
Zloženie spalín CO2	%	8,5 - 9,5	
Zloženie spalín O2	%	4,8	
Zloženie spalín CO	ppm	200	
Teplota spalín	°C	78	

Hodnoty týkajúce sa skúšok s 80 mm zdvojeným oddymením 1 + 1 a plynom Metán G20 a teplotou nábehu / spiatočky vykurovania 60°/80°C

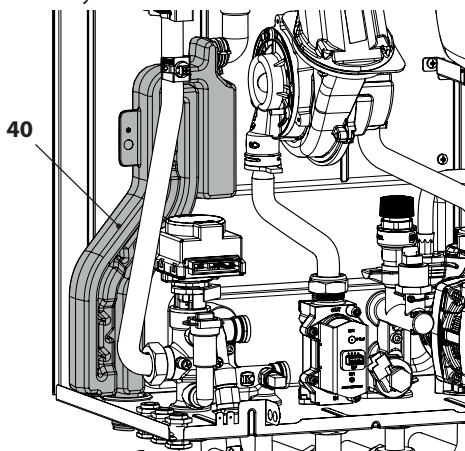
Obrázek 9.18

9.12 Kontrola sifónu na odtok kondenzátu

Sifón na odvod kondenzátu 40 (Obrázek 9.19) si nevyžaduje zvláštnu údržbu. Naopak, stačí overiť:

- či nedošlo k vytvoreniu pevných usadenín, ktoré v danom prípade odstráňte,
- či potrubia na odvod kondenzátu nie sú upcháté.

Ak chcete vyčistiť vnútro sifónu, stačí vybrať ho a obrátiť ho nore dnom, aby sa odstránili prípadné nečistoty.

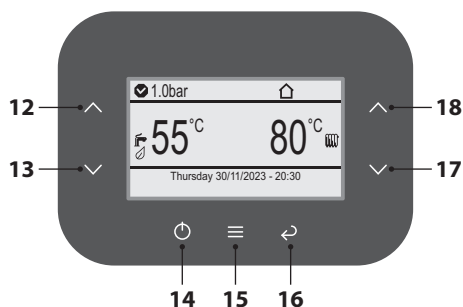


Obrázek 9.19

9.13 Nastavenie funkcie kominár kotla

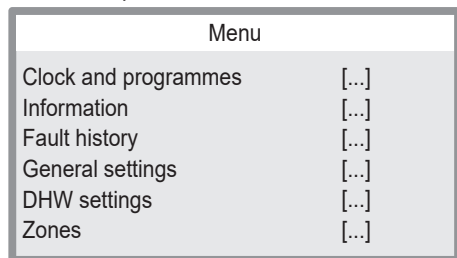
Keď je kotol nastavený na funkciu kominár, je možné vyradiť všetky automatické funkcie kotla a uľahčiť tak zákroky spojené s overením a kontrolou.

- Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér)“ na str. 64.



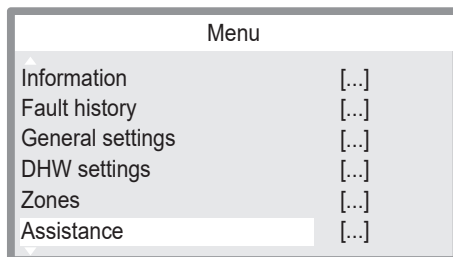
Obrázek 9.20

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 9.20), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 9.21).



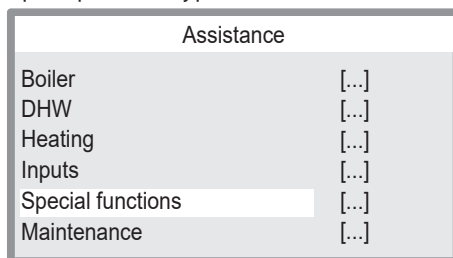
Obrázek 9.21

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 9.20) vyberte želanú ponuku (Obrázek 9.22).



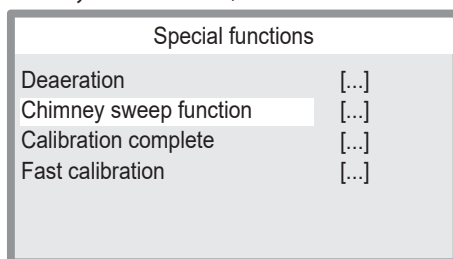
Obrázek 9.22

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 9.20), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke (Obrázek 9.23).



Obrázek 9.23

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 9.20) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 9.24).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 9.20), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.



Obrázek 9.24

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 9.20) vyberte želanú ponuku z dostupných (Obrázek 9.25).
- Znovu stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 9.20), aby ste zvýraznili hodnotu, ktorá sa má zmeniť.

Chimney sweep function	
Chimney sweep fun.active	--
CH max power	100%
CH min power	0%
DHW max power	100%
DHW min power	0%
Fan speed	0prm

Obrázek 9.25

- Pomocou tlačidiel 17 alebo 18 je možné upraviť hodnotu parametra podľa typu kontroly, ktorá sa má vykonať (Obrázek 9.26).

Chimney sweep fun.active			
Aktivuje funkciu kominára, kde: 0 = Off, 1 = minimálny výkon TUV, 2 = minimálny výkon vykurovania, 3 = maximálny výkon vykurovania, 4 = maximálny výkon TUV			
Implicitná hodnota	Min	Max	Jednotka
0	0	4	koef.

Obrázek 9.26

- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 9.20) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

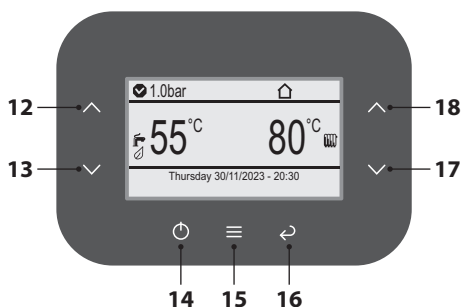
Ak chcete vystúpiť z ponuky parametrov je možné:

- počkať 15 minút bez dotýkania sa akéhokoľvek tlačidla;
- vypnúť elektrické napájanie;
- nastavte „Chimney sweep fun.active“ = 0 (Obrázek 9.25) (návrat na predchádzajúcu úroveň).

9.14 Nastavenia pre výmenu karty ovládania

V prípade potreby výmeny a konfigurácie riadiacej dosky kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Vstúpte do oblasti „Service“ postupom, ktorý opisuje odsek „Prístup k ponuke „Service“ (Inštalatér)“ na str. 64.



Obrázek 9.27

- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 9.27), aby ste prešli na hlavnú ponuku (Obrázek 9.28).

Menu	
Clock and programmes	[...]
Information	[...]
Fault history	[...]
General settings	[...]
DHW settings	[...]
Zones	[...]

Obrázek 9.28

- Stláčaním tlačidiel 12 alebo 13 (Obrázek 9.27) vyberte želanú ponuku.
- Stlačte tlačidlo 15 (Obrázek 9.27), aby ste získali prístup k zvolenej ponuke.
- Tlačidlami 17 alebo 18 (Obrázek 9.27) je možné zmeniť hodnotu parametra.
- Stlačením tlačidla 15 (Obrázek 9.27) potvrdíte zmenu alebo stlačením tlačidla 16 obrazovku zatvorte bez modifikácie hodnoty (návrat na predchádzajúcu úroveň).

ÚDRŽBA

- Nastavte nasledujúce parametre:

PARAMETER	POLOŽKA PONUKY MENU	MODEL	HODNOTA
P59	Menu > General settings > Language		ITA
			ENG
			POL
			SPA
			HU
P01	Menu > Assistance > Boiler > Combustion > Model	M300V.2025 SM	13
		M300V.2530 SM	14
		M300V.3035 SM	15
P02	Menu > Assistance > Boiler > Combustion > Gas type		NG (CH4)
			LG (G31)
P04	Menu > Assistance > Boiler > Hydraulic		Mixed
P05	Menu > Assistance > Inputs > Configurable input		transd.2
P06	Menu > Assistance > DHW > Storage tank control input		flux kmr
P09	Menu > Assistance > Boiler > Power > CH max power	M300V.2025 SM	56
		M300V.2530 SM	50
		M300V.3035 SM	57
P11	Menu > Assistance > Boiler > Pump > Minimum speed		70
P13	Menu > Assistance > Boiler > Pump > Mode		2
P25	Menu > Assistance > DHW > Pre-heating function	M300V.2025 SM	1
		M300V.2530 SM	1
		M300V.3035 SM	2
P40	Menu > General settings > Display > Current value display		0
P47	Menu > Assistance > Special functions > Deaeration > Vent enabled		1
P48	Menu > Assistance > Boiler > Pump > CH maximum speed		100
P49	Menu > Assistance > Boiler > Pump > DHW maximum speed		100
P58	Menu > General settings > Display > Brand		Biasi
P61	Menu > Assistance > Boiler > Primary flow rate min. set		32
P62	Menu > Assistance > Boiler > Flue system > Flue gas offset		15

Ak chcete vystúpiť z ponuky parametrov je možné:

- počkať 15 minút bez dotýkania sa akéhokoľvek tlačidla;
- vypnúť elektrické napájanie.

Vstúpte do ponuky „Automatická kalibrácia“ a spustíte kalibráciu. Pozri odsek „Automatická kalibrácia plynového ventilu“ na str. 82.

LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA KOTLA

10 LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA KOTLA

Kotol a jeho prípadné príslušenstvo sa musia zlikvidovať správnym spôsobom, podľa možnosti sa musia roztrieť rôzne materiály.

Likvidáciu obalu použitého na prepravu kotla musí vykonať spoločnosť vykonávajúca inštaláciu.



Pri recyklácii a likvidácii kotla a prípadného príslušenstva dodržiavajte ustanovenia platných právnych predpisov.

Predovšetkým pri likvidácii elektronických spotrebičov dodržiavajte podmienky smernice 2012/19/EÚ a prílohy IX talianskeho nariadenia o prijatí zákona DL49/14.



NOTE

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

NOTE

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



17962.3901.0

3024

100A5

SK

BSG Hungaria KFT

1074 Budapest Huszár utca 6

Office +36 0617692616

www.biasigroup.hu

www.facebook.com/biasihungaria

BSG Caldaie a Gas S.p.a.

Právne, Obchodné a správne sídlo,

závod a služba technickej podpory

33170 PORDENONE (Italy) – Via Pravolton, 1/b



+39 0434.238311



www.biasi.it

Tento návod nahrádza predchádzajúci.

Spoločnosť BSG Caldaie a Gas S.p.A. si v snahe neustáleho zlepšovania svojich výrobkov vyhradzuje možnosť kedykoľvek upraviť údaje uvedené v tomto návode bez predchádzajúceho upozornenia. Záruka výrobkov podľa legislatívneho dekrétu č. 24/2002